

Consulta Migrante



Primera Consulta Migrante

Resultados de la Encuesta de Caracterización de la Población Migrante, Refugiada y Solicitante de Asilo en la comuna de Quilicura



OIM · CHILE



Municipalidad
de Quilicura



Las opiniones expresadas en las publicaciones de la Organización Internacional para las Migraciones corresponden a los autores y no reflejan necesariamente las de la OIM. Las denominaciones empleadas en este informe y la forma en que aparecen presentados los datos que contiene no implican, por parte de la OIM, juicio alguno sobre la condición jurídica de ninguno de los países, territorios, ciudades o zonas citados o de sus autoridades, ni respecto de la delimitación de sus fronteras o límites.

La OIM está consagrada al principio de que la migración en forma ordenada y en condiciones humanas beneficia a los migrantes y a la sociedad. En su calidad de organismo intergubernamental, la OIM trabaja con sus asociados de la comunidad internacional para: ayudar a encarar los crecientes desafíos que plantea la gestión de la migración; fomentar la comprensión de las cuestiones migratorias; alentar el desarrollo social y económico a través de la migración; y velar por el respeto de la dignidad humana y el bienestar de los migrantes.

Organización Internacional para las Migraciones (OIM)

Matilde Salamanca 736 Piso 4
Oficina 402, Providencia, Santiago - Chile
Teléfono: + 56 2 29633710
Correo electrónico: iomsantiago@iom.int
Web: <http://www.oimchile.cl>

Primera Consulta Migrante

Resultados de la Encuesta de Caracterización de la Población Migrante, Refugiada, y Solicitante de Asilo en Quilicura

Primera Edición Diciembre 2015
ISBN 978-956-8961-01-5

Quedan reservados todos los derechos. La presente publicación no podrá ser reproducida íntegra o parcialmente ni archivada o transmitida por ningún medio (ya sea electrónico, mecánico, fotocopiado, grabado u otro), sin la autorización previa del editor.

JEFE DE MISIÓN OIM CHILE

Norberto Girón

EDITORES

Paulina Aldana Gárate

Sònia Lahoz i Ubach

ÁREA DE MIGRACIÓN Y DESARROLLO OIM CHILE

Coordinador

Jorge Sagastume

Asistentes de Investigación

Paulina Aldana Gárate

Sònia Lahoz i Ubach

Félix Martínez Núñez

Practicantes

Ariel Alvestegui

Uri Colodro

Nicole Ortega

Mesa Metropolitana de Universidades y Migración

Fabiola Cortes-Monroy. Pontificia Universidad Católica de Chile

Caterine Galaz Valderrama. Universidad de Chile

Carolina Jorquera Martínez. Universidad de Santiago de Chile

Daisy Margarit Segura. Universidad Central.

Antonieta Urquieta. Universidad de Chile

Raúl Zarzuri Cortés. Centro de Estudios Socioculturales CESC

El presente volumen es fruto de la colaboración de un grupo de autores y del equipo de OIM Chile. Las opiniones expresadas en estos capítulos son responsabilidad de las y los autores que los suscriben. Las conclusiones, interpretaciones y resultados que aquí se exponen no reflejan necesariamente las opiniones de la OIM o de sus Estados Miembros.

DISEÑO DIAGRAMACIÓN

Jenny Cortes Castillo. OIM Chile

Carolina Navarro Cárdenas. OIM Chile

Santiago de Chile, diciembre de 2015

Primera Consulta Migrante

Resultados de la Encuesta de Caracterización de la Población Migrante, Refugiada, y Solicitante de Asilo en Quilicura

Diciembre 2015



OIM Organización Internacional para las Migraciones

AGRADECIMIENTOS

La Organización Internacional para las Migraciones quiere expresar su agradecimiento a las y los Académicos de la Mesa Metropolitana de Universidades y Migración, por su compromiso y trabajo en la formulación del instrumento Encuesta de Caracterización de la Población Migrante en la Comuna de Quilicura, y en el análisis de resultados de esta investigación: Antonieta Urquieta, Caterine Galaz Valderrama, Carolina Jorquera Martínez, Daisy Margarit Segura, Fabiola Cortes-Monroy y Raúl Zarzuri Cortés.

Extendemos los reconocimientos al Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados (ACNUR) en Chile, por la revisión del instrumento con foco en la población refugiada y por el apoyo en el proceso de revisión y pilotaje de la Primera Consulta Migrante.

De igual forma, abrimos un importante acápite para agradecer el encomiable respaldo y la validación del instrumento que hicieron, públicamente, el Señor Rodrigo Sandoval, Jefe del Departamento de Extranjería y Migración del Ministerio del Interior y el Señor Pedro Hernández, subdirector de la Subdirección de Migraciones Internacionales de la Dirección de Política Consular, Ministerio de Relaciones Exteriores.

La realización de la Primera Consulta Migrante fue posible gracias a la participación y confianza de la comunidad migrante residente en Quilicura. Agradecemos el apoyo de las y los Líderes de las Organizaciones de Migrantes y la Unión Comunal de Junta de Vecinos, a las y los Directores/as de las Escuelas Municipales y al Departamento de Educación Municipal, a las y los Funcionarios Territoriales del Municipio, la Oficina Municipal de Migrantes y Refugiados y a su Coordinadora Yamile Cabrera Cuevas. Todas las oficinas, unidades y programas pertenecientes a la Dirección de Desarrollo Comunitario, al Departamento de Comunicaciones y a la Municipalidad de Quilicura.

Ampliamos los reconocimientos a la Iglesia Bautista de la Gracia, Primera Iglesia Evangélica Haitiana en Chile, la Iglesia Betel Internacional, la Capilla San Francisco de Asís, la Parroquia Juan Pablo II, la Pastoral Migrante Parroquia Nuestra Señora del Carmen y al Conjunto Folclórico Rumi Rayen por su invaluable apoyo.

Agradecemos también a las y los encuestadores migrantes y estudiantes de las Escuelas de Trabajo Social de la Universidad Central y Universidad de Chile, participantes¹ de la “Primera Consulta Migrante en Quilicura”, llevada a cabo en Quilicura, Santiago de Chile, el 17 y 24 de mayo de 2015.

A todas y todos quienes fueron parte de este proceso, gracias.

1) Ver anexo Participantes Consulta Migrante.

PRÓLOGO

*Juan Elviro Carrasco Contreras
Alcalde de Quilicura*

Es un agrado presentar los resultados de la Primera Consulta Migrante implementada en Quilicura durante el mes de mayo del año 2015, experiencia inédita no solo en nuestra comuna sino que a nivel país, por las características metodológicas en la aplicación de la encuesta, donde de manera conjunta se trabajó con las y los propios migrantes, quienes en calidad de voluntarios/as apoyaron todo el proceso de levantamiento de la información. Esto permitió superar barreras idiomáticas y conocer la opinión de gran cantidad de personas que todavía no hablan el castellano. La Municipalidad de Quilicura, a través de su Oficina de Migrantes y Refugiados, viene trabajando de manera sistemática hace cinco años, consolidando un trabajo con la comunidad para fomentar la integración de todas las personas, sin distinción de nacionalidad y origen étnico. Reconociendo la diversidad de culturas como una potencialidad y promoviendo el sentido de pertenencia de todas y todos los migrantes con la comuna.

En ese contexto, se determinó la necesidad de generar un instrumento que permitiera recoger en terreno, la percepción de las y los migrantes, refugiados y solicitante de asilo, sobre su situación en la comuna, profundizando en las características de: vivienda, familia, trabajo, educación, situación migratoria, redes e integración social, flujos migratorios, envío de remesas y la valoración de los servicios municipales. Los resultados de la aplicación de esta encuesta, constituyen insumos invaluable para orientar nuestra política pública migratoria municipal.

Además, fortalece la misión de la Oficina de Migrantes y Refugiados que busca salvaguardar y promover, de forma participativa y en conjunto con las y los Quilicuranos, migrantes y nacionales, instituciones del Estado, Organismos no Gubernamentales y Organismos Internacionales, el respeto, reconocimiento y ejercicio de los derechos humanos de las personas refugiadas y de las y los migrantes más vulnerables, con el fin de contribuir en la construcción y promoción de la inserción social, la tolerancia, la diversidad cultural y religiosa en la comuna.

Esta iniciativa fue posible de concretar gracias al apoyo técnico de la Organización Internacional para las Migraciones en Chile -OIM, quien lideró el trabajo junto a nuestra Oficina Municipal de Migrantes y Refugiados. Vaya un reconocimiento para ellos y para el trabajo de las y los académicos de las Escuelas de Trabajo Social de la Universidad de Chile, Universidad Católica, Universidad de Santiago de Chile, Universidad Central y el Centro de Estudios Socio Culturales (CESC) como también a las y los estudiantes encuestadores de la Universidad de Chile y Universidad Central, y al apoyo permanente del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados, ACNUR.

Este trabajo colaborativo entre organismos internacionales, gobierno local, academia, organizaciones de migrantes y vecinos/as es, un ejemplo interesante de replicar en otras comunas del país, en tanto que para nosotros constituye una experiencia única que esperamos tenga continuidad para ahondar en el conocimiento de nuestras y nuestros hermanos migrantes.

Norberto Girón
Jefe de Misión OIM - Chile

La Organización Internacional para las Migraciones OIM-Chile se complace en presentar y compartir los resultados finales de la Primera Consulta Migrante: Encuesta de Caracterización de la población Migrante, Refugiada y Solicitante de Asilo, realizada en la comuna de Quilicura. Esta consulta, desarrollada a nivel local, se presenta como un verdadero ejercicio de voluntad política para proteger y garantizar los derechos fundamentales de las personas migrantes desde una perspectiva de inclusión social y de gobernabilidad migratoria. Es además, un ejercicio académico, y sistemático de tres escuelas de trabajo social de la Universidad de Chile, la Universidad Central y la Pontificia Universidad Católica de Chile, la escuela de Sicolología de la Universidad de Santiago de Chile y el Centro de Estudios Socioculturales (CESC).

Es a partir de la “Primera Consulta Migrante”, realizada en el mes de mayo de 2015 en la comuna de Quilicura, y bajo el liderazgo del Alcalde Sr. Juan Carrasco., que se inicia la investigación y el análisis de las migraciones internacionales desde los gobiernos locales, con un enfoque de Derechos Humanos y de participación ciudadana. De igual importancia fue el aporte constante de la Oficina Municipal de Migrantes y Refugiados de la comuna de Quilicura, el voluntariado de muchas personas migrantes y estudiantes de las escuelas de trabajo social de la Universidad de Chile y Universidad Central, que apoyaron como encuestadores y traductores durante el periodo de la consulta, así como la contribución y apoyo del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados ACNUR.

A nivel global la estrategia de la OIM de centrar el análisis de las migraciones internacionales dentro de contextos locales, se viene planteando desde la instalación del Diálogo de Alto Nivel sobre Migración y Desarrollo en el 2013. Pero es, precisamente en este año 2015 que la OIM logra concretar el esfuerzo de instalar la migración y las ciudades dentro del marco global del Dialogo de Alto Nivel, evento que culmina con la presentación del Informe Sobre las Migraciones en el Mundo 2015: Los migrantes y las ciudades: Nuevas colaboraciones para gestionar la movilidad.

Desde esta óptica de trabajo sobre las y los migrantes y las ciudades, la comuna de Quilicura forma parte de los gobiernos locales que están evidenciando un trabajo organizado e institucionalizado, orientado a establecer mecanismos vinculantes y de políticas públicas locales centradas en las personas migrantes, sin distinción de la etnia, nacionalidad, edad, sexo y estatus migratorio. Los nuevos aportes y colaboraciones para gestionar la movilidad humana y la migración, se reconocen como actividades de un interés superior para ésta comuna.

Con la presentación de este informe final de la Primera Consulta Migrante, la OIM inaugura el camino por donde transitará en los próximos años acompañando a los gobiernos locales en el abordaje de herramientas, metodologías y mecanismos que armonicen y vinculen la migración con la ciudad. Sobre todo, a incorporar la migración a los procesos de planificación local y participación ciudadana, y también aprehender, cómo la migración va configurando las ciudades.

ÍNDICE

Presentación	16
I. Antecedentes	17
II. Aspectos territoriales	18
III. Cobertura territorial de la Consulta Migrante	19
Sistematización Primera Consulta Migrante	23
Presentación de Resultados	51
Capítulo I	
Consideraciones Metodológicas	51
Capítulo II	
Antecedentes generales	55
Trayectoria y Situación Migratoria	60
Capítulo III	
Familia	71
Capítulo IV	
Trabajo	81
Envío de Remesas	92
Capítulo V	
Educación	101
Capítulo VI	
Hogar y Vivienda	109
Capítulo VII	
Redes e Integración Social	125
Capítulo VIII	
Valoración de los servicios Municipales	133
Síntesis de Resultados	141

Índice de Figuras, Gráficos, Mapas y Tablas

Figuras

Nº 1 Residencia de las y los hijos	74
Nº 2 Información previa y acceso al mercado laboral chileno de las y los consultados	82
Nº 3 Tiempo de demora en encontrar el primer trabajo	83
Nº 4 Presencia de contrato en empleo actual	87
Nº 5 Presencia de dinero ajeno a su trabajo de las y los consultados que declaran estar trabajando. ¿Recibe dinero extra?	89
Nº 6 Envío de remesas por parte de las y los consultados ¿Envía dinero fuera del país?	93
Nº 7 Envío de remesas por cantidad de dependientes en Chile y en el Exterior	94
Nº 8 Cantidad de dinero (proporción) enviada al exterior en relación a la remuneración de las y los consultados	96
Nº 9 Destinación de la remesa enviada (Opción de respuesta múltiple)	97
Nº 10 Disponibilidad de servicios según las y los consultados	115
Nº 11 Disponibilidad de servicios Toma las Totoras según las y los consultados	120
Nº 12 Tipos de participación social y adscripción de las y los consultados en Quilicura	126
Nº 13 Pertenencia o no, en directorio de Organizaciones Sociales de las y los consultados	127
Nº 14 Concurrencia a servicios Municipales. En el último año ¿Ha concurrido al Municipio por atención o información?	135

Gráficos

Nº 1 Población nacida en el extranjero residente en Quilicura por nacionalidad (%)	53
Nº 2 Distribución de la población según sexo	55
Nº 3 Distribución de la población según rango de edad	56
Nº 4 Distribución de la población según nacionalidad	57
Nº 5 Distribución de la población consultada según tiempo de estadía	57
Nº 6 Distribución de la población según estado civil	58
Nº 7 Distribución de la población encuestada según idioma materno	58
Nº 8 Dominio del Castellano de la población Consultada	59
Nº 9 Tipo de paso fronterizo utilizado. ¿Qué paso fronterizo usó al llegar?	61
Nº 10 Tiempo de estadía según nacionalidad de las y los encuestados	62
Nº 11 Situación administrativa de la población consultada	63
Nº 12 Distribución de tipo de visa vigente	63
Nº 13 Distribución de tipo de visa vigente según nacionalidad de las y los encuestados	64
Nº 14 Distribución de tipos de visa vigente según tiempo de estadía en Chile	65
Nº 15 Distribución de tipos de visa temporaria	65
Nº 16 Distribución de tipos de visa en trámite	66
Nº 17 Principales dificultades para obtener la visa (opción de respuesta múltiple)	66
Nº 18 Principales dificultades para obtener la visa según nacionalidad de las y los encuesta ...	67
Nº 19 Estatus actual de pareja ¿Actualmente, tiene pareja?	72
Nº 20 Residencia y situación de pareja	72
Nº 21 Tenencia de Hijos (as). ¿Tiene Hijos (as)?	73
Nº 22 Residencia de hijos (as) por nacionalidad	75

Nº 23 Frecuencia de la comunicación de las y los consultados vía telefónica	76
Nº 24 Frecuencia de la comunicación de las y los consultados vía Internet	77
Nº 25 Tipo de relación contractual en el primer trabajo de las y los consultados	84
Nº 26 Rubro de empleos de personas consultadas en su trabajo actual	85
Nº 27 Rubros de empleo de las y los consultados por nacionalidad	86
Nº 28 Calidad de la relación laboral por nacionalidad de las y los consultados	87
Nº 29 Tipo de contratación actual de las y los consultados	88
Nº 30 Obstaculizadores identificados por las y los consultados sobre la inserción laboral en Chile	90
Nº 31 Promedio de personas económicamente dependientes en Chile y en el Exterior	94
Nº 32 Frecuencia en el envío de Remesas al Exterior	95
Nº 33 Destinatarios de la Remesa (Opción de respuesta múltiple)	96
Nº 34 Nivel de escolaridad de la población consultada	102
Nº 35 Nivel de escolaridad por nacionalidad de la población encuestada	103
Nº 36 Motivos señalados para no nivelar, convalidar u homologar estudios por parte de la población consultada	105
Nº 37 Importancia del nivel de estudios para encontrar un mejor trabajo en Chile u obtener una mayor remuneración según las y los consultados	106
Nº 38 Presencia de otras familias o personas en la vivienda por nacionalidad	111
Nº 39 Presencia de otras familias o personas en la misma vivienda por tiempo de estadía	111
Nº 40 Modalidad de residencia de las y los consultados	112
Nº 41 Modalidad de residencia de las y los consultados por nacionalidad	112
Nº 42 Modalidad de convivencia por nacionalidad de las y los consultados	113
Nº 43 Modalidad de convivencia por tiempo de estadía de las y los consultados	114
Nº 44 Residencia de las y los hijos y/o pareja de las y los consultados	114
Nº 45 Presencia de migrantes de otra nacionalidad según nacionalidad en villa, barrio o población	116
Nº 46 Percepción de barrio o vivienda en comparación con el país de origen según las y los consultados	117
Nº 47 Percepción de barrio o vivienda en comparación con el país de origen según las y los consultados por nacionalidad	117
Nº 48 Percepción de la vivienda en relación al barrio actual: es peor, es mejor, es igual	118
Nº 49 Percepción de la vivienda y el barrio en la Toma las Totoras	121
Nº 50 Presencia de apoyo en la instalación inicial en Chile de las y los consultados	128
Nº 51 Percepción de instalación en Chile de las y los consultados	129
Nº 52 Percepción sobre residir en Chile y en la Comuna, según las y los consultados	130
Nº 53 Valoración de la atención municipal según las y los consultados	136
Nº 54 Evaluación de la atención municipal según las y los consultados	137

Mapas

Nº 1 Distritos vecinales Consulta Migrante en Quilicura	19 y 119
Nº 2 Cobertura territorial Consulta Migrante	20
Nº 3 Puntos de aplicación de la Consulta Migrante en Quilicura	31

Tablas

Nº 1 Descripción de los módulos de la encuesta de Caracterización a Población Migrante, Refugiada y Solicitante de Asilo	29
Nº 2 Etapas de la Consulta Migrante en Quilicura	35
Nº 3 Población Extranjera en las principales comunas de la Región Metropolitana	52
Nº 4 Tipología de Servicios Municipales de atención a población migrante	134

PRESENTACIÓN

El informe sobre las Migraciones en el Mundo: Los migrantes y las ciudades: Nuevas colaboraciones para gestionar la movilidad (OIM, 2015), activa distintos escenarios y nuevas oportunidades para un abordaje consistente y una interpretación más justa sobre la migración internacional y las ciudades. Bajo este escenario la estrategia de trabajo de la OIM Chile, tiene como objetivo potenciar a los gobiernos locales en la atención integral de las y los migrantes con un enfoque de derechos humanos, considerando las dimensiones sociales, económicas, culturales, y políticas.

Entre el 17 y el 24 de Mayo de 2015 se levantó la Primera Consulta Migrante: Encuesta de caracterización de la población Migrante, Refugiada y Solicitante de asilo residente en Quilicura. La consulta se realizó con el propósito de recolectar información sobre la población migrante y refugiada residente en la comuna de Quilicura, sus características y percepciones respecto a de sus condiciones de vida en Chile. El objetivo de esta publicación es analizar e interpretar los principales resultados que proporcionó la encuesta. Este documento proporciona una caracterización de las y los migrantes residentes que contestaron la consulta, mas no de la población total migrante que reside en Quilicura.

El diseño general de la Encuesta fue elaborado por especialistas e investigadores de las Escuelas de Trabajo Social de la Universidad de Chile, Universidad Central y Pontificia Universidad Católica, de la Escuela de Psicología de la Universidad de Santiago de Chile, y del Centro de Estudios Socio Culturales-CESC, conjuntamente con la Organización Internacional para las Migraciones (en adelante OIM), tanto en su aspecto temático, composición de los módulos, plan de tabulación, procesamiento y análisis de resultados. La información contenida en cada módulo fue consultada con la Municipalidad de Quilicura a través de la Oficina de Migrantes y Refugiados (en adelante OMMR).

El levantamiento de la información se realizó bajo la dirección de la OMMR y la OIM. La presente publicación se considera el Informe Final de resultados de la Primera Consulta Migrante, que en esencia contiene los aspectos generales encontrados durante la investigación.

Este documento se compone de tres partes. El primer apartado aborda la Presentación del documento, antecedentes, aspectos territoriales y cobertura territorial de la Consulta Migrante. El segundo apartado contiene la sistematización de la iniciativa, sus componentes y actores claves. El tercer apartado presenta los resultados comenzando con las consideraciones metodológicas del estudio, seguido por los capítulos de caracterización de la población migrante consultada, Flujos y Situación Migratoria, Familia, Trabajo, Envío de Remesas, Educación, Vivienda, Redes e Integración Social y Valoración de los Servicios Municipales. Cada capítulo consta de una breve introducción, análisis de resultados y consideraciones finales. Posteriormente, se encuentra un apartado final de consideraciones generales como cierre del documento.

I. Antecedentes

Uri Colodro Gotthelf²

Las transformaciones socio-territoriales de Quilicura en el contexto de la conurbación del Gran Santiago

La comuna de Quilicura se localiza al norte de la conurbación del Gran Santiago. Su población estimada al año 2015 es de 209.417 habitantes, la cual tendería al alza hacia el año 2020, sumando 248.306 habitantes, lo que explicaría un aumento de casi un 18,6% en 5 años (INE, 2015). Esta situación reafirma su carácter de municipio periférico dentro del contexto de la conurbación del Gran Santiago, donde se ha generado un proceso de poblamiento de las nuevas urbanizaciones y despoblamiento de algunas áreas centrales, empujado principalmente por la posibilidad de adquirir propiedades de mejores características a un menor precio (Rocha, Antilef y Villaroel, 2005).

Los orígenes del asentamiento humano de Quilicura se remontan a sus primeros habitantes indígenas. Su nombre, de hecho, proviene de la lengua mapudungún, siendo una deformación de “kila” “kura”, que se traduce como tres piedras y hace referencia a los tres cerros que actúan como frontera con el actual municipio de Renca (Quilicura, 2015). Se constituye como comuna en 1901, momento en el cual se trataba de un pequeño asentamiento rural, relativamente cercano a la ciudad de Santiago.

A partir del crecimiento natural, las dinámicas propias de la transición demográfica, y las fuertes oleadas migratorias acaecidas desde el campo hacia la ciudad, es que con el pasar del siglo XX, Santiago experimenta un crecimiento espacial explosivo, pasando a ocupar el territorio de otras comunas (De Ramón, 1992). La carencia de instrumentos de planificación territorial bien implementados a lo que se suman numerosos cambios en las políticas públicas y lineamientos, termina por generar una conurbación caótica que abarca tres provincias y varias ciudades integradas en un solo espacio metropolitano: el Gran Santiago (Galetovic y Jordán, 2006).

Es a finales del siglo XX, entonces, cuando se incorpora el territorio de Quilicura, el cual hasta el día de hoy opera como un satélite confinado por el cerro Renca y tres autopistas que le confieren buena accesibilidad a través del automóvil. Estas condiciones han convertido a la comuna en un lugar propicio para la instalación de industrias, fábricas menores y bodegas de diversa tipología. Con el paso de los años, se ha ido consolidando también como espacio residencial. Primeramente, asociado a este auge industrial, sin embargo, también como un área que confiere la posibilidad de acceder fácilmente al resto de la ciudad, pudiendo también ofrecer valores más bajos de las propiedades.

2) Licenciado en Geografía, Geógrafo. Pontificia Universidad Católica de Chile.

Esta situación, ha convertido a Quilicura en una comuna-dormitorio, con numerosos proyectos de vivienda social promovida por el Estado, y también condominios cerrados construidos por inmobiliarias privadas. Así también, convergen en un mismo territorio personas de diverso nivel socio-económico, de acuerdo a la clasificación Adimark, construida a partir de datos del Censo de Población y Vivienda 2002 (INE, 2002).

Con respecto a su vocación industrial, existen 104 proyectos aprobados por el Servicio de Evaluación Ambiental entre 1992 y el segundo semestre de 2015. Dentro de los proyectos aprobados en los últimos años (2008 – 2015), más de un tercio corresponden a instalaciones fabriles, destacando también las actividades de saneamiento ambiental (9,8%) y los proyectos inmobiliarios (7,8%). De acuerdo con la teoría de Von Thünen, las actividades tienden a localizarse en función de la distancia entre lugares de producción y el mercado; Truffello e Hidalgo (2015) caracterizan Santiago a partir de la idea de subcentros, entendiendo la ciudad como policéntrica.

En este contexto, Quilicura aparece dentro del área metropolitana como uno de los principales clústers industriales, que satisfacen la demanda no sólo de la capital, sino que también del resto del país. Chile, al no tener desarrollada una red compleja de ferrocarriles, requiere del uso de las autopistas, las cuales convergen en Quilicura a través del Anillo Américo Vespucio (conexión con todo el Gran Santiago), Autopista Central (hacia el norte y el sur de Santiago y el país), y la Autopista Los Libertadores (Interior de la Región de Valparaíso y Argentina vía Paso Los Libertadores). Esta condición la convierte en un espacio fuertemente industrializado, donde también se satisfacen necesidades de vivienda, siendo una comuna en la que se presenta una mixtura de actividades y usos del suelo.

II. Aspectos Territoriales

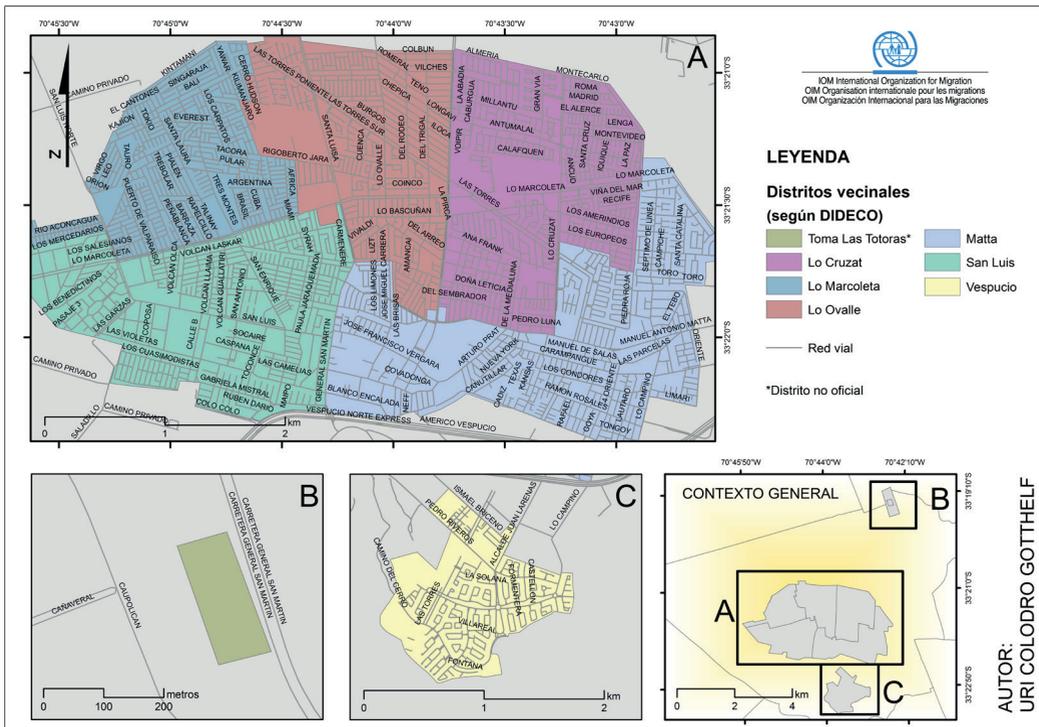
La Consulta Migrante surge en el contexto de estas transformaciones socio-territoriales, donde aparecen nuevos movimientos y un cambio en las fronteras tradicionales y de las dinámicas que han caracterizado a las migraciones internacionales en los últimos años. Entre estos cambios, se encuentran las migraciones Sur-Sur, donde se produce un cambio en el origen y destino de las y los migrantes internacionales, posicionándose nuevos países como actores estratégicos, los cuales a partir de su buena reputación y estabilidad económica se convierten en receptores de población de la misma región (Elizalde, Thayer y Córdova, 2013; OIM, 2013).

A partir de la caracterización demográfica y socio-económica de la población migrante encuestada, es que surgen patrones espaciales de localización y distribución de los distintos fenómenos analizados. Las personas migrantes aparecen como nuevos actores del espacio social de la comuna, cristalizando prácticas culturales propias y dando origen a nuevos híbridos al relacionarse también con la población nacional.

Con respecto a la unidad de análisis, se utilizaron los distritos vecinales elaborados por la DIDECO de Quilicura, construidos a partir de la sumatoria de unidades vecinales que agrupan zonas censales (o villas), las cuales son compatibles con las del Censo de Población y Vivienda del año 2002. El sustento para la conformación de estas áreas, se basa en la equidad territorial en términos de población, dando origen a seis distritos: Lo Cruzat, Lo Marcoleta, Lo Ovalle, Matta,

San Luis y Vespucio (Mapa 1). Para el establecimiento de los puntos de encuesta y cobertura de la consulta migrante, se suma y crea un distrito ficticio que corresponde a la Toma Las Totoras, ubicada en la ladera de la Carretera General San Martín altura del 9930.

Mapa 1: Distritos vecinales Consulta Migrante en Quilicura



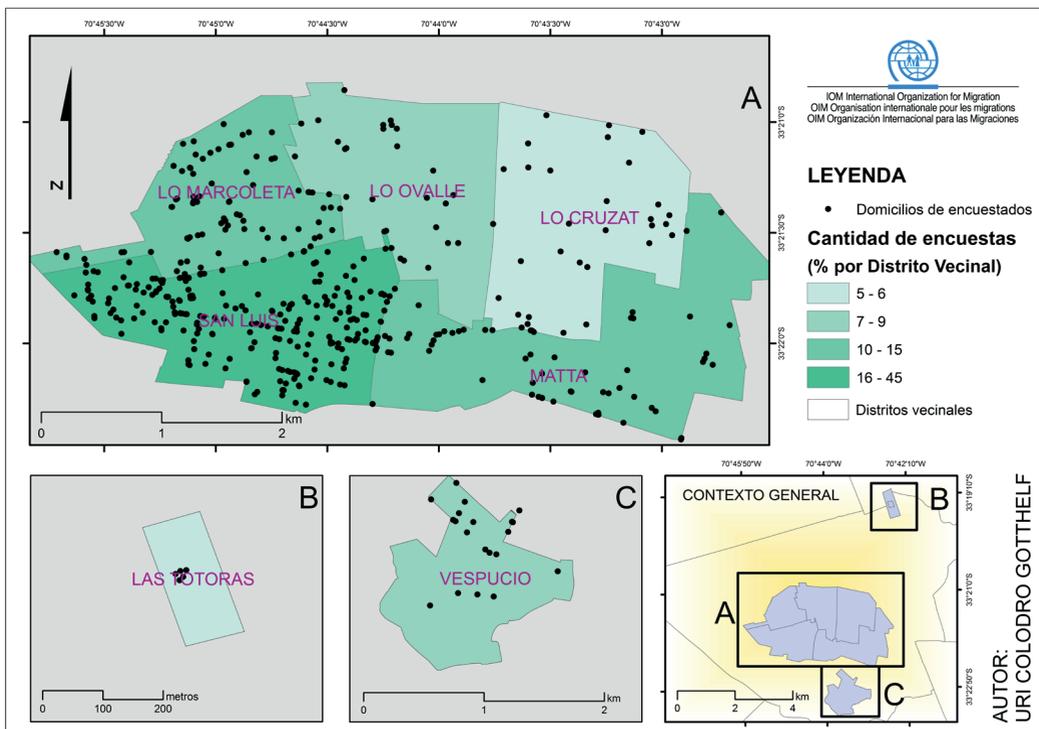
Fuente: Uri Colodro Gotthelf, aspectos territoriales Consulta Migrante 2015

II. Cobertura territorial de la Consulta Migrante

De acuerdo con lo anteriormente descrito, se tiene que el territorio de Quilicura está dividido en seis Distritos Vecinales, a lo que se suma un séptimo, que corresponde a la toma Las Totoras en la carretera General San Martín. Del total de personas que participaron en la Consulta Migrante, 913 encuestas pudieron ser localizadas a través de la dirección exacta o intersección de calles declarada por las y los migrantes consultados, y 899 validadas, de acuerdo a sus domicilios en las unidades antes mencionadas.

Un 45% de los encuestados declara vivir dentro del distrito de San Luis, al oeste del casco urbano de Quilicura, seguido por Lo Marcoleta. Esta consulta revela un claro patrón espacial de asentamiento de la población migrante encuestada. La menor representatividad, por su parte, la tiene Lo Cruzat, seguido inmediatamente por Las Totoras con un 5% y 6% respectivamente. El resto de unidades se pueden observar en el Mapa 2.

Mapa 2: Cobertura territorial Consulta Migrante



Fuente: Uri Colodro Gotthelf, aspectos territoriales Consulta Migrante 2015

Bibliografía

- De Ramón, A. (1992). *Santiago de Chile (1541-1991): Historia de una sociedad urbana*. Madrid: MAPFRE.
- Elizalde, A.; Thayer, L.E. y Córdova, M.G. (2013). Migraciones sur-sur: paradojas globales y promesas locales. En *Polis* N°35 [en línea]. Fecha de consulta: 10 de julio de 2015.
- Galetovic, A. y Jordán, P. (2006). Santiago: ¿Dónde Estamos? ¿Hacia dónde vamos? *En Santiago: dónde estamos y hacia dónde vamos* (págs. 25 – 69). Santiago: Galetovic Editor.
- I.M. Quilicura (2015). “Antecedentes históricos de la comuna Quilicura”. Disponible en: <http://www.quilicura.cl>
- INE (2015). “Comunas: actualización población 2002-2012 y proyecciones 2013-2020”. Disponible en: <http://www.ine.cl>
- Organización Internacional para las Migraciones (2013). La migración sur-sur: asociarse de manera estratégica en pos del desarrollo. En: *Diálogo Internacional sobre la Migración en 2014 Movilidad humana y desarrollo: Tendencias emergentes y nuevas oportunidades para establecer alianzas. Documento de antecedentes*.
- Rocha, R; Antilef, P; Villarroel, J. (2005). Políticas de vivienda social en el Gran Santiago: proletarización de los sectores populares urbanos. *Scripta Nova. Revista electrónica de geografía y ciencias sociales. Barcelona: Universidad de Barcelona*, vol. IX, núm. 194 (31).
- Trufello, R. E Hidalgo, R. (2015). Policentrismo en el Área Metropolitana de Santiago de Chile: reestructuración comercial, movilidad y tipificación de subcentros. *EURE* Vol. 41, N°122.

SISTEMATIZACIÓN PRIMERA CONSULTA MIGRANTE

La OIM misión Chile ha consolidado una agenda conjunta con 15 comunas de la Región Metropolitana de Santiago y una de la Región de Valparaíso, como estrategia de contribución y asistencia técnica a los gobiernos locales, con el fin de estandarizar procesos y programas en el ámbito migratorio y, al mismo tiempo, replicar buenas prácticas de trabajo con la población migrante. Enmarcada dentro de esta agenda, la OIM colaboró, junto con la Oficina Municipal de Migrantes y Refugiados (en adelante OMMR) de la Municipalidad de Quilicura y otros actores clave, en el desarrollo de la Primera Consulta a Migrantes y Refugiados.

La información sistematizada por la OMMR, junto con la desestimación del último CENSO de población y vivienda de 2012, y el desarrollo del Plan de Acogida y Reconocimiento de Migrantes y Refugiados, señalaron la necesidad de avanzar en la recopilación de nueva información vinculada a la población migrante y refugiada residente en la comuna de Quilicura con el objetivo de proyectar nuevas acciones dentro de la política local y/o reforzar aquellas que habían resultado exitosas.

Bajo este escenario y a través de la OMMR, se elaboró un plan de trabajo para la creación de un instrumento de caracterización de la población migrante y refugiada, con cuatro universidades, un centro de investigación y dos Organismos Internacionales. El instrumento fue elaborado conjuntamente por la Mesa Metropolitana de Universidades y Migración, la OMMR y la Organización Internacional para las Migraciones (OIM), misión Chile. Posteriormente, ACNUR aportó con su experiencia en la inclusión de las categorías de respuesta necesarias que permitirían visibilizar cuestiones vinculadas a refugio y solicitud de asilo.

Una vez diseñado el instrumento, se coordinó la realización de la Primera Consulta Migrante en Quilicura, la cual tuvo lugar los días 17 y 24 de mayo³ de 2015 a través de una metodología de participación ciudadana, estableciéndose 19 puntos de aplicación —escuelas municipales, iglesias, sedes vecinales, y canchas de deportes— en los que se invitó a las personas migrantes y refugiadas de la comuna a compartir sus percepciones sobre sus condiciones de vida, y su opinión sobre la gestión del municipio en relación a la atención de la población migrante y refugiada.

En este capítulo se presenta la sistematización de dicha experiencia, a partir de las entrevistas efectuadas a la Coordinadora de la Oficina de Migrantes y Refugiados (OMMR) de la Municipalidad de Quilicura, la Profesional de Apoyo de la OMMR, la Asistente de Proyectos de la OIM que estuvo a cargo de la Consulta por parte de este Organismo, la Encargada de Protección del ACNUR, una académica integrante de la Mesa Metropolitana de Universidades y Migración (MMUM) y un encargado de Punto de la Consulta de la Municipalidad de Quilicura. También se incluyen las apreciaciones manifestadas por el Jefe del Departamento de Extranjería y Migración, y el Subdirector de Migraciones Internacionales.

3) La encuesta continuó aplicándose en la OMMR durante la semana del 25 al 30 de mayo.

La consulta es anónima y confidencial

Primera Consulta Migrante

Tu opinión nos une

domingo 17 y 24 de mayo
desde las 09:00 a las 19:00 hrs.

Organiza: Municipalidad de Quilicura

Colaboran: IOM Chile, M. del Interior, M. del Trabajo y Previsión Social, M. de Salud, M. de Vivienda y Urbanismo, M. de Educación, M. de la Mujer, M. del Medio Ambiente, M. de Transportes e Infraestructura, M. de Agricultura, M. de Bienes Nacionales, M. de Desarrollo Económico, M. de Ciencia, Tecnología e Innovación, M. del Pacífico, M. del Norte, M. del Sur, M. de las Antipodas, M. de la Capital, M. de las Islas, M. de la Costa, M. de las Montañas, M. del Desierto, M. del Bosque, M. del Agua, M. del Aire, M. de la Tierra, M. del Cielo, M. del Sol, M. de la Luna, M. de las Estrellas, M. de los Planetas, M. del Universo.

Consulta Migrante
Fuente: OIM CHILE

1. Antecedentes y justificación

La iniciativa de realizar la Primera Consulta Migrante surge a raíz de una solicitud de la Municipalidad, — *“surge de una petición del alcalde, el alcalde en un principio quería saber cuántos migrantes había en la comuna, ya que el CENSO no arrojó los datos que necesitábamos”* (Coordinadora de la OMMR) — y de la necesidad de la OMMR de obtener mayor información respecto a las condiciones en las que vive la población migrante en la comuna. La idea se gesta tras la publicación del Plan de Acogida y Reconocimiento de Migrantes y Refugiados de la comuna de Quilicura, a finales del 2013: *“después de que saliera publicado (el Plan) nos seguíamos preguntando ¿cómo están? A pesar de que se hizo un diagnóstico en el Plan de Acogida, no teníamos información ni datos cuantitativos de cómo estaba la población migrante”* (Profesional de Apoyo de la OMMR).

Si bien se había hecho un diagnóstico preliminar para la elaboración del Plan de Acogida y Reconocimiento a través de distintos grupos focales con la comunidad migrante, entrevistas a actores clave e información extraída de de las bases de datos de la Oficina Municipal de Intermediación Laboral (OMIL), de Centros de Salud y del Sistema de Educación, *“nos dimos cuenta de que sería interesante también contar con una encuesta porque iba a poder llegar a más gente, íbamos a poder tener otra fuente de información”* (Profesional de Apoyo de la OMMR).

El objetivo inicial era cuantificar el número de personas migrantes y refugiados que vivían en la comuna y conocer bajo qué condiciones. Sin embargo, este primer objetivo se fue modificando, y pasó a centrarse no tanto en el cuánto sino en el cómo: *“le planteamos al alcalde que, si bien a nosotros (la OMMR) nos interesaba saber cuántos habían, en una primera instancia queríamos saber cómo estaban los migrantes en la comuna, cómo ellos se sentían acá y poder conocerlo de su voz, cuáles eran las necesidades que no se estaban abordando para poder solicitar también apoyo en aquello en lo que nosotros no podíamos lograr apoyarles”* (Coordinadora de la OMMR), generar información suficiente que permitiera al Municipio conocer cuáles eran las condiciones de vida de los y las migrantes y refugiados y *“que de ahí, en conjunto con la OMMR pudieran ver cuáles son las líneas de acción que había que tomar”* (Profesional de Apoyo de la OMMR). Dicho objetivo se incluía dentro del marco de acción de reconocimiento y garantías de los DDHH *“porque el Municipio trata de trabajar siempre con el tema de los DDHH y parte de los DDHH es también trabajar con la población migrante y sus mejorar las condiciones”* (Coordinadora de la OMMR), pero también bajo la necesidad de una política estatal dirigida a la población migrante: *“...con esta consulta lo que se quería era que se pudiese tener un instrumento para mostrar al Estado, cuál eran las necesidades de la población migrante. Que si bien las cubre en un porcentaje muy pequeño el Municipio, pero es cómo una llamada de atención al Estado en relación de lo que está pasando con la población migrante”*.

2. Enfoque metodológico

Se diferencian tres fases en el desarrollo de la iniciativa, a) el diseño de la encuesta, b) el desarrollo de la consulta y c) el análisis y sistematización de los resultados, en las cuales se visibilizan diferentes etapas, algunas de las cuales se superponen en el tiempo pero, para efectos de esta sistematización se detallan por separado. Una característica común entre cada una de las fases es la participación amplia de los distintos actores. Cada una de las decisiones necesarias en

cada etapa fueron tomadas por todos y todas sus participantes, y nunca estuvieron supeditadas a una persona o institución.

A. Desarrollo de la encuesta

- **Etapa I:** Revisión bibliográfica. La OMMR junto con los diferentes académicos, realizaron una revisión bibliográfica de instrumentos, nacionales e internacionales, como la CASEN, la Ficha de Protección Social, encuestas de caracterización de población migrante existentes en otros países, encuestas utilizadas por la OIM en estudios anteriores, y otros.

- **Etapa II:** Desarrollo del borrador del instrumento de caracterización de la población migrante y refugiada. Para el diseño de la encuesta se configuró una “Mesa Metropolitana de Universidades y Migración” y se solicitó asistencia técnica a la OIM: *“invitamos a académicos que para nosotros eran claves, invitamos a muchas universidades, y llegaron estos cinco académicos que para nosotros tenían un gran peso y tenían un conocimiento que nosotros no teníamos y gratis. Entonces se creó un núcleo de investigación y luego conversamos con OIM”* (Coordinadora de la OMMR). El instrumento final fue elaborado conjuntamente por profesionales que integran la Mesa Metropolitana de Universidades, la OMMR y la Organización Internacional para las Migraciones (OIM) misión Chile, y con la colaboración de ACNUR.



Consulta Migrante
Fuente: OIM CHILE

La encuesta se compuso de 10 módulos —*Datos generales, Situación migratoria, Flujos migratorios, Familia, Trabajo, Remesas, Educación, Vivienda, Redes e integración y Servicios Municipales* (Tabla 1)—, que surgieron del Plan de Acogida y Reconocimiento, de los temas que la OMMR ha-

bía definido de interés para la población atendida — *“Nosotros somos la única municipalidad con un plan de acogida y esta es nuestra política local (...) los módulos surgen de precisamente de los nudos críticos que señala este Plan de Acogida y Reconocimiento, pero también surge un poco de la experiencia que tenemos en la recepción de los migrantes, sobre los temas que ellos más consultan”* (Coordinadora de la OMMR)— y de las necesidades de la propia OMMR *“La generación de los módulos siempre iba acompañada de la información que a la Comuna le interesaba saber. Entonces, por ejemplo, estábamos viendo el módulo de situación migratoria, y ‘¿por qué queríamos saber la situación migratoria de los migrantes si podemos tener los datos del DEM, por ejemplo?’ Porque al Municipio le interesa saber si hay personas irregulares, en qué condiciones están, ya que ese sería un trabajo que debería hacer la oficina, la promoción de la regularización”* (Profesional de Apoyo de la OMMR).

Los módulos de Salud y Educación de niños, niñas y adolescentes migrantes no fueron contemplados por la encuesta. El primero debido a que esta información ya estaba siendo contemplada en otras instancias, y la consulta no quería duplicar acciones, *“en Salud ya se estaba haciendo un trabajo interno municipal de levantamiento de información con las base de datos que ellos ya tenían”* (Profesional de Apoyo de la OMMR). De modo similar, en la parte de Educación de niños, niñas y adolescentes *“en ese minuto el Departamento de Educación y la Oficina de Migrantes estaban generando ya una encuesta y un trabajo de intervención en las escuelas municipales con los niños migrantes”* (Profesional de Apoyo de la OMMR).

Una vez definido el borrador del instrumento, se le solicitó a ACNUR que lo revisara a fin de incluir las categorías necesarias para que la encuesta incluyera cuestiones relativas a refugio y solicitud de asilo. Así, a las preguntas *“¿Por qué razón vino a Chile?”* se incluyeron las categorías de respuesta *Hubo una emergencia humanitaria en mi país, Por amenazas a mi vida, seguridad o libertad y Hubo una guerra en mi país y no pude volver. A la pregunta “¿Qué visa temporaria tiene?” se incorporó la categoría Solicitud de reconocimiento de la condición de refugiado y, finalmente, a la pregunta “¿Por qué razón no tiene visa?” se añadió la opción de respuesta Mi solicitud de reconocimiento de la condición de refugiado fue rechazada.*

- **Etapa III:** Pilotaje. De acuerdo a los estándares de calidad requeridos para diseñar una encuesta, previa aplicación de la misma se realizó una prueba piloto. El objetivo principal de la encuesta piloto fue evaluar el contenido y la fluidez del cuestionario diseñado para caracterizar y estimar la población migrante, solicitante de asilo y refugiada residente en la comuna de Quilicura, cautelando 1) todas las pregunta incluidas en el cuestionario 2) lógica de los saltos, 3) orden en que se presentan las preguntas y 4) comprensión del lenguaje y vocabulario utilizado, tanto para los encuestados como para los encuestadores. *“Hicimos una reunión con la comunidad migrante y les solicitamos a los líderes que le avisaran a amigos migrantes, o comunidad migrante en general, que íbamos a hacer un piloto de esta encuesta. Con la mesa de universidades establecimos cuántas personas necesitábamos para hacer este piloto. Creo que lo hicimos como con 20, ojalá de todas las nacionalidades que estaban, como 2 colombianos, 2 haitianos, ojalá hombre y mujer, hicimos una muestra, había palestinos, colombianos, haitianos, paraguayos, bolivianos, creo que tuvimos una variedad como de 8 nacionalidades, y lo hicimos en la oficina de migrantes. Quienes tomamos el instrumento fuimos quienes lo habíamos desarrollado: fueron la mayoría de los académicos, OIM y ACNUR. Marcamos el tiempo que nos demoramos, anotábamos las difi-*

cultades. Y al final de la toma le preguntábamos a la persona encuestada qué no entendió, qué le gustaría que se incluyera y qué le faltó que le preguntaran” (Profesional de Apoyo de la OMMR).

- **Etapa IV:** Reformulación del instrumento. Una vez realizado el piloto, el cuestionario fue rediseñado en base a los comentarios obtenidos y a las anotaciones realizadas. Se definió que el tiempo de aplicación del cuestionario debía ser más corto y el lenguaje debía ser menos técnico, más comprensible. La versión final quedó configurada según se observa en la Tabla 1. En esta etapa se hace visible la necesidad de contar con un instrumento en creole, pero dado la falta de presupuesto y la importancia de incluir a la población migrante, se decide invitar a voluntarios de la comunidad haitiana que tradujeran el cuestionario al momento de pasarlo: *“Y entonces capacitamos a encuestadores haitianos para que tomaran la encuesta en castellano y marcasen. La idea era que los encuestadores haitianos, solicitamos que fueran hombres y mujeres por cantidades iguales, pudieran tomar la encuesta a todos aquellos migrantes no hispanoparlantes”* (Profesional de Apoyo de la OMMR).



Consulta Migrante
Fuente: OIM CHILE

Tabla 1: Descripción de los Módulos de la Encuesta de Caracterización a Población Migrante, Solicitante de Asilo y Refugiada

01 MÓDULO	02 DESCRIPCIÓN	03 Nº PREGUNTA
Datos generales	Individualización del informante, considerando sexo, edad, nacionalidad, tiempo de residencia, idioma nativo, dominio del castellano, cantidad de individuos a los que sostiene económicamente.	11
Situación migratoria	Situación migratoria, tipo de visa, dificultades de acceso a la información.	8
Flujos migratorios	Historial de los pasos fronterizos y donde ha residido.	5
Familia	Relación filiar, hijos en Chile y el exterior, comunicación con el país de origen, presencia de familias transnacionales, medios de comunicación y frecuencia.	14
Trabajo	Ocupación, rama, condición laboral, historial laboral, tipo de contratación y percepción a la integración laboral en Chile.	16
Remesas	Envío de dinero al exterior, porcentaje de envío, destinatario de la remesa y fin de las mismas.	5
Educación	Historial educacional, validación o revalidación de estudios, profesiones o títulos obtenidos en el extranjero y en Chile.	8
Vivienda	Caracterización de las condiciones materiales de la vivienda ocupada, el tipo de vivienda, el acceso a servicios básicos como alcantarillado, electricidad, agua, basura y calefacción, como también percepción sobre el lugar habitado en relación a su vivienda en el país de origen.	13
Redes e integración	Asociatividad, participación en la comunidad, redes de apoyo y percepción de la integración a Chile en relación a oportunidades/discriminación.	11
Servicios Municipales	Valoración de los estamentos municipales, relacionado a la atención, entrega de información, eficiencia y efectividad, y trato del personal municipal.	8
Total		99

Fuente: Elaboración propia OIM Chile

- **Etapa V:** Capacitación de los y las encuestadoras. Los y las encuestadoras fueron voluntarios migrantes residentes en Quilicura, funcionarios/as de la Dirección de Desarrollo Comunitario (DIDECO), principalmente del Departamento de Organizaciones Comunitarias de la Municipalidad de Quilicura, practicantes y funcionarios de la OIM y de la OMMR, y estudiantes de primer año, voluntarios, de las Escuelas de Trabajo Social de la Universidad Central y de la Universidad de Chile: *“entregarle a los estudiantes una experiencia de terreno en su primer año de carrera de ciencias sociales fue súper bueno y estaban felices. Escuchar las historias de vida, estar allá en Quilicura, ver a las personas y preguntarles, recibir ese feed-back fue para ellos como una pequeña muestra de lo que ellos podían hacer en su quehacer profesional”* (Profesional de Apoyo de la OMMR).

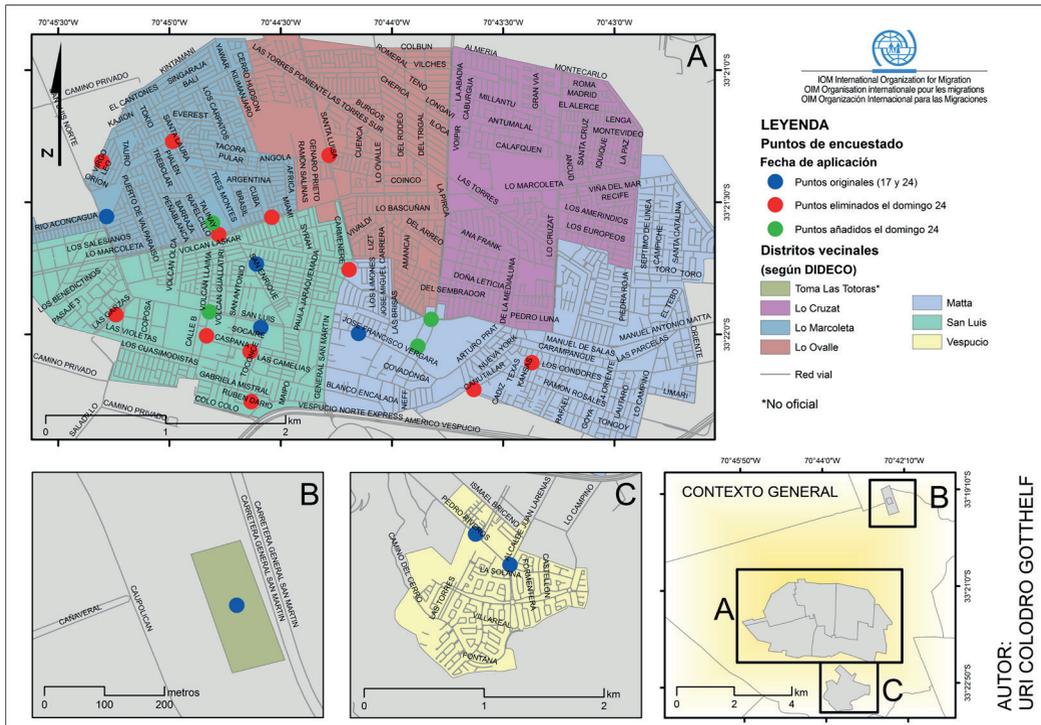
Una vez diseñada la encuesta final, se realizaron una serie de capacitaciones dirigidas a los y las encuestadoras, sobre el cuestionario en sí y sobre la presentación del mismo a los y las encuestadas, en las que participaron la OIM, la Universidad Central, la Universidad de Chile y el Centro de Estudios Socioculturales *“y fue interesante la conversación con los Académicos (...) nosotros hicimos mucho énfasis en la información que se le iba a entregar a la persona encuestada. Era necesario armonizar, tener un mensaje común, diciendo por qué se estaba haciendo la consulta, que iba a ser anónima (...) la salvaguardia para que la persona se sienta cómoda respondiendo, hicimos bastante énfasis en eso y eso fue trabajado con las universidades también, no solo el cuestionario, sino también el cómo formar a los encuestadores”* (Encargada de Protección del ACNUR).

B. Desarrollo de la consulta

- **Etapa VI:** Selección de los puntos de aplicación y fecha: Para la toma de la encuesta se establecieron 19 puntos de aplicación —escuelas municipales, iglesias, sedes vecinales, y canchas de deportes⁴— conjuntamente con la población migrante: *“...Y les contamos que queríamos hacer una encuesta porque queríamos saber cómo estaban viviendo, cuáles eran las condiciones, etc. Y desde ese primer momento se le pidió a las organizaciones de migrantes, y a los migrantes en general, que nos ayudaran a construir cómo lo podríamos hacer. Y ahí empezaron a salir las ideas, ‘usemos las iglesias de la comunidad migrante, cuáles son los puntos donde más se reúnen, y entonces les íbamos preguntando ese tipo de cosas como de logística....’ en las canchas de fútbol de tal lugar se ubica más la población peruana los domingos’... ‘ya, ese podría ser un buen punto’.... y así construimos los lugares donde podía ser”* (Profesional de Apoyo de la OMMR). Las fechas para la realización de la encuesta fueron estipuladas los domingos 17 y 24 de mayo, *“¿por qué domingo y no sábado? porque los migrantes trabajan los sábados, porque el sábado se hace el curso de castellano y esas clases tratábamos, en la oficina, de que no se perdieran, y porque también, cómo íbamos a usar sedes vecinales e iglesias, ahí van los domingos”* (Profesional de Apoyo de la OMMR).

4) Escuela Pucará de Lasana, Capilla San Francisco de Asís, Centro Adulto Mayor Villa RECSA, Sede Vecinal Villa Margarita, Escuela Estado de Michigan, Escuela El Mañío, Escuela Valle de la Luna, Iglesia Bautista de la Gracia, Escuela Mercedes Fontecilla, Escuela María Luisa Sepúlveda, Iglesia Sagrada Familia, Escuela Anna Frank, Primera Iglesia Evangélica Haitiana en Chile, Parroquia Juan Pablo II, Liceo Francisco Bilbao Barquín (Bicentenario), Iglesia Betel Internacional de Chile, Sede Vecinal Los Totoreros, Cancha de Fútbol San Enrique, Cancha De Fútbol Centro Cultural.

Mapa 3: Puntos de Aplicación de la Consulta Migrante en Quilicura



Fuente: Uri Colodro Gotthelf, aspectos territoriales Consulta Migrante 2015

- **Etapa VII: Campaña de información y difusión.** La difusión se realizó a través de los líderes de las asociaciones de migrantes (formales y no formales) y de las territoriales⁵ del Departamento de Organizaciones Comunitarias. Se colocaron gigantografías en puntos estratégicos, afiches en los Centros de Salud y Escuelas Municipales y se repartieron folletos en la OMMR, en el curso de español, en las Iglesias, y eran también repartidos por los líderes de las comunidades migrantes. La OMMR también difundió la consulta a través de las redes sociales: *“Fueron 15 gigantografías y afiches que explicaban qué era esta primera consulta migrante, entonces, fuera de cada punto de aplicación había una gigantografía que decía ‘participa aquí’. Y se repartieron, además, como 5000 folletos”.* (Profesional de Apoyo de la OMMR).

5) Equipos técnico- profesionales, que generan un proceso de familiarización y trabajo conjunto con la comunidad local, destinadas a articular iniciativas y ser un canal de las necesidades de la comunidad con el municipio.

La consulta es anónima y confidencial

Primera Consulta Migrante

Tu opinión nos une

domingo 17 y 24 de mayo
desde las 09:00 a las 19:00 hrs.

Organizadores: Municipalidad de Quilicura, OIM+OIM

Colaboraron: UNICEF Chile, Municipalidad de Providencia, UNFAESO, Oficina de Asesoría Jurídica, Oficina de Gestión Social, CERC

¿Qué es la consulta migrante?

La Consulta Migrante es una forma de participación ciudadana, un espacio para invitar a las personas a compartir sus opiniones para el mejoramiento de la gestión del municipio con la población migrante. Esta consulta nos dará respuesta de cómo están los migrantes de Quilicura, saber sus problemas y necesidades.

¿Quién puede participar?

Todos los hombres y mujeres migrantes mayores de 18 años que quieran dar su opinión sobre los temas de Trabajo, Educación, Vivienda, Servicios Municipales y otros temas de interés.

Existen 19 puntos donde puedes responder la consulta:

- 1) Escuela básica Puzara de Lasana
Pedro Riveros #1558
- 2) Capilla San Francisco de Asís
Av. Las Torres #300
- 3) Centro Integral de Adulto Mayor
Humberto Caro #255
- 4) Sede vecinal Villa Margarita
Calle el Cepusculo s/n Esquina Mediodía
- 5) Escuela Estado de Michigan
José Francisco Vergara #101
- 6) Escuela el Marío
21 de mayo #710
- 7) Escuela Valle de la Luna
Caspana #261
- 8) Iglesia Bautista de la Gracia
Av. San Luis s/n Costado Depto. Higiene Ambiental
- 9) Escuela Mercedes Fontecilla
Cabo 1° Carlos Cueva #535
- 10) Escuela María Luisa Sepúlveda
Las Garzas #590
- 11) Paredón Sagrada Familia
Avda. San Luis #69
- 12) Escuela Anna Frank
Santa Luisa #268
- 13) Primera Iglesia evangélica Haitiana en Chile
Cerro Tres Frías #102
- 14) Paredón Juan Pablo II
Rigoberto Jara #0380
- 15) Liceo Francisco Bilbao Barquín
Nueva Delfín #490
- 16) Iglesia Betel Internacional de Chile
Av. San Luis s/n Costado
- 17) Sede Vecinal Las Totoras
Toma Las Totoras s/n Caupolicán altura #6000
- 18) Cancha de Fútbol San Enrique
Av. Matta c/ San Enrique
- 19) Parque las Naciones
La Marcoleta c/ Parque Oriente

Fuente: Municipalidad de Quilicura 2015

- **Etapa VIII: Aplicación del instrumento:** Se contó con el apoyo de la Municipalidad, la OIM y la comunidad migrantes para movilizar a todos las y los encuestadores, así como para hacer rondas en los puntos de aplicación a fin de resolver cualquier contingencia y apoyar en la logística (traslado de materiales, alimentación, reubicación de encuestadores/as, etc.).

La toma de la encuesta se realizó, como se señalaba, en diferentes puntos de aplicación, “el ‘punto de aplicación’, que es como llamamos al lugar donde la gente iba a responder la encuesta, se componía de un encargado de punto —que era un funcionario municipal—, 2 o 3 encuestadores estudiantes y dos migrantes, ojalá uno haitiano y otro de otra nacionalidad, para que pudieran encuestar en creole. Esta cantidad de personas, cinco o seis en general, podía también variar porque nosotros preveíamos en algunos puntos iba a llegar más gente, por ejemplo en las iglesias de migrantes había más encuestadores” (Asistente de Proyectos de OIM).

Si bien se habían establecido 19 puntos para el desarrollo de la consulta, éstos se modificaron a lo largo de la jornada: “...llegó el día, empezamos a hacer una ronda, 9, 10, 11 de la mañana. A las 11 de la mañana en las iglesias estaba repleto de gente, te digo 100, 200 personas en las iglesias, pero en las escuelas estaba llegando muy poca o casi nada de gente. Entonces nos dimos

cuenta, como a las 11 de la mañana, que habían puntos que cerrar porque no iba a llegar nadie. Cerramos varias escuelas, al final quedó una sola escuela, donde la OMMR hacía las clases de castellano y a todos los otros encuestadores de las otras escuelas los fuimos redireccionando a las iglesias” (Asistente de Proyectos de OIM). En base de la experiencia obtenida este primer domingo en el que se realizó la aplicación de la encuesta, se replanificaron también los puntos de aplicación para el desarrollo de la encuesta el siguiente domingo 24, cerrándose aquellos que habían tenido poca afluencia y abriéndose otros que se estimaba iban a ser más eficientes: *“Ese primer día 17 tuvimos que reestructurar muchas cosas para el siguiente domingo, esa era la idea de no hacer sábado y domingo, sino de tener dos días separados por una semana para poder hacer los cambios entre medio. Nos dimos cuenta de que había puntos que teníamos que cerrar y otros que abrir. Tuvimos una reunión con la coordinadora de la oficina y con los académicos y decidimos dejar una escuela abierta y cerrar las otras y las sedes vecinales porque no llegó mucha población migrante. Y pusimos tres puntos más en ferias, ferias libres y en dos canchas de fútbol”* (Asistente de Proyectos de OIM).

Otro punto importante a destacar es la adaptación a las particularidades locales, a fin también de cubrir el interés de la Municipalidad por ofrecer a todas y todos los migrantes de su comuna la posibilidad de participar de la consulta: *... y el otro sector que era también muy importante para nosotros era una toma de terreno que le llaman las totoras, son auto construcciones y hay mucha población colombiana y peruana. Ahí los dirigentes nos prestaron sus sedes y ahí la gente se fue a encuestar, y para el siguiente domingo decidimos hacer un puerta a puerta, y ahí fueron cuatro funcionarios municipales, uno de la oficina de migrantes y los otros tres eran territoriales que ya conocían el lugar”* (Asistente de Proyectos de OIM).

Para finalizar, y en miras de conseguir una muestra mayor, se aplicaron aproximadamente 100 encuestas durante la semana en la OMMR y en el curso de castellano.

- **Etapa IX: Cierre de la consulta:** La consulta culminó con una actividad de cierre promovida por la Municipalidad, y en la que se entregaron diplomas a las y los encuestadores: *“el Municipio hizo un almuerzo para todos los encuestadores y se invitó a todas las universidades: habló el alcalde habló Caterine en representación de la Mesa de Universidades, habló un migrante haitiano, un estudiante a quien se le entregó simbólicamente los diplomas de participación y se hizo un almuerzo. Y ahí se cerró este proceso”* (Asistente de Proyectos de OIM).

C. Análisis y sistematización de resultados

- **Etapa X:** La última etapa corresponde al análisis de las encuestas y síntesis de los resultados obtenidos, en el que estuvieron comprometidos la Mesa Metropolitana de Universidades y Migración y la OIM. Según la experiencia de cada uno de las y los profesionales implicados se analizaron los módulos que componían la encuesta. Los resultados pueden observarse en el apartado de Presentación de Resultados de esta publicación.

3. Actores clave

La experiencia, desde la gestación de la idea, la elaboración de la encuesta y el desarrollo de la consulta, hasta el análisis de los resultados, contó con la participación de múltiples actores, los cuales aportaron, a través de diferentes funciones, al éxito de la iniciativa, y sin los cuales todo el proceso no hubiera sido posible. Según las diferentes entrevistas, se identifican:

- **Oficina de Migrantes y Refugiados:** La OMMR fue la gestora de la idea y la que logró articular a los diferentes actores que participaron en la iniciativa, siendo una figura imprescindible para el éxito de la consulta. Fue la promotora y organizadora de la Mesa Metropolitana de Universidades y Migración, y quien invitó a los Organismos Internacionales a unirse a la iniciativa. Así mismo, el trabajo previo de la Oficina fue uno de los facilitadores más importantes a la hora de desarrollar esta consulta. *“Creo que para hacer la consulta en otro espacio, en otra comuna, hay que crear las condiciones y eso quiere decir ¿qué tan posicionado está el municipio? Quien ve el tema migrantes, ¿está reconocido por la comunidad migrante? ¿Sienten que es una voz en la que se pueden ver representados? ¿Confían? Todas las preguntas están respondidas en Quilicura, la oficina tiene la confianza, etcétera, y creo que ese fue uno de los puntos de porqué resultó”* (Profesional de Apoyo de la OMMR).

- **Organización Internacional para las Migraciones:** La OIM participó, proporcionando asistencia técnica, en la mayor parte de las etapas de la iniciativa, desde el desarrollo del instrumento hasta el trabajo en terreno, el análisis y la síntesis de los resultados. *“...entonces se creó un núcleo de investigación y luego conversamos con la OIM ofreciéndole esta oportunidad, les dijimos ‘vengan, ustedes nos ayudan, ustedes son expertos, nos colaboran’. Nosotros teníamos la intención pero no sabíamos cómo hacerlo. La OIM aceptó y le ofrecimos a la OIM esta mesa de académicos. Entonces se hizo una tríada entre académicos, OIM y la Oficina. ¿Por qué la OIM? Porque desde un principio le dijimos a la OIM que ellos como Organismo Internacional nos podían, además, representar hacia el Estado”* (Coordinadora de la OMMR). Además, realizó la coordinación de la investigación y la logística, y otorgó cofinanciamiento en el proceso de aplicación: *“la OIM articuló finalmente todo el proceso de implementación de la encuesta, con el trabajo de los académicos fue posible realizar el instrumento y el análisis, el CESC generó la base de datos, pero la OIM puso a disposición profesionales que coordinaran todo este trabajo”* (Asistente de Proyectos de OIM).

Tabla 2: Etapas de la consulta

01 ESTÁPAS	02 ACTORES CLAVES
Etapa I: Revisión bibliográfica.	OMMR.
Etapa II: Desarrollo de un borrador del instrumento de caracterización de la población migrante y refigada.	OMMR, Mesa de las universidades, OIM, ACNUR.
Etapa III: Pilotaje.	OMMR, Mesa de Universidades, ACNUR.
Etapa IV: Reformulación del instrumento	OMMR, Mesa de Universidades, ACNUR.
Etapa V: Realización capacitación a los y las encuestadas	OMMR, Universidad Central, Universidad de Chile, Centro de Estudios Socioculturales. Migrantes, DIDECO, OIM y estudiantes de la Universidad Central y la Universidad de Chile.
Etapa VI: Selección de los puntos de la aplicación y fecha	Líderes de organizaciones migrantes y OMMR.
Etapa VII: Campaña de difusión e información	Líderes de organizaciones migrantes, territoriales del Departamento de Organizaciones Comunitarias, OMMR, OIM.
Etapa VIII: Aplicación del instrumento	Líderes de organizaciones migrantes, juntas vecinales, territoriales del Departamento de Organizaciones Comunitarias, otros funcionarios DIDECO, OMMR, OIM, Mesa de Universidades, migrantes, DEM, MINREL, y estudiantes de la Universidad Central y de la Universidad de Chile.
Etapa IX: Cierre de la consulta	Municipalidad y OIM.
Etapa X: Análisis y Sistematización de los resultados	Mesa de Universidades y OIM.

Fuente: Elaboración propia OIM Chile

- **Mesa Metropolitana de Universidades y Migración:** Esta Mesa se compuso por profesionales de las Escuelas de Trabajo Social de la Universidad Central (Dra. Daysi Margarit), de la Universidad de Chile (Dra. Caterine Galaz y Dra. María Antonieta Urquieta), y de la Pontificia Universidad Católica de Chile (Dra. Fabiola Cortez-Monroy), la Escuela de Psicología de la Universidad de Santiago (Mg. Carolina Jorquera), el Centro de Estudios Socioculturales-CESC (Mg. Raúl Zarzuri). *“La idea inicial de la consulta es de la Oficina de Migrantes y Refugiados de Quilicura, la idea inicial nace ahí, y, a partir de esa idea inicial, quien la desarrolla es lo que llamamos finalmente la ‘Mesa Metropolitana de Universidades y Migración’ junto con la OIM. La Mesa existe por la consulta, se genera a partir de la idea de hacer una encuesta que tome las condiciones de vida o las percepciones de la población migrante sobre cómo está viviendo en la comuna de Quilicura”* (Profesional de Apoyo de la OMMR). Lo novedoso de esta iniciativa, por un lado, es que toma la experiencia de cada uno de las y los profesionales y la integra en un objetivo común — *“Una vez que iniciamos el trabajo, tratamos de reconocer las experticias de cada académico(a) y los respectivos recursos institucionales de modo de poder diferenciar tareas y hacer los mejores aportes desde nuestros espacios formativos”* (Integrante MMUM) —y, por otro, que el trabajo de las y los integrantes de la mesa fue voluntario — *“Este ejercicio no tenía dinero de por medio, a ninguno de los académicos se les pagó por este trabajo. Y eso fue muy especial porque entramos en un trabajo de pura voluntad, nos reuníamos quincenalmente e íbamos definiendo los módulos, íbamos proponiendo preguntas, trabajábamos vía correo y en las reuniones las íbamos revisando y mejorando. Y así módulo a módulo”* (Profesional de Apoyo de la OMMR).

- **Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados:** El ACNUR estuvo interesado en participar desde el primer momento en que la OMMR le hizo la invitación *“primero, por el trabajo que ACNUR ha estado desarrollando con Quilicura, que ha sido declarada ciudad solidaria por el ACNUR, por dar seguimiento al Plan de Acogida y Reconocimiento de Migrantes y Refugiados de Quilicura y por la presencia de personas refugiadas en esa comuna en particular. Nos parecía interesante como la consulta podía visibilizar a toda la población, tanto migrante como refugiada”* (Encargada de Protección del ACNUR). Este organismo participó en varias etapas del proceso: en el desarrollo del instrumento, haciendo sugerencias para modificar o incluir algunas preguntas con el objetivo de visibilizar a la población refugiada; en la etapa de pilotaje, aplicando la encuesta a migrantes y refugiados en Quilicura; en las reuniones de post pilotaje, haciendo la evaluación y ayudando a modificar el cuestionario, y en las reuniones con los académicos para definir, en las capacitaciones a las y los encuestadores, cuál debía ser el tipo de información que se iba a entregar a las personas encuestadas, a fin de establecer su salvaguardia y facilitar que ellas se sintieran cómodas y seguras al responder el cuestionario.

- **La Comunidad migrante de Quilicura:** La comunidad migrante representa un actor clave de la iniciativa no solo porque ellos fueron el objeto de la consulta sino porque también se incorporaron como actores clave en la logística de la evento — *“...mientras estaban juntándose los académicos con la OIM, la idea en general fue presentada a los líderes, fueron alrededor de doscientas personas migrantes de todas las nacionalidades y les preguntamos a ellos si les parecía importante, trascendente hacer una encuesta migrante. Y allí les dijimos las cosas generales. Por ejemplo, qué no se iba a tener que mostrar carnet ni pasaporte, que no tenían que decir su nombre. Con ellos vimos los lugares donde se podría hacer la encuesta con toda la comunidad. Ellos fueron parte de la difusión de la encuesta, como también ellos fueron parte del conociendo*

del instrumento por lo tanto no fueron pasivos, sino que tuvieron una participación activa desde el inicio” (Coordinadora de la OMMR).— Y también en el desarrollo del mismo, tanto integrando el equipo de encuestadores, en la difusión de la consulta “... y nos dimos cuenta de que teníamos que involucrar más a las y los migrantes en el proceso, y pensamos que ellos fueran encuestadores y que ellos difundieran también y que movieran a sus comunidades para que respondieran la encuesta” (Profesional de Apoyo de la OMMR) como en el equipo de distribución y alimentación “la que hizo las comidas por ejemplo, fue una mujer colombiana. Esto también fue sumamente importante, porque ella también fue parte de esto, entonces también se utilizaba manos de obra propia acá, y que hizo la comida que a todos les gusta, arroz con pollo, a todo les gusta el arroz con pollo” (Coordinadora de la OMMR).

- **Las Juntas de vecinos:** Las juntas de vecinos de la comuna participaron a través de la cesión de sus sedes: “tuvimos una reunión logística con presidentes de las juntas de vecinos donde les dimos a conocer qué era lo que íbamos a hacer, y la importancia de que ellos conocieran el ejercicio porque los migrantes viven en sus barrios y también les pedimos ayuda en si nos podrían facilitar sus sedes. Y sí usamos dos sedes de juntas de vecinos, porque la idea era ir también con este ejercicio y respondiendo a las recomendaciones del Plan de Acogida en el área de convivencia y hábitat: ir uniendo chilenos y migrantes. Y cómo lo podríamos hacer? Incluyendo de las juntas de vecinos” (Profesional de Apoyo de la OMMR).



Consulta Migrante
Fuente: OIM CHILE

Pero aun más importante, se establecieron como actores clave en la difusión de la consulta entre sus vecinos migrantes y en la promoción de la participación: *“...y ese día cuando llegué me contacté con la dirigente (de la junta de vecinos) y empecé con la encuesta. Y ella se encargó de traerme la gente el primer día de al encuesta, ella se encargó de convocar a los vecinos e invitarlos a que participaran de esta encuesta. Por lo tanto fue un plus en el sentido, el mayor plus”* (Encargado de Punto de Consulta).

- Profesionales de la Municipalidad: Se destaca la participación de las territoriales, tanto en la difusión como en la promoción de la participación de la comunidad, en el equipo de encuestadores y en el de encargados de Punto de Aplicación. El conocimiento que estas y estos profesionales tienen del área geográfica y social de la comuna facilitó que la consulta pudiera llevarse a cabo con éxito. Se señala, también, la participación de otros funcionarios de la Municipalidad: *“fue obviamente todo el estamento municipal. Las territoriales y los otros departamentos vienen a ayudar a la difusión, y hubo también toda una implementación en los colegios, por tanto estuvo el Departamento de Educación, el Departamento de Salud, estuvo la DIDECO, estuvo Social que puso gente a disposición para ir a encuestar, las territoriales, dos personas en las Totoras, el Departamento de la mujer, vinieron de la OPD, ¿me entiende? Estuvo toda la municipalidad incluida, que no tenían relación ver con el tema migrante directamente pero que se unieron a ser parte de este proceso”* (Coordinadora de la OMMR).

Es importante señalar, además, que la participación de estos funcionarios fuera del horario laboral *“...sin pedir que les dieran días libres, nada, quisieron participar libremente. Y eso fue sumamente clave, porque ellos conocían el territorio, eran gente del territorio, por ejemplo la Señora de la OPD⁶ vivía en San Enrique. Entonces dijo ‘Yo quiero estar allí, en mi barrio’. Y ella se encargó de decirle a los migrantes que ella conocía ‘oye ven, que yo voy a estar acá’”* (Coordinadora de la OMMR).

- Escuelas municipales: A través de la cesión del espacio, y del mobiliario, participaron las escuelas municipales: *“Llegó el primer sábado, iniciamos a las 9 de la mañana. Los encuestadores y todas las personas llegaron a las 8 para armar los estantes, cierto, todo el mobiliario, mesas, sillas, y todo eso, fue prestado desde las escuelas municipales”* (Asistente de Proyectos de OIM)

A nivel gubernamental, la iniciativa fue avalada por la Jefatura del Departamento de Extranjería y Migración y la Subdirección de Migraciones Internacionales. *“Desde luego, a través de la OIM, esta iniciativa la conoció la cancillería y el DEM (Departamento de Extranjería y Migración), porque previo a que nosotros empezáramos las conversaciones con los investigadores, fuimos con la OIM a hablar con el Jefe de la Extranjería para contarle de esta experiencia, de lo que estábamos haciendo. Y el Jefe de la Extranjería dio como un aval a esto. Entonces tanto el DEM como la cancillería fueron parte de este proceso, en el sentido de ir conociendo lo que se iba a hacer. Y desde un inicio lo avalaron y mostraron mucho interés y motivación con la aplicación del instrumento y la proyección de sus resultados”* (Coordinadora de la OMMR).

6) Oficina de Protección de Derechos.

- **Departamento de Extranjería y Migración.** El Jefe del Departamento de Extranjería y Migración, Rodrigo Sandoval, señaló en la primera fecha de aplicación del instrumento en terreno, la importancia de esta iniciativa puesto que *“las decisiones públicas requieren información pública. Y cuando se hace este tipo de ejercicio, que lo que busca es recabar la opinión de las personas migrantes, sobre lo que es su realidad, es para nosotros un insumo muy necesario, muy importante y muy urgente para poder definir adecuadamente lo que deben ser las decisiones del Estado en materias de migración”* (Jefe del Departamento de Extranjería y Migración: Video de Migración y Ciudad- OIM 2015).

- **Subdirección de Migraciones Internacionales:** La iniciativa fue respaldada por la Subdirección de Migraciones Internacionales del Ministerio de Relaciones Internacionales, cuyo Subdirector, Pedro Hernández, en el acto de inauguración de la consulta, señaló la importancia de tales iniciativas: *“Quiero rescatar y respaldar esta iniciativa, tanto de la Municipalidad de Quilicura como de la Organización Internacional para las Migraciones. Lo primero a destacar es que ésta es una experiencia inédita. Y lo segundo, es la calidad de los datos que esta consulta va a generar, un panorama no sólo cuantitativo, sino también de la calidad de residencia de la comunidad migrante en la comuna, posibilitando detectar dónde están algunos de los problemas que la comunidad o las personas migrantes podrían manifestar”* (Subdirector de Migraciones Internacionales: Video de Migración y Ciudad- OIM 2015).

4. Factores de éxito y estrategias de mejora.

La metodología que se utilizó para abordar la iniciativa y obtener buenos resultados se destaca por contemplar una serie de decisiones, como son la utilización de una estrategia de consulta participativa, que ya era habitual en la comuna, y la incorporación de la población objeto de la intervención en el mismo desarrollo de la iniciativa, las cuales, sin duda, se demarcan como factores de éxito de la experiencia:

A. Puntos de aplicación vs. puerta a puerta

“En Quilicura se estaba dando un ejercicio de participación ciudadana, se llamaba presupuestos participativos. La Municipalidad había definido cuatro actividades de mejora para el Municipio, y la gente iba a votar. Era una consulta ciudadana. Y entonces dijimos ‘¿por qué no lo hacemos con esa lógica de consulta? Si bien va a ser una encuesta, hagámoslo con la lógica de consulta y que la gente salga a responder. Y ahí podemos zafar no tener que entrar a sus viviendas. Se lo propusimos a los académicos y dijeron que sí, que era una posibilidad, ya que nosotros teníamos la experiencia en terreno y sabíamos más o menos cómo podría funcionar” (Profesional de Apoyo de la OMMR).

B. Proceso participativo

El proceso de la consulta, tanto a nivel del desarrollo de la encuesta como de la toma del instrumento en sí, se desarrolló siempre con la incorporación de la comunidad migrante. Como se comentó en el apartado de Enfoque metodológico hubo un diagnóstico previo de las necesidades del colectivo objeto de la intervención, en este caso, las y los migrantes y refugiados de la comuna de Quilicura, a través de la experiencia de la OMMR y del Plan de Acogida y Reconocimiento de Migrantes y Refugiados de la comuna. Pero también se realizó a través del pilotaje

de la encuesta, en el cual se les consultó a las y los participantes qué temas ellos creían que se debían añadir a la encuesta y sus apreciaciones sobre el modo en que estaba estructurada. “Y el primer instrumento se prueba, se hace una pequeña prueba con un grupo representativo acá, (...) se les presentó a los migrantes que iban a ser parte de la encuesta. Y allí salieron cosas bien interesantes dónde hubo muchos cambios que se tuvieron que hacer por el lenguaje, por la percepción” (Coordinadora de la OMMR).

El proceso participativo llevado a cabo, desde el inicio de la consulta, propició la participación espontánea de la comunidad migrante en varias de las etapas de la iniciativa y a través de múltiples roles: “... y allí surgió algo muy importante que para nosotros fue un hito muy grande, contar con 35, 39 haitianos que se ofrecieron voluntariamente a ser parte de los encuestadores. Esto para nosotros fue clave. Porque no fue una cosa que nosotros les pedimos, sino que, como al principio fue presentado a toda la comunidad, dijeron ‘nosotros podemos poner gente de nuestras organizaciones’. Y dispusieron sus lugares, sus iglesias específicamente, pero también pusieron gente. Y mucha gente también vino libremente y, por lo tanto, hubo una muy buena recepción desde las comunidades. Cuando nosotros íbamos a los terrenos, veíamos que la gente iba contenta y tranquila a encuestar, se tomaban el tiempo, era larga la encuesta, pero yo te digo que esto fue súper bueno porque la gente se tomó el tiempo de hacerla. Yo creo que esto es un valor agregado. El disponer sus iglesias para los cristianos evangélicos, más haitianos, el que durante casi un mes no fueran al culto para dedicarse a esto, es una cosa significativa” (Coordinadora de la OMMR).

C. Trabajo previo en la comunidad

“Antes de este proceso yo tuve que hacer todo un trabajo con los dirigentes, con los líderes, de esa comunidad para que me permitieran estar ahí, poder ocupar la sede de ese lugar, y por supuesto tener la autorización para que los mismos líderes pudieran difundir este llamado este mensaje a participar en esta encuesta, y ahí me comuniqué con los líderes (...) es una de las poblaciones más alejada que tenemos en Quilicura y es una toma de terreno y la gente de esta toma de terreno, no tiene un buen vínculo con el municipio, porque el municipio más bien actúa en términos de fiscalización, en términos que no expanda la población, por lo tanto hay muchas restricciones. Así que tuve que ganarme a la gente un poquito, a los dirigentes. Y eso lo hice a través de las territoriales que trabajan en el sector” (Encargado de Punto de Consulta).

D. Flexibilidad y adaptación

Como se comentó con anterioridad, las y los entrevistados señalaron la facilidad de acomodarse a la situación que se observó en la primera mañana de la consulta, en lo referente a la afluencia de participantes: “...que tuvo grandes dificultades, claro que sí. Pero hubo un ejercicio que nos ayudó mucho. Por ejemplo, el primer fin de semana teníamos diecinueve puntos. Puntos algunos no eran importantes, la gente no fue. Y entonces en nuestro pensamiento y nuestra actitud hubo flexibilidad, que es lo que yo creo que logra que la consulta sea exitosa. Entonces con la misma gente dijimos bueno, ‘¿cuáles son los puntos?’, ‘hermana acá, acá, acá’, ‘entonces vamos más a la feria, vamos a la calle, estemos más afuera’, y se logró en la segunda metida, se logró mayor cantidad de gente y lograr el objetivo que queríamos” (Coordinadora de la OMMR).

El desarrollo de la consulta incluía también estrategias de mejora, acciones que consistían en observar qué factores debían ser mejorados en caso de replicarse dicha experiencia: “aparte

de los encuestadores, estaban los académicos que iban a funcionar como observadores de este proceso. Los mismos académicos observaron cómo funcionaba, qué cosas había que mejorar, cómo estaba siendo la toma del instrumento: qué cosas estaban funcionando y cuáles no... ellos tomaron registro. También se unieron dos personas de otros municipios, la coordinadora del Programa Migrantes de Recolecta y la encargada de la Unidad Migrantes de Maipú, quienes fueron también observadoras y fueron, además por el interés de, quizás eventualmente, hacerlo en sus comunas” (Asistente de Proyectos de OIM).

E. Inclusión de la perspectiva de género

La inclusión de la perspectiva de género en el proceso de Consulta depende, a raíz de las entrevistas realizadas, de las diferentes áreas donde ésta podía haberse incorporado: inclusión de mujeres en la reuniones previas con la población migrante para asegurar que su perspectiva se tuviera en cuenta, incorporación de la perspectiva de género en el cuestionario para abordar cuestiones específicas tanto para hombres como para mujeres, inclusión de mujeres encuestadoras, incorporación de mujeres en el equipo metodológico y de investigación, para promover la igualdad de género en el equipo.

En cuanto a la consulta sobre la encuesta, y la logística, al hacerse a través de líderes de las asociaciones de migrantes, la participación fue menor, puesto que son pocas las mujeres que participan de estas asociaciones. Sin embargo, sí que se procuró que el cuestionario abordara la perspectiva tanto de hombres como de las mujeres, a través de la inclusión de ciertas categorías de respuesta que hacen referencia al trabajo informal o esporádico, puesto que por la experiencia de la OMMR *“las mujeres a veces no consideran trabajo a los trabajos esporádicos. Cuando les preguntabas ‘¿tiene algún trabajo?’ te responden ‘No, yo en verdad no trabajo’. ‘¿Y de dónde recibe dinero?’, ‘Bueno la verdad es que yo voy tres veces a la semana a vender ropa’. Eso es un trabajo. Entonces en esas pequeñas cosas tratamos de pensar en ellas y ver cómo podíamos incluirlas sobre todo en ese aspecto.”* (Profesional de Apoyo de la OMMR).

En cuanto a la toma del instrumento, el proceso de consulta no consiguió inicialmente incorporar equitativamente a hombres y mujeres: *“Por un lado, en el diagnóstico preliminar que hicimos los días que tomamos la encuesta, nos dimos cuenta de que las comunidades migrantes que están en Quilicura responden a estructuras tradicionales patriarcales. Por otro, durante la encuesta, cuando le tomabas la encuesta a un hombre y estaba ahí mismo con su esposa o su pareja, su hermana, cuando le decías a la mujer ‘ahora usted’, ellas te decían ‘No, si él ya la respondió’. Eso pasó mucho. Las mujeres creían que ya habiendo respondido el hombre por el que estaban acompañadas, ya no era necesario que ellas respondieran. También fueron mucho más desconfiadas las mujeres en querer responder”* (Profesional de Apoyo de la OMMR). Sin embargo, para incrementar la participación de las mujeres en la encuesta se realizaron diferentes estrategias durante la toma del cuestionario: *“fuimos a hacer encuestas a dos Iglesias haitianas a mujeres porque en el terreno observamos que estaban respondiendo muchos hombres, y como en la tarde las mujeres están en la iglesia fuimos para allá, tipo 8 o 9 de la noche e hicimos unas 20 o 30 encuestas a mujeres”* (Profesional de Apoyo de la OMMR).



Consulta Migrante
Fuente: OIM CHILE

A pesar de ello, y a juicio de la integrante de la Mesa Metropolitana de Universidades y Migración, la perspectiva de género es un tema pendiente: *“Si bien el cuestionario identificó la variable sexo, como posible factor de distinción en la observación de los resultados, resultó ser una variable con escaso valor discriminante, toda vez que quienes efectivamente contestaron la encuesta fueron mayoritariamente varones quedando con ello estadísticamente sobrerrepresentados en la encuesta. Esto, en términos de las posibilidades de hacer distinciones significativas de los resultados de esta encuesta”* (Integrante MMUM).

A nivel metodológico, diferenciamos entre las personas que tomaron el instrumento, donde *“no se intencionó una presencia de encuestadores o de encuestados desde esta perspectiva”* (Integrante MMUM) y el equipo investigador, es decir la Mesa Metropolitana de Universidades y Migración junto con el equipo de OIM, donde *“Bueno, en el equipo la mayoría son mujeres y un hombre, en el equipo de los investigadores. Por lo tanto obviamente allí va el peso fuerte”* (Coordinadora de la OMMR).

Lecciones aprendidas y desafíos futuros

Todas las personas que han colaborado en esta sistematización señalan, desde su participación en la Primera Consulta migrante, una serie de lecciones aprendidas que pueden ser de utilidad para la replicabilidad de esta experiencia. Dichas experiencias tienen que ver con la mejora de los recursos destinados, del instrumento, la difusión y del muestreo:

A. Mejora de los recursos destinados

El levantamiento de la información se realizó, principalmente, a través de la colaboración de migrantes, practicantes y estudiantes voluntarios, de diversas Escuelas de Trabajo Social, mientras que la digitación de los instrumentos se efectuó a través de voluntarios del Centro de Estudios Socioculturales. El contar con colaboradores voluntarios, no profesionales, provocó ciertas dificultades en la captura de la información, y en la generación de una base de datos.

Si bien la colaboración de la población migrante como encuestadores es bien valorada por las y los entrevistados, la influencia de ser encuestado por un connacional se perfila como un posible problema a la hora de responder las encuestas: *“...igual había preguntas de la vida privada, tema de sueldos, tema de trabajo, de nivel de vivienda o de experiencia en su país de origen, y yo me preguntaba ¿cómo se va a sentir la persona encuestada frente a quien la encuesta —siendo un connacional, otro migrante o refugiado—, a la hora de compartir su experiencia, aunque la encuesta sea anónima? Entonces ahí me quedó esa duda, si eso fue una barrera o no, durante la aplicación de la encuesta”* (Encargada de Protección del ACNUR).

De modo similar, la participación de los y las académicas nació de su interés y respondió a una cuestión de buena voluntad que, si bien fue muy bien valorada por gran parte de los entrevistados, tuvo implicancias en el proceso en cuestiones de tiempo —el proceso de digitación y análisis de los resultados fue extenso—, y en los resultados obtenidos: *“la conformación de la Mesa de Universidades y Migración se ha desarrollado más bien desde los tiempos y compromisos personales de los académicos involucrados, no haciendo posible distinguir con claridad las responsabilidades de cada institución. Esto se tradujo en problemas particulares con la captura, digitación y análisis de los datos”* (Integrante MMUM).

B. Mejora del instrumento

El diseño del instrumento también tuvo ciertas limitaciones puesto que se desarrolló solamente en castellano, lo que complicó su aplicación con la población haitiana. Si bien *“el pilotaje fue positivo, no logró captar necesariamente las dificultades asociadas al idioma, tal vez porque lo probamos con voluntarios que tenían cercanía al municipio, quienes particularmente tenían mejor dominio del idioma castellano, al menos de manera hablada. Tanto así que muchos de ellos, se sumaron posteriormente como encuestadores voluntarios”* (Integrante MMUM). Ante ellos algunos de los entrevistados señala la conveniencia de haber traducido el cuestionario al creole *“...porque le hubiera sido más fácil a la gente que iba a encuestar (encuestadores haitianos) no tener que estar pensando en interpretar la pregunta y traducirla, sino ya simplemente leerla en creole”* (Encargado de Punto de Consulta).

Otro desafío señalado se refiere a la incorporación de matices culturales en el cuestionario, que permitan reflejar, de manera más fidedigna, las percepciones de las y los encuestados: *“algo que me llamó la atención es que cuando les preguntaba sobre la vivienda me decían ‘¿qué es decir bien o mal?’, porque la mayoría son del trópico, por lo tanto las viviendas son distintas a las nuestras. Entonces ellos nos decían ‘las viviendas en Chile no son malas, porque están hechas para resistir los terremotos, pero no son pensadas para nosotros, nosotros no estamos siempre en departamentos, siempre estamos en casas amplias donde vive toda la familia’. Así que ellos no pueden colocar que sus viviendas en Chile están mal, pero tampoco pueden colocar que están bien. Esto es clave para hacer las preguntas de otra manera. Y el tema de la familia, para nosotros es hacimiento cuando viven más que cuatro, para ellos vivir en clan es importante, el darle la mano al otro. Responde a otro modo de ver”* (Coordinadora de la OMMR).

C. Mejora del muestreo

En general las y los entrevistados señalaron la sobre representación de la población haitiana y una participación muy superior de hombres que de mujeres. *“El muestreo también fue una complicación, pues ante la ausencia de marcos muestrales previos, tuvimos que apostar a la conformación de un universo teórico definido como todos aquellos que contestaran la encuesta (...). Sin embargo, no logramos intencionar la diversidad de los encuestados y la población quedó sobre representada en términos de sexo y nacionalidad (hombres haitianos) y esto claramente implica un sesgo que no da cuenta de la diversidad de la población inmigrada comunal”* (Integrante MMUM). Las causas de esta mayor participación de la población haitiana masculina, se refieren a los lugares donde se situaron algunos Puntos de Aplicación (lugares de culto de las comunidades haitianas), a la difusión de la experiencia como se verá en el apartado siguiente, y al hecho de que, como se menciono, algunas mujeres sobreentendían que, habiendo contestado el marido o la pareja no hacía falta que ellas respondieran. En este sentido, se señala que *“no se intencionó una presencia de encuestados desde esta perspectiva (de género). Por lo que me parece necesario insistir en que la categoría de género es un tema aún pendiente por resolver en este tipo de procesos”* (Integrante MMUM).

Un desafío a futuro, que si bien no cumple con los objetivos propuestos sí fue expresado por una de las entrevistadas, tiene que ver con la incorporación de la población chilena en esta iniciativa: *en una segunda encuesta yo quisiera que también incluyéramos a los chilenos, la percepción de ellos hacía los migrantes. Hacer unas preguntas claves, hacer la encuesta a los mi-*

grantes pero también una paralela a los chilenos sobre su percepción hacia los migrantes y hacia el chileno frente al migrante. Porque una cosa es cómo yo veo al otro y otra cosa es cómo yo me veo” (Coordinadora de la OMMR).

D. Mejora de la difusión

Vinculado al punto anterior, algunos de los entrevistados señalan la necesidad de mejorar la difusión, previa de la consulta, para poder acceder a una muestra mayor y más diversa: “nos dimos cuenta que nos faltó un poco más de difusión. Había mucha participación pero nos faltó difundir en aquellos puntos donde no participó mucha gente. Por ejemplo, sabemos, por datos cuantitativos anteriores en la comuna de Quilicura, que hay mucha población peruana, pero en la encuesta eso no se ve tan reflejado”. (Asistente de Proyectos de OIM).

5. Productos obtenidos y alianzas estratégicas

La Primera Consulta migrante ha permitido la generación de una serie de productos presentes y futuros, así como alianzas estratégicas que, en definitiva, beneficiarán a la propia población migrante objeto de la consulta.



Consulta Migrante
Fuente: OIM CHILE

Dentro de los productos generados se destaca el propio instrumento, que *“al estar modulado permite su trabajo con la versión completa o con adaptaciones parciales”* (Integrante MMUM), y la devolución de los resultados obtenidos, ya sea desde la OIM y la MMUM — *“... después de entregar los resultados a Quilicura se debería hacer una entrega de resultados a las universidades que participaron y a la comunidad migrante, la OIM debería ponerse de acuerdo con los académicos de las universidades para hacer una entrega de resultados de cada universidad, y a la comunidad migrante (Asistente de Proyectos de OIM)— como desde la Municipalidad “...queremos presentarlo a todos los estamentos públicos para que ellos conozcan esta encuesta, y para que, de alguna manera, en 2016 podemos hacer alianzas estratégicas, desde los resultados de la encuesta. Y también a otros municipios que, al ver esto, puedan motivarse a hacer una encuesta en sus comunas”* (Coordinadora de la OMMR).

Varias son las alianzas estratégicas que han sido favorecidas por la realización de la Primera Consulta Migrante en Quilicura. En términos generales, la Primera Consulta Migrante *“fortalece la relación entre el gobierno local, representado por la Municipalidad de Quilicura; los organismos internacionales, representado por la OIM y el ACNUR; los centros de estudios y académicos, representados por la U. De Chile, el Centro de Estudios Socioculturales, Universidad de Santiago, U. Central; y el Gobierno, representados por el DEM, MINREL”* (Jefe del Departamento de Extranjería y Migración). A nivel concreto, se destacan:

a) Mundo académico – Municipalidad de Quilicura: A raíz de esta experiencia, la OMMR generó un nexo para la realización de futuras investigaciones, *“pensamos que ellos (la Mesa Metropolitana de Universidades y Migración) nos colaboren en la generación del instrumento y nosotros, a cambio, les damos el espacio y la entrada a las comunidades para que ellos puedan hacer su investigación, nosotros les presentemos a los dirigentes de las organizaciones de migrantes, somos el informante clave para que ellos puedan entrar”* (Profesional de Apoyo de la OMMR). En términos concretos, la Escuela de Psicología de la Universidad de Santiago, sigue colaborando con Quilicura en un proyecto vinculado a la educación intercultural.

b) Al interior del Municipio: La OMMR ha establecido alianzas con el Servicio de Vivienda y Urbanización (SERVIU) y con la Oficina Municipal de Intermediación Laboral (OMIL): *“...nosotros le dijimos que económicamente Chile está viviendo una crisis. Si comparamos los primeros años de la oficina, donde nosotros teníamos petición de la empresa de treinta, de cuarenta migrantes para capacitarlos, ahora serían solo dos o tres empresas. Así que les dijimos a los directores del OMIL que podíamos hacer un trabajo estratégico entre OMIL y oficina, y empezamos las capacitaciones con las empresas, porque una de las preguntas que sale en la encuesta, el tema del trabajo y las dificultades de tener un trabajo. Nosotros no podíamos ir a explicar este tema a los empresarios, entonces ¿quién hace esto? La OMIL. La OMIL nos junta veinte, treinta empresas de recursos humanos, nosotros vamos, damos la capacitación y la gente se vincula, o sea, con nosotros o con la OMIL directamente para la contratación”* (Coordinadora de la OMMR).

Cumplimiento de objetivos

La percepción general, si bien aduciendo a diversos motivos, es que los objetivos se cumplieron. *“Cuando uno hace algo por primera vez, lo que se logra es positivo, porque nunca se ha hecho antes. Ya cuando se hace por segunda vez, ya se es más exigente. Por lo tanto, yo*

estoy tranquila, se logró el objetivo: las encuestas casi siempre tienen trescientas, cuatrocientas personas encuestadas y punto. Yo quería mil, obviamente bajó porque hubo cierta dificultades con algunas encuestas, por eso si hay novecientas personas ya es mucho para una encuesta” (Coordinadora de la OMMR).

Los objetivos cumplidos se refieren a la participación de la comunidad, tanto por la cantidad que permitió obtener la información deseada —“*teníamos una muestra interesante para poder analizar y creo que sí nos puede dar algunas luces de cómo están viviendo las personas que respondieron la encuesta*” (Asistente de Proyectos de OIM)—, como por la calidad de la participación —“*fue algo muy interesante de observar, estaban muy contentos como de ‘ser parte’, de que lo tuvieran en cuenta. Yo sentí como que se sintieron ciudadanos, si bien era un ejercicio muy informal y no iban a elegir ni presidente ni alcalde, dejaba esa sensación como de ejercer ciudadanía creo y que se fue súper positivo*” (Asistente de Proyectos de OIM)—, siendo valorada muy positivamente “*en cuanto un acto político de reconocimiento de la ciudadanía migrante a escala comunal*” (Integrante MMUM).

6. Una Buena Práctica

La UNESCO, en el marco de su programa MOST⁷ (Management of Social Transformations), ha especificado que una buena práctica, para ser considerada como tal debe ser: *innovadora* —desarrolla soluciones nuevas o creativas—, *efectiva* —demuestra un impacto positivo y tangible sobre la mejora—, *sostenible* —por sus exigencias sociales, económicas y medioambientales pueden mantenerse en el tiempo y producir efectos duraderos, y *replicable* —sirve como modelo para desarrollar políticas, iniciativas y actuaciones en otros lugares.

En este sentido, las y los entrevistados fueron consultados por la innovación, efectividad, replicabilidad y sostenibilidad de la iniciativa.

Todos ellos coinciden en que la Primera Consulta Migrante supone una experiencia innovadora, una estrategia nueva y creativa para abordar el objetivo propuesto, dada la inexistencia de instrumentos específicos o de variables integradas en cuestionarios de caracterización de la población, que permitieran caracterizar mejor a la población migrante e identificar sus necesidades, “*acá en Chile nunca se había hecho una encuesta con esta población objetivo, esta es la primera de su tipo, porque, por un lado, no había una encuesta que tuviera esta población objetivo y, por otro, las fichas que caracterizan a la población para obtener ciertos beneficios no consideran la variable migración. Creo que puede ser un ejercicio de visibilidad importante empezar a considerar esta variable y prepararse para crear instrumentos que la incluyan*” (Asistente de Proyectos de OIM).

La metodología empleada se considera también una innovación, especialmente en lo referido a la coalición de todos los actores que participaron en el proyecto: “*la voluntad política*

7) <http://www.unesco.org/new/en/social-and-human-sciences/themes/most-programme/>

y la generosidad de los académicos, profesionales, estudiantes y migrantes que participaron. Sin aunar todas estas voluntades nada hubiera sido posible” (Integrante MMUM).

La iniciativa se define como efectiva, puesto que se los entrevistados subrayan su pertinencia estratégica como medio eficaz para obtener el objetivo definido, siendo adoptada con éxito y suponiendo un impacto positivo en las comunidades objeto de la intervención “... un impacto tremendo, ya que generará información clave para evaluar y mejorar las políticas locales y gubernamentales aplicadas a la población migrante” (Jefe del Departamento de Extranjería y Migración).

Asimismo responde a criterios de replicabilidad y adaptabilidad, al señalarse las posibilidades de replicar la iniciativa en otras comunas, adaptándola a objetivos similares en diversas situaciones o contextos. Se señala, sin embargo, que para replicar esta experiencia las comunas deberían “establecer las condiciones para poder hacer esta consulta. ¿Qué significa esto? que haya una cantidad importante de migrantes que estén organizados, que tengan una comunicación con el municipio (...) y que se comprometan a aceptar las consideraciones que salgan de la consulta, que los resultados que salgan no los guarden porque sino no tiene sentido hacerla, puesto que los migrantes no van a recibir nada a cambio de participar en la consulta a menos que sean líneas de acción para ir mejorando las condiciones de vida en los municipios en los que residen” (Asistente de Proyectos de OIM).

El criterio de sostenibilidad es el más cuestionado, ya que, si bien se reconoce que la experiencia es sostenible, dado que sus resultados pueden producir efectos duraderos sin comprometer la capacidad para hacer frente a necesidades futuras, se apunta, paralelamente, que sería necesario una mayor aporte de recursos para poder replicar la experiencia, tal como se señaló en el apartado de Lecciones Aprendidas “...para darle viabilidad y sostenibilidad a procesos de esta complejidad, no bastará con voluntades sino de estructuras organizadas, estables y financiadas de trabajo” (Integrante MMUM).

Consideraciones finales

Más allá de que ha sido señalada como una buena práctica por todas las personas entrevistadas, respondiendo a criterios de innovación, efectividad, replicabilidad y sostenibilidad, la Primera Consulta Migrante ha demostrado poseer un gran valor debido a su metodología participativa, a la calidad de la información obtenida, la colaboración de académicos, profesionales, estudiantes, Organismos Internacionales y migrantes, y a las alianzas conseguidas que repercutirán a favor de la comunidad migrante objeto de la Consulta.

Por todas estas razones dicha experiencia merecería replicarse y servir de inspiración para concebir modos de diseñar y realizar nuevas Consultas, enfocadas al diseño de acciones de política local en materia migratoria.

*“La buena práctica empieza el 13 de diciembre con la entrega de la publicación y hoy tocará empezar a difundir esta buena práctica en los estamentos públicos del Estado, para que estas sean iniciativas que surjan del Estado hacia el municipio y no de un municipio hacia el Estado”
(Coordinadora de la OMMR)*

PRESENTACIÓN DE RESULTADOS

CAPÍTULO I

CONSIDERACIONES METODOLÓGICAS

M. Antonieta Urquieta Álvarez⁸

El objetivo general de este estudio, fue caracterizar a la población migrante internacional que reside en la comuna de Quilicura, en relación a sus actuales condiciones de vida, situación migratoria y relaciones sociales. Para el cumplimiento de este fin, se diseñó un instrumento estandarizado, tipo cuestionario con preguntas tanto dicotómicas, como categorizadas y de escala, las cuales estuvieron organizadas en 10 módulos⁹.

El diseño del instrumento en módulo, se planteó como una oportunidad de flexibilizar su composición con vistas a la aplicación futura del mismo en otros escenarios comunales. Es decir, se realizó esta modularización del cuestionario con la finalidad de que cada municipio en particular, pueda seleccionar la o las variables que desee aplicar en su territorio. Para estos fines, el documento tiene registro de propiedad intelectual Creative Commons, por lo que puede ser utilizado gratuitamente en versión completa o abreviada, siendo obligatorio citar la fuente.

El instrumento fue piloteado en una muestra de migrantes de diversas nacionalidades (tanto hispanoparlantes como no hispano parlantes), lo que derivó en reducción del número de preguntas (manteniendo el número de módulos), adecuación del lenguaje y la definición de estrategias operativas para la aplicación definitiva (por ejemplo, la incorporación de encuestadores(as) con dominio de idioma creole).

En relación a la muestra, es fundamental señalar que no se contó con un registro de migrantes internacionales residentes en la comuna que obrara como universo para el cálculo del tamaño muestral¹⁰. Ello se explica entre otras causas por la ausencia de este tipo de registros catastrales de cobertura nacional que puedan servir como punto de referencia y la fallida aplicación del censo 2012, que podrían haber marcado una estimación seria y validada del número de migrantes internacionales a escala nacional y comunal, que indicaba que aproximadamente 4.000 componían la población extranjera en Quilicura.

8) *Doctora en Trabajo Social y políticas comparadas de bienestar social por la Universidad Autónoma de Nuevo León, México. Magister en Trabajo Social y Políticas Sociales de la Universidad de Concepción. Licenciada en Trabajo Social y Asistente Social de la Universidad de Valparaíso. Jefa de Carrera de Trabajo Social Universidad de Chile.*

9) *Antecedentes generales, Situación migratoria, Flujos migratorios, Familia, Trabajo, Remesas, Educación, Vivienda, Redes e Integración social, Valoración de servicios municipales.*

10) *Preliminarmente se revisó registro inicial de atención de la Oficina Municipal de Migrantes y refugiados de la Comuna.*

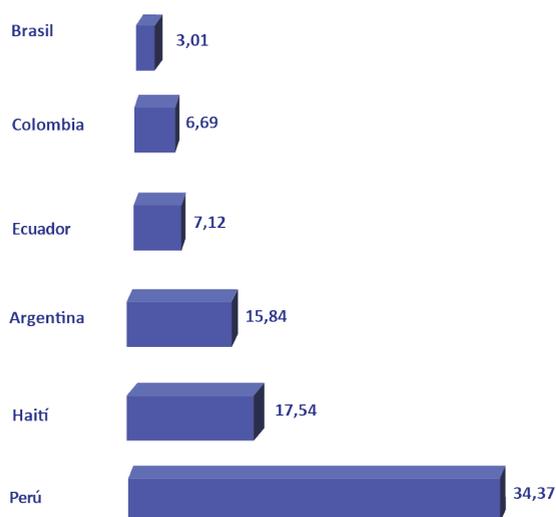
Tabla 3: Población extranjera en las principales comunas de la RM

01 COMUNAS	02 POBLACIÓN EXTRANJERA	03 % SOBRE TOTAL DE EXTRANJEROS EN PROVINCIA DE STGO
SANTIAGO	38.737	18,6
LAS CONDES	24.300	11,7
PROVIDENCIA	11.438	5,5
RECOLETA	10.019	4,8
ÑUÑO A	8.884	4,3
VITACURA	8.372	4,0
LO BARNECHEA	8.360	4,0
INDEPENDENCIA	8.289	4,0
MAIPÚ	6.993	3,4
PUENTE ALTO	6.629	3,2
EST. CENTRAL	5.974	2,9
QUILICURA	4.425	2,1
QUINTA NORMAL	3.815	1,8
REGIÓN METROPOLITANA	208.431	100 %

Fuente: CENSO 2012

Frente a este escenario, se resuelve apostar por una estrategia de aplicación con lógica de autocatastro o consulta, en la que las comunidades migrantes por nacionalidad se organizaran para encuestar a sus integrantes mayores de 18 años con independencia de su situación migratoria actual. Para ello, se tomó contacto con organizaciones haitianas, peruanas, colombianas, ecuatorianas, entre otras, para invitarles a participar de esta Primera Consulta Migrante. Este es un punto importante de consignar, porque tuvo una incidencia decisiva en la conformación de la muestra definitiva de encuestados de la que damos cuenta en este informe. Fue principalmente la comunidad haitiana, quien a través de más de 60 de encuestadores/as voluntarios/as, se autocatastró de manera amplia en esta primera consulta. Por ello, es necesario advertir que la sobre representación estadística de la población haitiana en estos resultados corresponde a una consecuencia de sus modos de aplicación y no a un fiel reflejo de la composición interna del flujo migratorio en la comuna de Quilicura, la que por cierto es más diversa según consta en los registros municipales.

Gráfico 1: Población nacida en el extranjero residente en Quilicura por nacionalidad (%)



Fuente: Thayer, E. Plan de acogida y reconocimiento de migrantes y refugiados comuna de Quilicura 2013

Por último, y en relación al punto del tamaño y representatividad muestral, si tomáramos como universo relativo¹¹ los 4.425 casos detectados por el censo, se habría logrado una cobertura de aplicación del 23.5% lo que corresponde a 1.041 encuestas efectivas con una confianza de 95% y un error muestral de 2.6%.

Finalmente, indicar como consideración metodológica que a lo largo de los capítulos que componen este documento, se observarán descriptores con números de casos variables, es decir, cada tabla enuncia el N sobre el cual se construyen los estadísticos. Esto en atención a tres consideraciones, a saber:

- El número efectivo de encuestas aplicadas corresponde a 1.041, los cuales abarcan distintos colectivos nacionales¹².
- En algunas dimensiones del estudio, fue posible hacer distinciones estadísticas significativas en relación a las tres principales nacionalidades (Perú, Colombia y Haití) y en otras se optó por omitir la categoría "otras nacionalidades", por su baja relevancia predictiva y descriptiva.
- En algunas dimensiones se optó por describir diferencias por sexo, cuando éstas eran significativas, y en otras se omitió esta distinción por no ser relevante estadísticamente.
- Hay variables en estudio que no son pertinentes a los 1041 casos, por ejemplo, en relación a la situación actual de los hijos, esto no corresponde a toda la población encuestada, sino sólo a aquellos que tienen 1 o más hijos (as).

11) Entendiendo por relativo a aquel universo que no ha sido validado por el medio científico respectivo

12) Se ha descrito anteriormente, que esto se debe al carácter de autocatastro/consulta que caracterizó a este levantamiento de información.

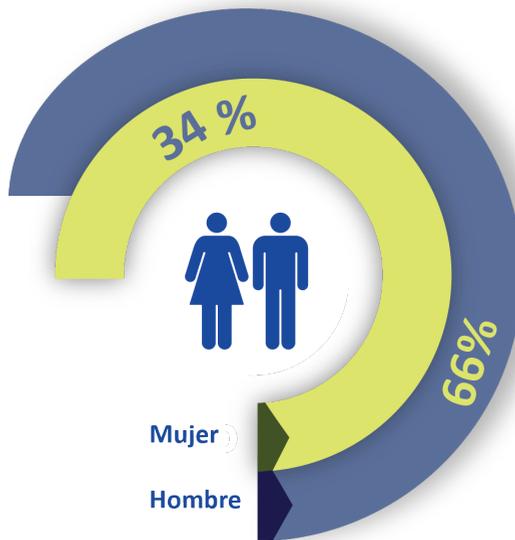
CAPÍTULO II ANTECEDENTES GENERALES

M. Antonieta Urquieta Álvarez¹³

Introducción

En relación a la población migrante internacional identificada a través de la aplicación de la Primera Consulta Migrante desarrollada en la comuna de Quilicura, podemos señalar que esta corresponde a un total de 1.041 personas de las cuales el 66% son hombres.

Gráfico 2: Distribución de la población según sexo



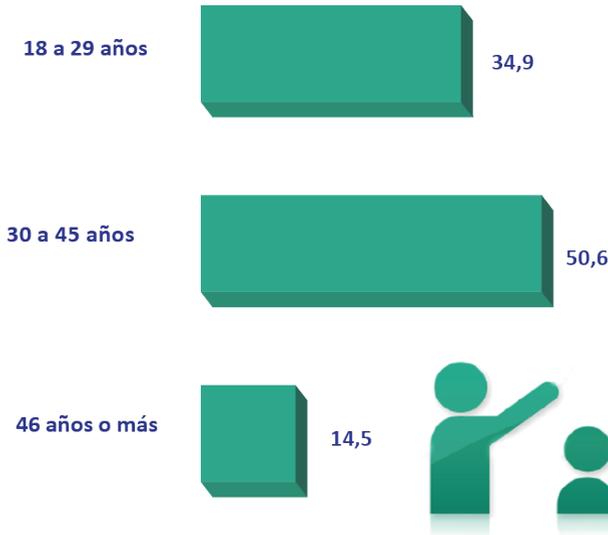
Fuente: Elaboración Propia en base a Primera Consulta Migrante de la comuna de Quilicura (PCMQ)

En relación a la edad, puede señalarse que es una población con una media etaria de 34 años. A este respecto cabe señalar que esta Encuesta se planteó acceder como unidad de información a personas adultas, por lo que en este informe no se recogen datos específicos respecto a menores de 18 años.

Si observamos la distribución por rangos de edad, observamos que más de la mitad de población consultada (50,6%) tiene entre 30 a 45 años.

13) Doctora en Trabajo Social y políticas comparadas de bienestar social por la Universidad Autónoma de Nuevo León, México. Magister en Trabajo Social y Políticas Sociales de la Universidad de Concepción. Licenciada en Trabajo Social y Asistente Social de la Universidad de Valparaíso. Jefa de Carrera de Trabajo Social Universidad de Chile.

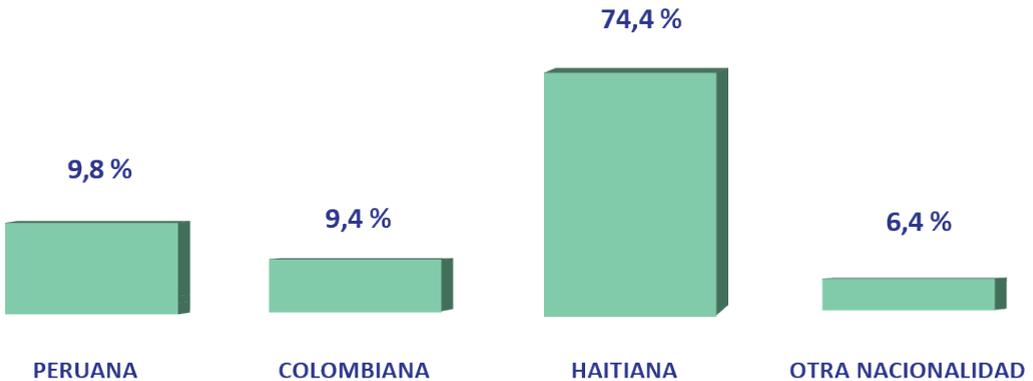
Gráfico 3: Distribución de la población según rango de edad



Fuente: Elaboración Propia en base a PCMQ

En relación a la nacionalidad de la población migrante, podemos señalar que el 74,4% de las y los encuestados son haitianos(as). Este dato debe ser observado con reserva y en atención al contexto, pues no es posible indicar a partir de él que la migración internacional en Quilicura es mayoritariamente haitiana, ya que los registros municipales dan cuenta de una realidad mucho más diversa. Lo que sí es posible indicar, es que la población haitiana tuvo una participación muy activa en la puesta en marcha de este proceso de caracterización, y esto se tradujo en una alta participación de este colectivo nacional a diferencia de otros grupos, como la población peruana y colombiana que aunque tienen representaciones cercanas al 10% en este estudio, según datos municipales esta presencia estadística es mayor.

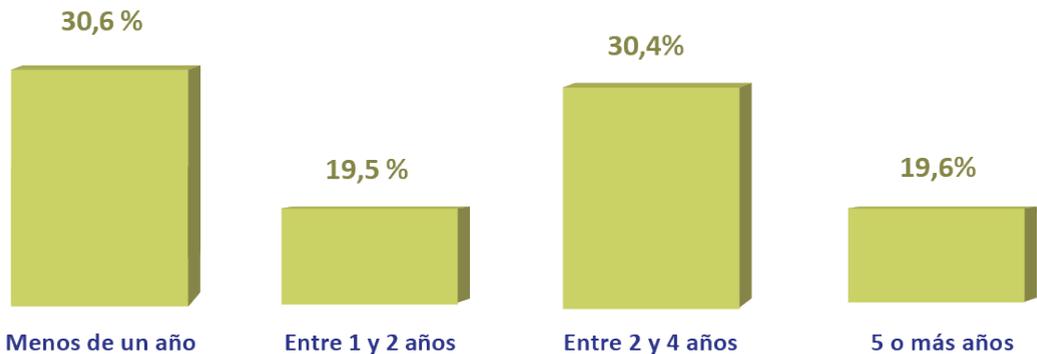
Gráfico 4: Distribución de la población según nacionalidad



Fuente: Elaboración Propia en base a PCMQ

En cuanto al periodo de residencia en Chile, las y los encuestados presentan una media de permanencia en nuestro país de 2,9 años. Si observamos los rangos de estadía observamos que más del 50% viven en Chile hace menos de 2 años.

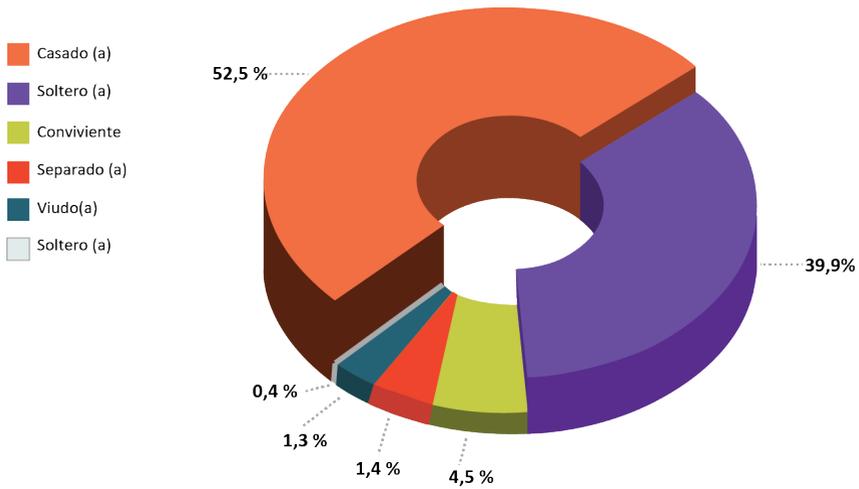
Gráfico 5: Distribución de población consultada según tiempo de estadía



Fuente: Elaboración Propia en base a PCMQ

El estado civil de los (las) encuestados(as) es mayoritariamente casados(as), seguido de personas solteras. Más adelante, en el capítulo referido a las condiciones familiares se hará incapié sobre la composición de estas relaciones haciendo alusión a la presencia de matrimonios binacionales y bilocalizados.

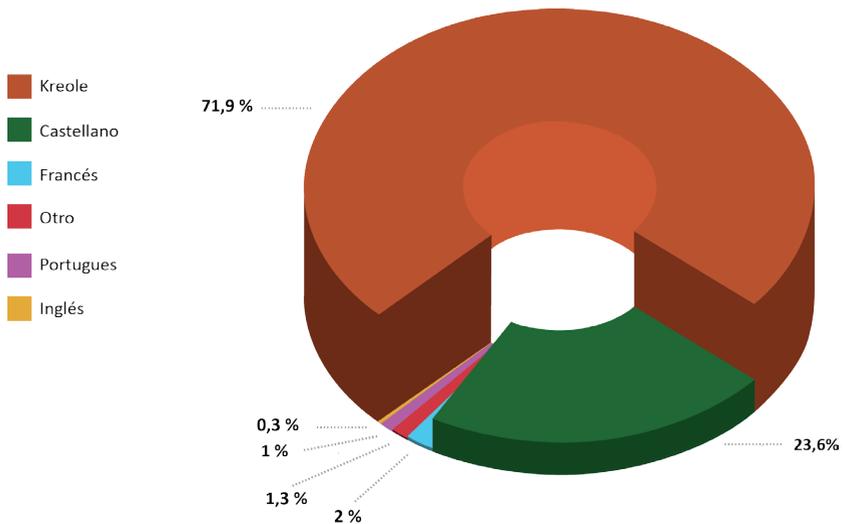
Gráfico 6: Distribución de la población según estado civil



Fuente: Elaboración Propia en base a PCMQ

La nacionalidad y el tiempo de permanencia en el país, están relacionadas a las posibilidades de comunicación oral y escrita que la población migrante presenta en relación al país de instalación. Así, si tenemos en cuenta que para el 76,4% el castellano no es su idioma materno, resulta relevante observar el dominio que han conseguido de éste.

Gráfico 7: Distribución de la población encuestada según idioma materno

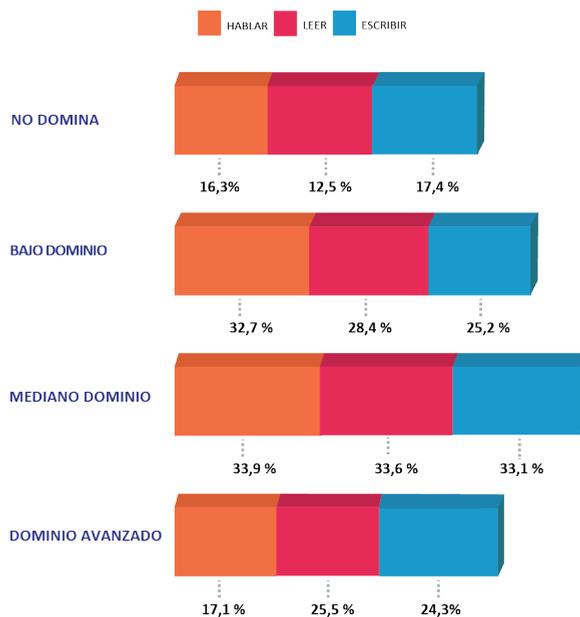


Fuente: Elaboración Propia en base a PCMQ

En relación al dominio del castellano (hablado, leído y escrito), tenemos que:

- Casi el 50% de los no hispanoparlantes no dominan o dominan poco hablar en castellano.
- El 59% de los (las) encuestados(as) tiene un dominio medio o avanzado de textos en castellano.
- El 57,4 % reporta ser capaz de escribir textos en castellano con un dominio medio o avanzado.

Gráfico 8: Dominio del castellano de la población consultada



Fuente: Elaboración Propietaria en base a PCMQ

Introducción

Chile se ha convertido, en las últimas décadas, en un país receptor de migrantes provenientes de Sudamérica y del Caribe con predominancia de migrantes procedentes de los países vecinos. El crecimiento económico de Chile y el incremento del ingreso promedio por habitante han convertido al país en un polo de atracción de migrantes regionales y de otras partes del mundo (Solimano, Mellado, Araya, Lahoz & Ocón, 2012). Estos flujos migratorios han ido incrementándose sistemáticamente durante los últimos años, pasando de 154.643 en el año 2006 a 354.581 en 2013, conforme los datos de la CASEN (2013)¹⁵. Según estos mismos datos, el 33,3% (117.925) de las y los migrantes en el país serían de nacionalidad peruana, seguidos de la argentina (15%; 53.192) y de la colombiana (13,8%; 48.894), y se habrían ido concentrando en las zonas urbanas del norte y centro del país, observándose, en el año 2013, que un 66,4% del total de migrantes residía en la Región Metropolitana (CASEN, 2013). Una de las comunas que ha visto incrementada la población migrante, que trabaja o reside en ella, es la de Quilicura. Según los datos entregados por el Censo de Población y Vivienda de 2012, reportados por Thayer (2014), en la comuna de Quilicura residen alrededor de 4.500 migrantes, representando una tasa de migración del 2,1% respecto a la Región Metropolitana, de los cuales, el 34,4% son de nacionalidad peruana, seguido por el 17,5% de nacionalidad haitiana, 15,8% argentina, 7,1% ecuatoriana y 6,7% colombiana. Cabe señalar, sin embargo, las apreciaciones del autor en cuanto a la subestimación de las cifras censales, cuestión que pone de manifiesto el desafío del municipio en la creación de instrumentos que incorporen a la población migrante en sus estimaciones y que traten de igualar las condiciones sociales de acceso a derechos de todas las personas residentes en la comuna.

En este capítulo se analiza la trayectoria y situación migratoria de las y los migrantes encuestados que participaron en la Primera Consulta Migrante realizada en la Municipalidad de Quilicura, a partir de la información obtenida de la encuesta de caracterización de la Población Migrante, Refugiada y Solicitante de asilo desarrollada en el marco de esta Consulta. Para ello, el capítulo se articula a partir de las condiciones de ingreso en el país (puntos de ingreso e intentos), razones de llegada a Chile, tiempo de estadía, situación administrativa de las y los encuestados y dificultades encontradas en la tramitación de visas.

Análisis de los datos

1) Intentos de ingresos y pasos utilizados

El 14,6% (143)¹⁶ de las y los encuestados había realizado algún intento de ingresar a Chile con anterioridad. De ellos, el 79,7% (114) había intentado entrar en una ocasión anterior, mientras que un 16,8% (24) lo había hecho dos veces y un 3,5% (5) en tres o más ocasiones.

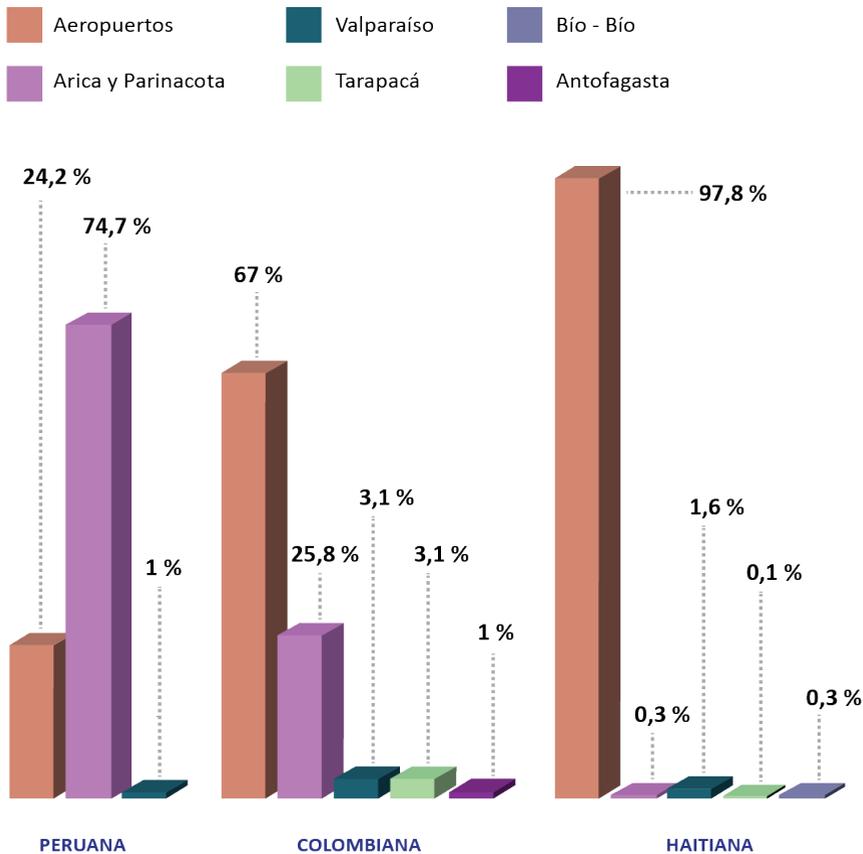
14) Asistente de investigación y proyectos de OIM Chile. Éste capítulo se realizó con la colaboración de Ariel Alvestegui (Practicante OIM Chile)

15) http://observatorio.ministeriodesarrollosocial.gob.cl/documentos/CASEN_2013_Inmigrantes_01_marzo.pdf

16) A fin de facilitar la interpretación de los datos, se ha optado por incluir el número de personas que corresponde a cada uno de los porcentajes señalados en el texto.

En cuanto a los pasos fronterizos utilizados para ingresar al país, el 87% (828) declara haber entrado por aeropuerto¹⁷, y el restante por vía terrestre: 10,6% (101) por Arica y Parinacota y 1,7% (16 casos) por la región de Valparaíso. Al comparar los pasos utilizados para ingresar al país según nacionalidades (Gráfico 9), la mayor parte de la población haitiana 97,8% (739) que respondió la encuesta señala haber ingresado por vía aérea, mientras que en el caso de la población peruana y colombiana los pasos fronterizos utilizados se diversifican: el 74,7% (74) de la población peruana señala haber entrado por pasos terrestres ubicados en la región de Arica y Parinacota, y el 24,2% (24) lo hizo por vía aérea; mientras que el 67% (65) de la población colombiana lo hizo por vía aérea y el 25,8% (25) por la Región de Arica y Parinacota.

Gráfico 9: ¿Qué paso fronterizo usó al llegar a Chile?



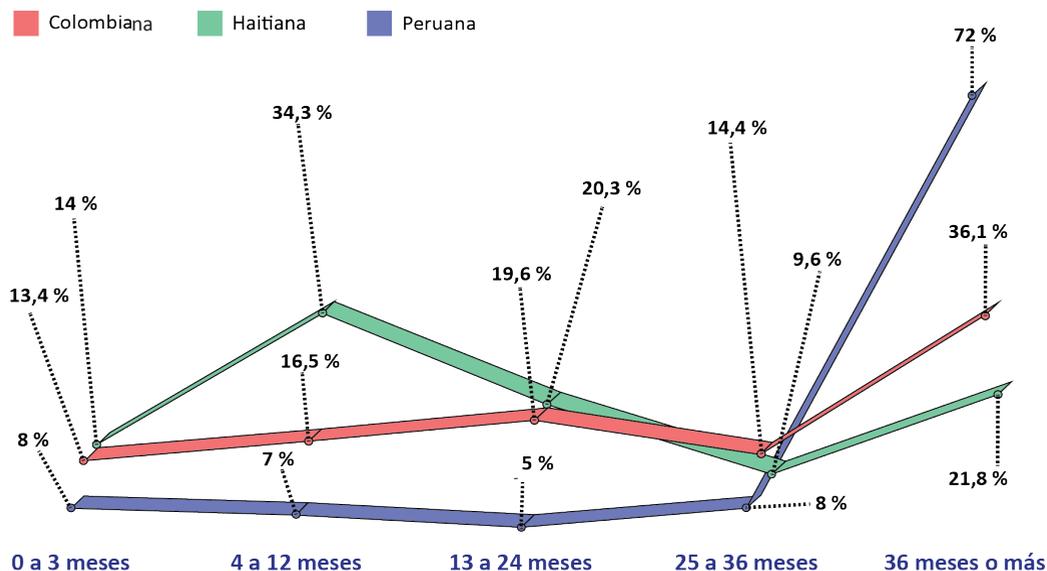
Fuente: Elaboración Propia en base a PCMQ

17) Siendo un 98,8% (811 casos) de las entradas aéreas por el Aeropuerto Arturo Merino Benítez, mientras que el restante 1,2% corresponde a 10 casos, que se efectuaron por los aeropuertos internacionales de Chacalluta (4), Diego Aracena (2), El Tepual (2), Cerro Moreno (1) y Presidente Carlos Ibáñez del Campo (1).

Tiempo de estadía y situación administrativa

El análisis del tiempo de estadía sugiere que las y los migrantes consultados representan una migración reciente en Chile. El 61,4% declara vivir en el país desde hace menos de 2 años, el 9,9% entre 2 años y 3 años y el 28,7% más de 3 años. Los migrantes de Haití son los que han llegado a Chile más recientemente (gráfico 10) y se concentran en el rango de 0 a 2 años el 68,6%, mientras que los migrantes de Perú se ubican en el rango de más de 3 años (72%).

Gráfico 10: Tiempo de estadía según nacionalidad de las y los encuestados

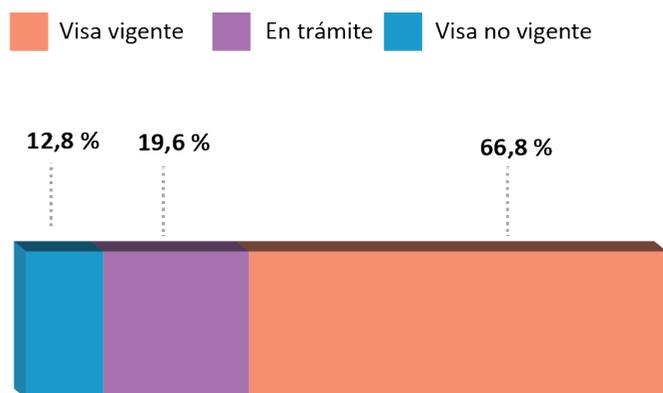


Fuente: Elaboración Propia en base a PCMQ

Por las razones señaladas para migrar a Chile (pregunta de repuesta múltiple), vemos que se trata de una migración laboral, cuyo motivo migratorio está vinculado, principalmente, a la búsqueda de trabajo u oportunidades o a la mala situación económica del país de origen, 80,2%. Le siguen, de manera minoritaria, los motivos vinculados a reunificación familiar 5,3% (52) y continuación de estudios 3,9% (38).

Según lo declarado por las y los consultados, el 66,8 % (654), tendría la visa vigente mientras que el 19,6% (190) la estaría tramitando. Las personas en situación irregular alcanzan el 12,8% de las y los encuestados: el 11,7% (115) no tendría visa vigente ni la estaría tramitando y sólo 1,1 (9) de las personas encuestadas manifiestan no haber tenido visa en ningún momento.

Gráfico 11: Situación administrativa de la población consultada

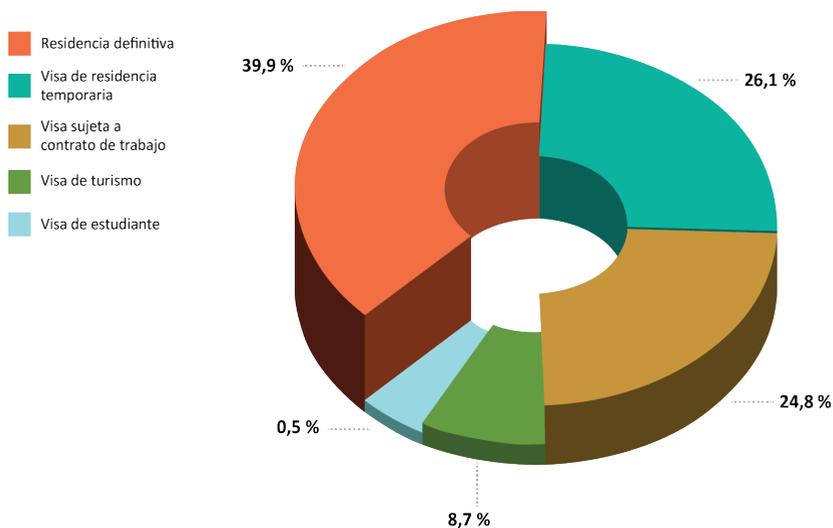


Fuente: Elaboración Propia en base a PCMQ

Los motivos aducidos (preguntas de respuesta múltiple) para no tener la visa vigente ni estar tramitándola (124) se refieren a su no obtención tras el trámite (34), a haberla tenido pero haber vencido (31), haber sido rechazada la solicitud de reconocimiento de la condición de refugiado (5) y no estar interesado en tenerla o sentir que no la necesita (6).

La distribución de los tipos de visa vigente se muestra en el gráfico 11. El 39,9% (257) de las y los migrantes de la muestra que disponen de visa, señalan estar en Chile bajo el estatus de residencia definitiva, seguido por el estatus de residencia temporaria 26,1% y visa sujeta a contrato 24,8%.

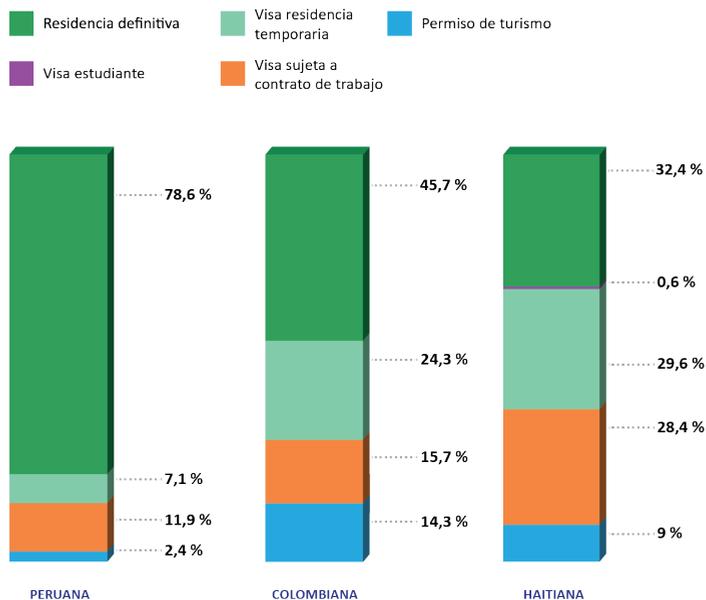
Gráfico 12: Distribución de tipos de visa vigente



Fuente: Elaboración Propia en base a PCMQ

Los y las migrantes provenientes de Haití se encuentran en un porcentaje mayor con visas sujetas a contrato, mientras que los migrantes de Perú que, como se vio anteriormente en el gráfico 10, llevan más tiempo en Chile, disponen, en su mayoría de residencia definitiva.

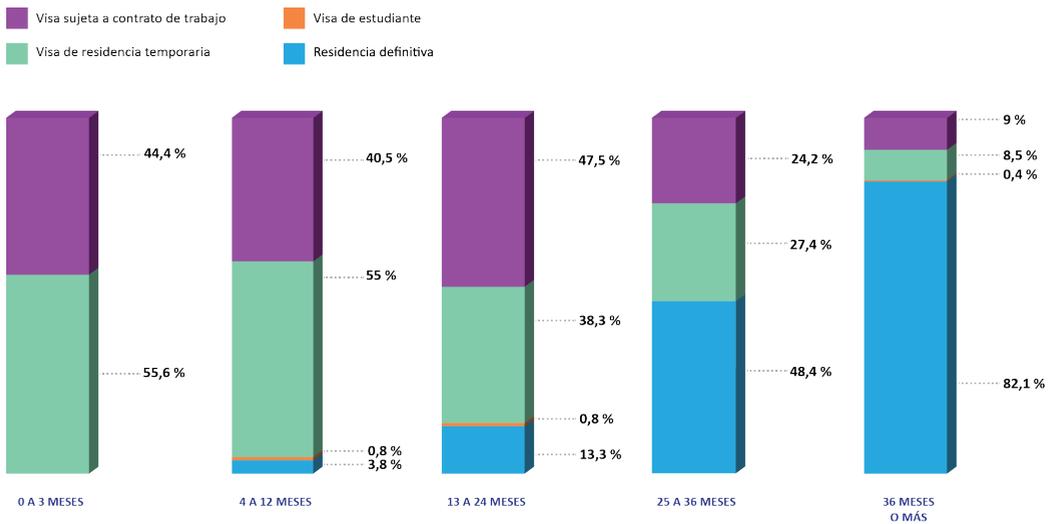
Gráfico 13: Distribución de tipos de visa vigente según nacionalidad de los encuestados



Fuente: Elaboración Propia en base a PCMQ

Como es de esperar, la situación administrativa de las y los encuestados varía en función del tiempo de estadía en Chile, incrementándose el número de personas con residencia definitiva a medida que aumenta el tiempo en el país (Gráfico 14).

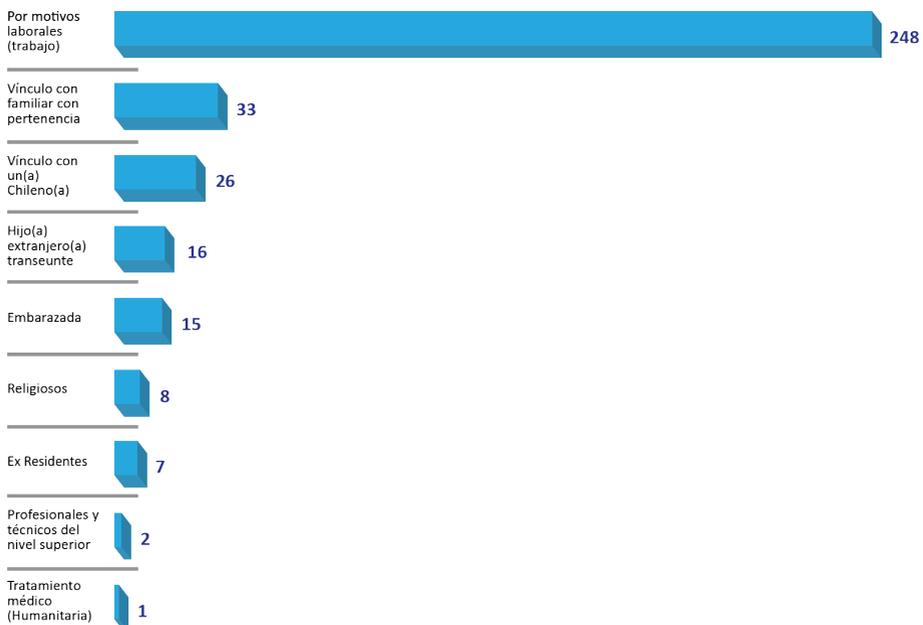
Gráfico 14: Distribución de tipos de visa vigente según tiempo de estadía en Chile



Fuente: Elaboración Propia en base a PCMQ

Las tipologías de visa temporal vigente se observan en el gráfico 15.

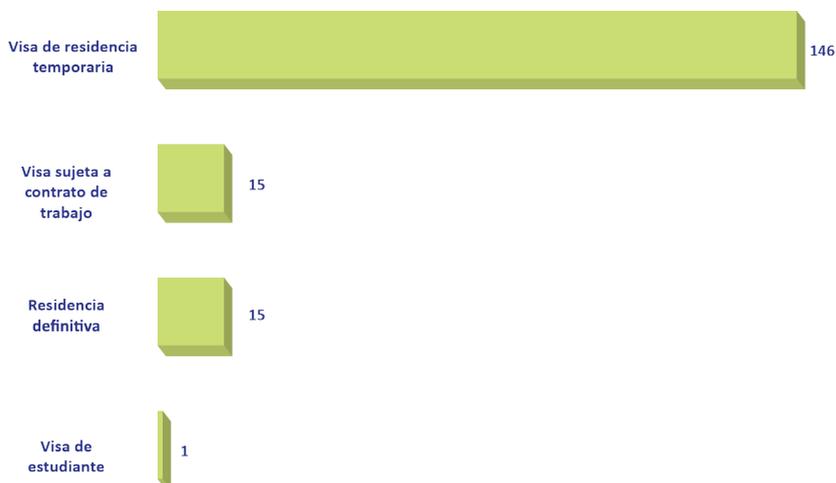
Gráfico 15: Distribución de tipos de visa temporal



Fuente: Elaboración Propia en base a PCMQ

Las visas en trámites se refieren principalmente a la visa de residencia temporaria (Gráfico 16).

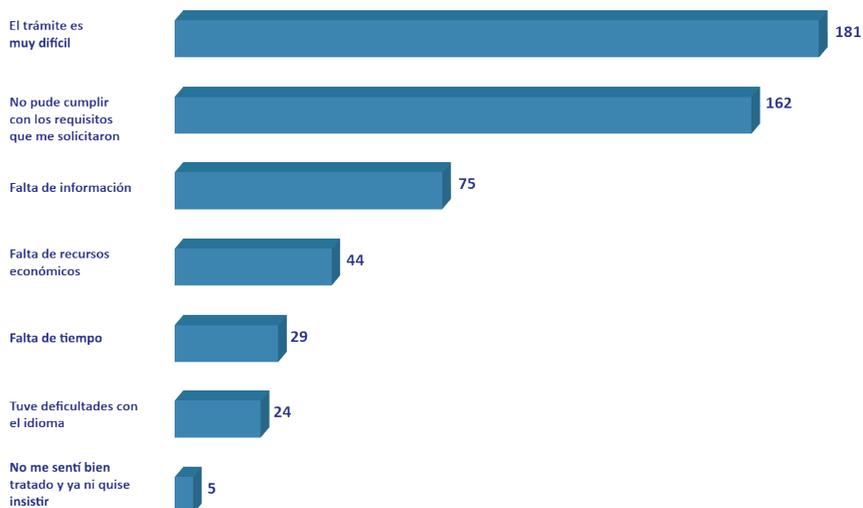
Gráfico 16: Distribución de tipos de visa en trámites



Fuente: Elaboración Propia en base a PCMQ

Al analizar la percepción de las y los migrantes sobre los trámites necesarios para obtener una visa (Gráfico 17; respuesta múltiple), se observa que el motivo mayoritariamente señalado con un 33% es la dificultad del trámite, seguido del no cumplimiento de los requisitos necesarios (no tener contrato) 29% y la falta de información 14%.

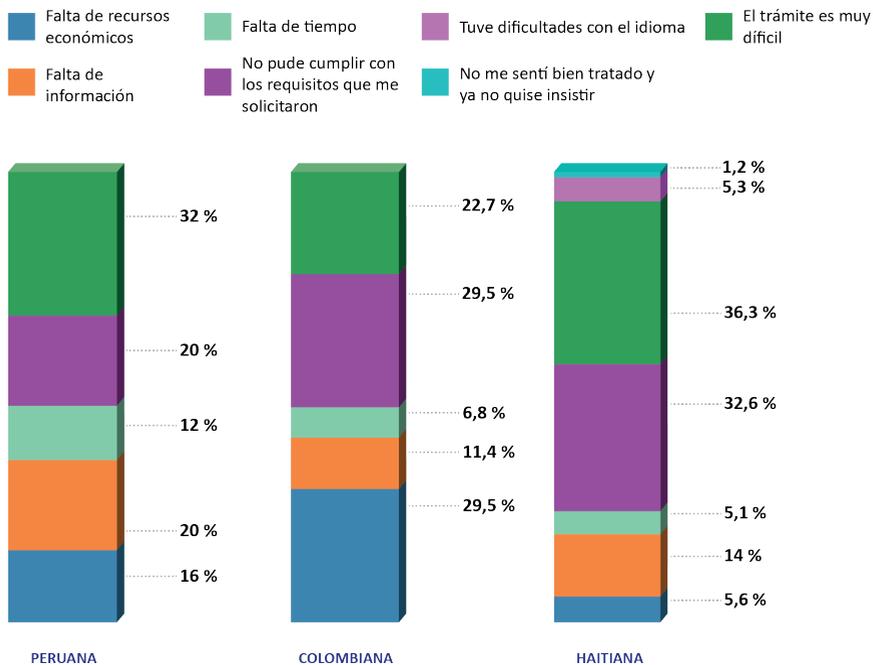
Gráfico 17 (respuesta múltiple): Principales dificultades para obtener la visa



Fuente: Elaboración Propia en base a PCMQ

Analizadas las dificultades identificadas por los y las encuestados para obtener la visa, según su nacionalidad (Gráfico 18), destaca la falta de recursos económicos manifestada por la población colombiana 29.5%, el incumplimiento de los requisitos solicitados por parte de la población haitiana 32.6% y colombiana 29.5% y la falta de información señalada por la población peruana 20%.

Gráfico 18 (respuesta múltiple): Principales dificultades para obtener la visa según nacionalidad de las y los encuestados.



Fuente: Elaboración Propia en base a PCMQ

Consideraciones finales

La muestra encuestada representa una migración laboral, cuyo motivo migratorio está vinculado especialmente a la búsqueda de trabajo, oportunidades o a la mala situación económica del país de origen. Estos datos coinciden con las tendencias migratorias a nivel mundial, caracterizándose con motivaciones económicas y laborales y los motivos de migración declarado por las y los migrantes residentes en Chile, señaladas en investigaciones previas (Solimano et al., 2012).

La irregularidad administrativa¹⁸ es un factor que imposibilita la incorporación del migrante al mercado laboral formal, además de exponerlo a condiciones de vulnerabilidad. El 12,8% de las personas encuestadas se encontraban bajo esta situación, debido principalmente a que su solicitud fue rechazada o sencillamente porque le venció la visa que tenía. Esto se relaciona con los problemas observados por las y los encuestados en la tramitación de visas, los cuales se refieren a la dificultad en el trámite y la dificultad en el cumplimiento de los requisitos, este último punto centrado específicamente en la falta del contrato necesario para la obtención de la visa —muy marginal es el de la entrada por paso fronterizo no habilitado (2) o alteración de contrato (1).

Ante estos resultados y dada la implicación que tienen el estar en situación irregular en el país en términos de derechos laborales y exposición a situaciones de vulnerabilidad social, sería aconsejable realizar mayores campañas de información a la población migrantes sobre los requisitos necesarios para la obtención de una visa, y sus beneficios.

Bibliografía

- OIM (2012) Panorama Migratorio de América del Sur. Buenos Aires, Argentina.
- Solimano, A., Mellado, V., Araya, C., Lahoz S. & Ocón Y. (2012), Incorporación laboral de los migrantes en la Región Metropolitana de Chile. OIM, Santiago de Chile.
- Thayer, L. E. (2014). Plan de acogida y reconocimiento de migrantes y refugiados de la Comuna de Quilicura. Santiago, Municipalidad de Quilicura.

18) La situación migratoria irregular en los países de Sudamérica no se origina, en su mayoría, en el traspaso de las fronteras por pasos no habilitados sino en el ingreso de las y los migrantes en calidad de turista y su permanencia en el país por plazos que exceden el permiso otorgado por los estados sin realizar el proceso de solicitud de residencia correspondiente (OIM, 2012)

CAPÍTULO III

FAMILIA

Fabiola Cortez-Monroy M.¹⁹

Introducción

La migración constituye un medio para mejorar el nivel de vida y trae consigo un considerable potencial de desarrollo para las y los migrantes y sus familias, especialmente de orden económico. No obstante, la realidad de la migración también plantea nuevos desafíos a las familias y a sus integrantes. Estos retos pueden ser: 1) la separación de las y los integrantes durante largos períodos en que los miembros de la familia pasan a ser transnacionales, donde 2) los más afectados por la migración de las familias suelen ser niños, niñas y jóvenes, ya sea porque están separados de sus progenitores al permanecer en el lugar de origen, o bien porque emigran con sus familias o solos, enfrentándose a un nuevo escenario familiar, social y cultural (OIM, 2014)

Por ello las y los migrantes como sus familiares en los países de origen, disponen de estrategias para mantener la comunicación por diferentes medios (videoconferencias, llamadas telefónicas, cartas, emails, etc.) (Le Gall, 2005, p). En efecto, los avances tecnológicos en materia de telecomunicación y el descenso considerable de sus costos, han ayudado a reducir los efectos de la distancia, permitiendo la actualización de las relaciones y la generación de redes de articulación, a veces de funcionamiento cotidiano, en el caso del cuidado a distancia de jóvenes y personas mayores (Razy y Baby-Collin, 2011)

La información que la Consulta Migrante en Quilicura contempla en relación la familia alude a tres aspectos: 1) la relación de pareja; 2) la tenencia de hijos/as y la relación que se mantiene con ellos/as; y 3) a la comunicación con familiares y amigos que permanecen en el extranjero, con diversos medios de comunicación, a fin de conocer la situación actual de las y los migrantes consultados en torno a sus redes de apoyo familiar y el tipo de relación que mantienen con ellos/as. A continuación se presenta la información en relación a estos temas²⁰.

19) Académica Escuela de Trabajo Social, Pontificia Universidad Católica de Chile. Asistente Social, Pontificia Universidad Católica de Chile. DEA en Sociologie, Université Catholique de Louvain.

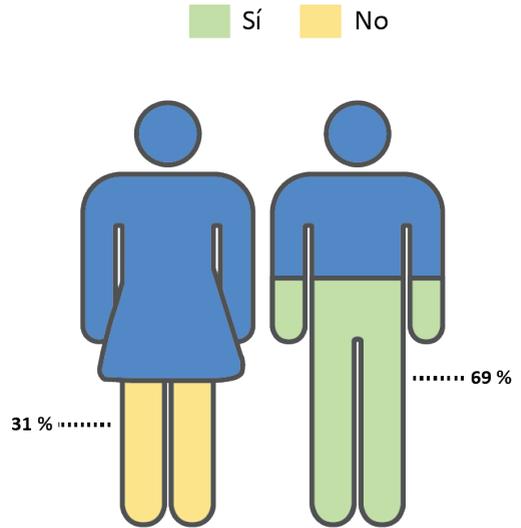
20) Los datos aquí presentados, fueron procesados por Antonieta Urquieta, académica del Departamento de Sociología de la Universidad de Chile. Asistente Social de la Universidad de Valparaíso. Magister en Trabajo Social y Políticas Sociales de la Universidad de Concepción. Doctora en Trabajo Social y políticas comparadas de bienestar social por la Universidad Autónoma de Nuevo León, México.

Análisis de los datos

1. Relación de Pareja²¹

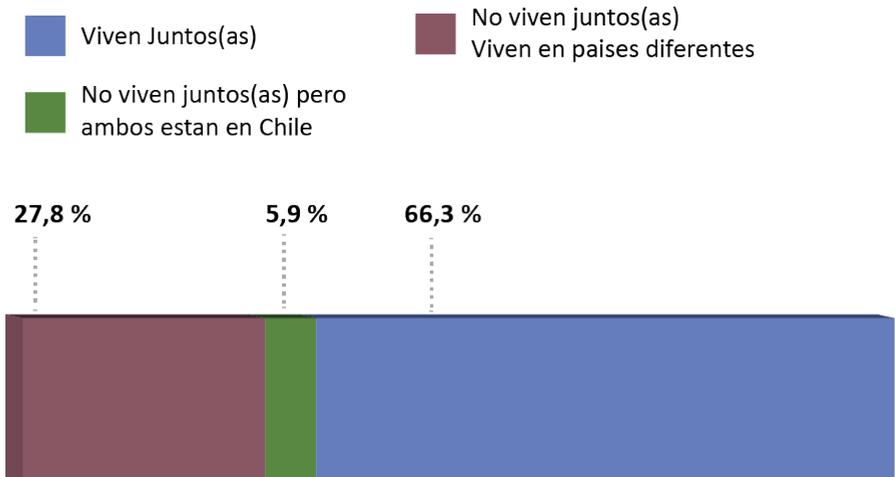
Como se observa en el gráfico 19, del total de las 961 personas que responden a la pregunta “¿Actualmente, tiene pareja?”, el 69% (661) declara tener pareja, mientras que menos de un tercio, el 31,2% (300) señala estar sin pareja actualmente, porcentaje que aumenta en la población colombiana, de los cuales el 42,1% estaría sin pareja en el momento de la encuesta. De las personas emparejadas, que pertenecen a las tres nacionalidades con mayor frecuencia de respuestas, el 95,9% (610) tiene una pareja de su misma nacionalidad. En efecto, el 98,4% (505) de las personas haitianas, el 90,2% (46) de las personas colombianas y el 81,9% (59) de las personas peruanas consultadas, se encuentran emparejadas con connacionales. Solo en un pequeño porcentaje, el 4,1% (26), la pareja es chilena y en un 2,2% (14), ésta es de otra nacionalidad.

Gráfico 19: ¿Actualmente, tiene pareja?



Fuente: Elaboración Propia en base a PCMQ

Gráfico 20: Residencia y situación de pareja

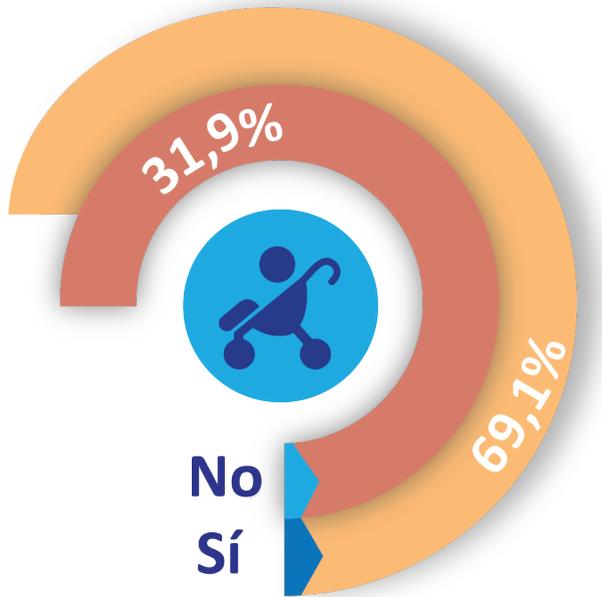


Fuente: Elaboración Propia en base a PCMQ

21) Entendida como de hecho o legal

En relación a la vida en pareja, en el Gráfico 20, se puede constatar que de las personas consultadas que responden a la pregunta (643), el 66,3% (426) de los y las consultadas vive en Chile con su pareja. Una proporción menor, 5,9% (38), manifiesta que, si bien su pareja se encuentra en Chile, no viven juntos. Sin embargo, una fracción considerable de ellos, 27,8% (179), declara no vivir juntos, pues habitan en países diferentes.

Gráfico 21: ¿Tiene hijos?

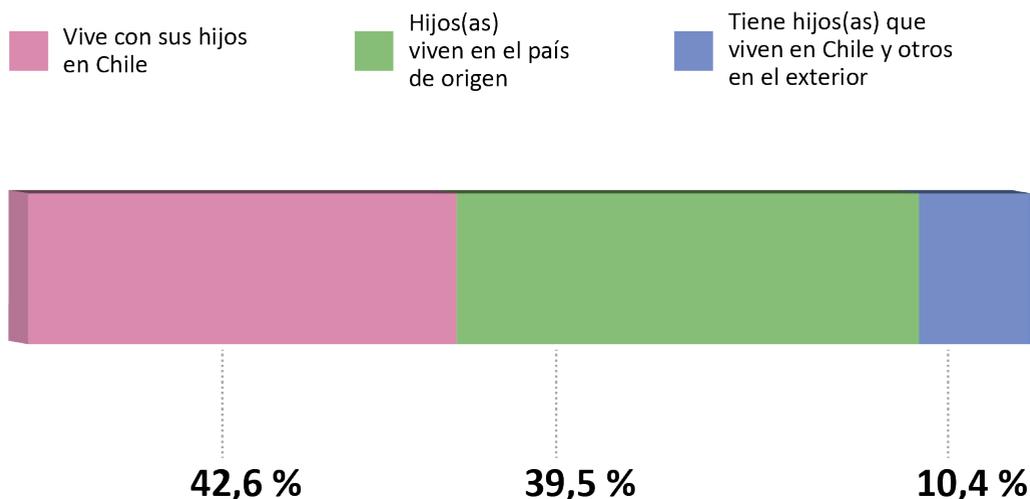


Fuente: Elaboración Propia en base a PCMQ

2) Tenencia de hijos/as y relación que se mantiene con ellos/as

Según los datos entregados por los y las migrantes en la consulta, de un total de 982 personas que responden a la pregunta ¿Tiene hijos(as)?, el 69,1% (635) responde que Sí, porcentaje que aumenta- revisando por nacionalidad- en la población peruana y colombiana, de los cuales el 82,2% (83) y el 80,2% (77), respectivamente, señalan que tienen hijos(as), en comparación al 65,8% (475) de la población haitiana. En promedio, las y los consultados en Quilicura tienen 2,3 hijos(as).

Figura 1: Residencia hijos

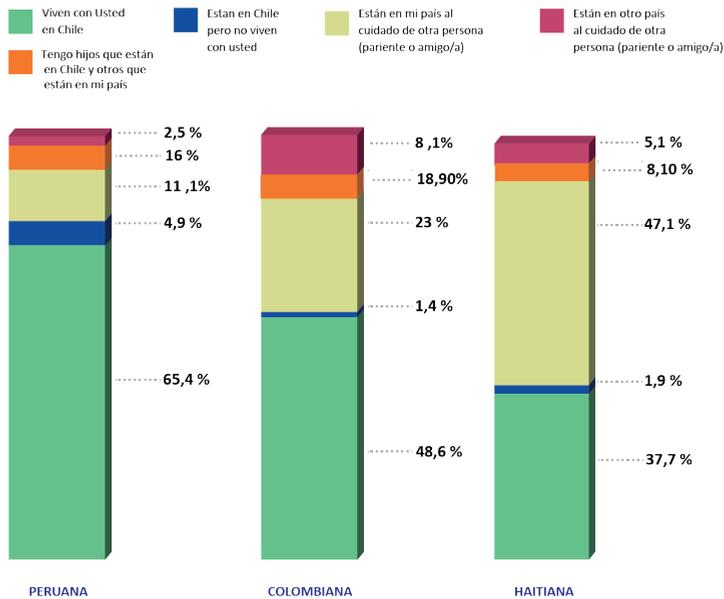


Fuente: Elaboración Propia en base a PCMQ

Respecto a con quién viven los hijos(as), del total de personas que contestaron esta pregunta (624), el 42,6% (266) de ellos(as), declara vivir con sus hijos en Chile, el 39,5% (247), señala que sus hijos(as) se encuentran viviendo en el extranjero al cuidado de otra persona, pariente o familiar. Asimismo, un 10,4% (65), manifiesta tener unos hijos(as) en Chile y otros en el país de origen y un 5,1% (32) señala tener hijos viviendo en un tercer país. Finalmente, sólo un 2,2% (14) declara que, si bien sus hijos/as habitan en Chile, no lo hacen con él/ella.

Si analizamos por nacionalidad (Gráfico 22), se observa que del total de personas que responden a esta pregunta (624), la población haitiana es la que en mayor porcentaje, 47,1% (221) tiene a sus hijos (as) viviendo en el país de origen, al cuidado de una familiar o amigo(a), mientras que la población peruana es la que en mayor porcentaje, 65,4% (53), tienen a sus hijos viviendo con ellos en Chile. Este dato podría guardar relación con el tiempo de estadía en el país, ya que las personas que tienen consigo a sus hijos en Chile llevan en promedio más años (4,8), en comparación con aquellos que los tienen en el país de origen (1,3) y, como se vio en el capítulo de Trayectoria y Situación Migratoria, la población peruana consultada es la que lleva más tiempo en Chile, mientras que la haitiana representa una migración más reciente.

Gráfico 22: Residencia hijos por nacionalidad



Fuente: Elaboración Propia en base a PCMQ

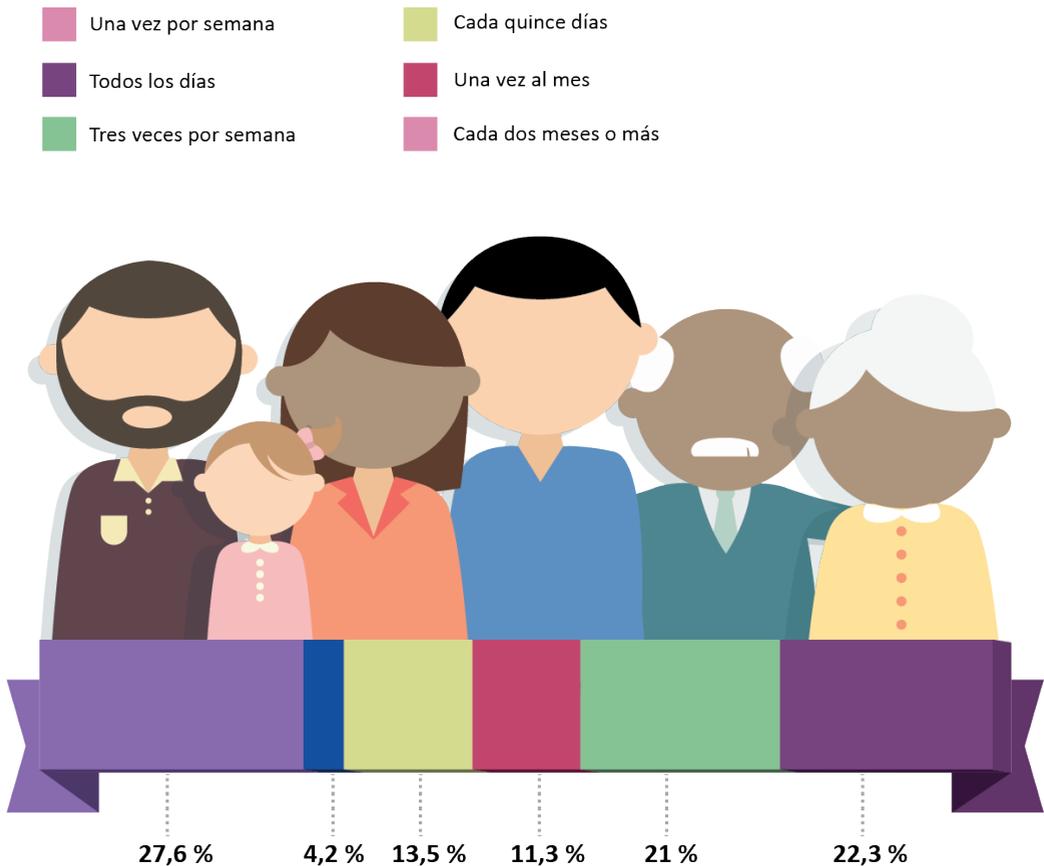
La casi totalidad de las y los consultados (377) que responden a la pregunta: Ya que sus hijos/as (o algunos/) no viven con usted, ¿qué espera para el futuro?, el 81,6% que vive separado (da) de sus hijos(as) espera poder traerlos a Chile, sea en el futuro, 59,2% (233) o en la actualidad, 22,5% (85) pues se encuentra haciendo las gestiones para ello. Un porcentaje muy inferior, 6,9% (26), señala que espera regresar a su país para reunirse con ellos(as). Sólo un 5,6% (21) manifiesta que no está en sus planes volver a vivir con sus hijos y el 5,8% (22) señala que aún no lo ha pensado.

Comunicación con familiares y/o amigos que permanecen en el extranjero

Respecto de las formas y medios de comunicación utilizados con familiares, amigos u otros, en el país de origen, por las y los consultados, el 98,1% (885) se comunica por telefonía o algún medio a través de internet. El resto, 1.9%, señala no hacerlo.

En términos de la frecuencia de la comunicación, es interesante relevar que, según la información contenida en el Gráfico 23, el 22,3% (170) de las y los migrantes, que responden a la pregunta sobre la comunicación telefónica con amigos y familiares, señala que lo hace diariamente. El 21%(160) se comunicaría tres veces por semana y el 27,6% (210) una vez por semana. Es decir, el 71%, se comunica todas las semanas con sus familiares o amigos.

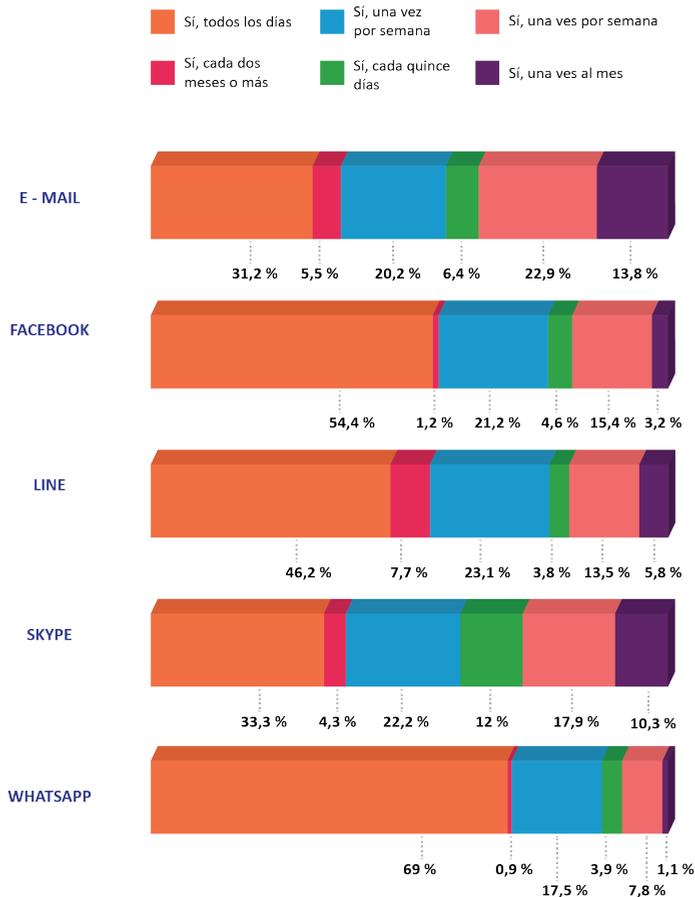
Gráfico 23: Frecuencia comunicación vía telefónica



Fuente: Elaboración Propia en base a PCMQ

Respecto de quienes se comunican vía internet por los medios: Skype, Line, Email, WhatsApp y Facebook (pregunta de respuesta múltiple), se observa que un 69% (320) de las y los consultados tienen comunicación diaria con amigos y familiares a través de WhatsApp, un 54,5% (590) a través de Facebook y un 46,2% (52) a través de Line. La comunicación con familiares y amigos se produce al menos una vez por semana: la opción de WhatsApp es señalada en un 94,3% (69% todos los días, 17,5% 3 veces por semana y 7,8% una vez por semana) y la opción de Facebook se señala en un 91% (54,4% todos los días, 21,2% 3 veces por semana y 15,4% una vez por semana). Todos los medios indicados tienen una frecuencia por encima del 30% en el uso diario de las y los migrantes consultados en Quilicura.

Gráfico 24: Frecuencia comunicación vía internet



Fuente: Elaboración Propia en base a PCMQ

Consideraciones finales

La migración de uno o más miembros de la familia plantea, en primer lugar, la cuestión de la constitución de los contactos a través del tiempo y el espacio (Le Gall, 2005). Cabe preguntarse ¿Cómo los individuos mantienen un sentimiento de unidad familiar aun cuando se encuentren alejados físicamente? Para abolir la desintegración familiar o de pareja provocada por la dispersión geográfica, las personas deben desplegar una serie de esfuerzos y estrategias.

De esta forma, la separación de sus parejas, en los casos de aquellas personas consultadas que declaran no vivir juntas, pues habitan en países diferentes, no significaría necesariamente que la relación de pareja haya terminado. Se puede hipotetizar que se trataría más bien de parejas bi-localizadas, es decir, de una situación en la que ellas de manera voluntaria o involuntaria, provisoria o durable, son conducidas por diversas razones a no vivir juntas y a mantener

dos hogares (Régnier-Loilier et al., 2009). En este caso, sería la migración o el refugio, uno de los factores que provocaría dicha situación, y que podría sumarse a otros factores que en la sociedad contemporánea generan la bi-localización, entre ellos, la desinstitucionalización del matrimonio, la autonomía que han ido conquistando las mujeres, el deseo de mantener la independencia, entre otros.

Asimismo, del total de personas que afirman tener hijos, más del 40% señala que sus hijos(as) se encuentran viviendo en el extranjero al cuidado de otra persona, pariente o familiar. De este porcentaje, la casi totalidad espera poder traerlos a Chile. En este sentido, la reunificación familiar con sus hijos/as, constituye una prioridad para las personas consultadas. Este hecho ilustra también que, en parte por deseo propio, en parte por obligación, en nuestra sociedad la solidaridad familiar engloba distancia y países lejanos (Beck y Beck-Gernsheim, 2012).

Los datos muestran que mantener el vínculo con parejas, familiares o amigos en el país de origen es algo fundamental. La alta frecuencia semanal en la comunicación con familiares y amigos vía telefónica, y vía internet bajo los diversos medios existentes, por sobre el 70%, es una ilustración de que el desplazamiento migratorio contemporáneo conlleva la articulación de redes a través de las fronteras, es decir, las y los individuos viven simultáneamente al interior y entre diferentes Estados-naciones. Las y los migrantes construyen “campos sociales transnacionales” que atraviesan las fronteras nacionales, ellos se sitúan aquí y allá, entre dos mundos, articulados por diferentes redes (Razy y Baby-Collin, 2011). Las personas migrantes se convierten de esta forma en “transmigrantes”, cuyas redes de sociabilidad desbordan las fronteras nacionales inscribiéndose simultáneamente en el país de origen y en el de acogida, manteniendo cotidianamente múltiples conexiones a nivel familiar, profesional e institucional, participando activamente en procesos de circulación de bienes materiales y simbólicos (Nedelcu, 2009). En términos de las familias, esta frecuencia en la comunicación, podría reflejar su carácter transnacional, el que conlleva asimismo un “parentesco transnacional”, es decir, “la mantención de lazos de los miembros de un grupo de parentesco a través de las fronteras o «international kinship» (Le Gall, 2005: 33).

Los datos de este capítulo refuerzan los resultados obtenidos por otros estudios que señalan el apoyo familiar que se establece en la distancia, dirigido a los y las hijas que quedaron en el país de origen, así como a la alta frecuencia de comunicación que se establece, seguramente para materializar este apoyo. Es importante señalar que, como se aprecia en el capítulo de Vivienda, el 56% de las personas que participaron en la Primera Consulta Migrante, declara no contar con servicio de internet propio dentro de la vivienda, y sólo un 16% indica que tiene internet compartido. Es por ello que sería relevante considerar la presencia de centros de llamados y de computación para comunicarse con familiares y amigos en el país de origen, a fin de facilitar el intercambio comunicacional de las familias en Chile con familiares o amigos en el extranjero.

La información contenida en esta Primera Consulta a Migrante de la comuna de Quilicura, habla de lo que hasta ahora se han denominado familias transnacionales, familias a distancia, familias mundiales o familias globales, para referirse a aquellas que mantienen una relación que rebasa el espacio. En términos de Beck y Beck-Gernsheim (2012), se trata de parejas o familias, que conviven más allá de las fronteras (nacionales, religiosas, culturales, étnicas, etc.), trascendiendo las fronteras entre naciones y continentes, pero que proceden de la misma cultura, o

bien, son parejas o familias que viven en el mismo lugar, pero cuyos miembros proceden de diversos países o continentes y cuyo concepto del amor y la familia está condicionado por la cultura de la que proceden.

Este carácter transnacional de las familias, plantea el desafío de hacer distinciones en términos del parentesco transnacional, incorporando una perspectiva de género, que supere “la naturalización que implica analizar el parentesco en los estudios migratorios, solo a partir de una única relación madre-hijo(a) y desde un supuesto patrón universal de maternaje sostenido en el supuesto ‘instinto maternal’ o ‘amor maternal’” (Gil y González, 2015:83). Asimismo, lleva a repensar las intervenciones sociales locales, planteando la necesidad de una política pública municipal de gestión de la diversidad, que abra oportunidades para la población migrante y, a través de ella, al mejoramiento y el desarrollo de las comunas (Matus, Cortez-Monroy, Hermansen, Sabatini y Silva, 2012), y que considere a las parejas y familias habitando simultáneamente en espacios y lugares diferentes, ocupando terrenos circulatorios y desterritorializados.

Bibliografía

- Beck, U. y Beck-Gernsheim, E. (2012). Amor a distancia. Nuevas formas de vida en la era global. Barcelona: Paidós.
- Gil, C. y González, H. (2015). Desnaturalizando el parentesco en el campo de los estudios migratorios: más allá del vínculo maternal. En González, H. (Ed.). Diversidades familiares, cuidados y migración. Nuevos enfoques y viejos dilemas (p. 69-87). Santiago: Ediciones Universidad Alberto Hurtado,
- Le Gall, J. (2005). Familles transnationales: bilan des recherches et nouvelles perspectives, en Diversité urbaine, vol. 5, no 1, p. 29-42.
- Matus, T., Cortez-Monroy, F., Hermansen, P. Sabatini, F. y Silva, C. (2012). Migración y municipio. Construcción de una propuesta de política pública de gestión municipal para la población inmigrante. En Propuestas para Chile. Concurso Políticas públicas 2012. Santiago: Pontificia Universidad Católica de Chile, p. 323-362.
- Nedelcu, M. (2009). Le migrant on line. Nouveaux modèles migratoires à l'ère du numérique. París: L'Harmattan.
- OIM (2014). Diálogo Internacional sobre la migración. “Migración Sur-Sur: Asociarse de Manera Estratégica en pos del Desarrollo”. Documento de trabajo N°23.
- Régnier-Loilier, A., Beaujouan, E., Villeneuve-Gokalp, C. (2009). Neither single, nor in a couple: A study of living apart together in France. En Demographic Research, volume 21, article 4, p. 75-108. Recuperado de <http://www.demographic-research.org/Volumes/Vol21/4/>

CAPÍTULO IV

TRABAJO

Caterine Galaz Valderrama²²

Introducción

Los factores que inciden en la inclusión social de las personas son muy diversos, los cuales no necesariamente tienen que ver con recursos económicos, y a menudo se relacionan con aspectos inmateriales, como aquellos culturales, sociales o políticos (Subirats, 2010). Sin embargo, la inclusión al ámbito laboral es la vara casi exclusiva por la que generalmente se mide el grado de integración de la población migrante (Montenegro y Galaz, 2015).

La inclusión social puede ser graficada en torno a tres grandes ejes: la esfera del Estado (producción de derechos), la esfera económica (producción de valor), y finalmente, la esfera social (producción de relaciones sociales e interpersonales) (Subirats, 2010). A la hora de valorar el grado de incorporación social, tanto por la sociedad de destino como por los mismos migrantes, la segunda esfera —la incorporación laboral—, tiene un peso simbólico importante. La mantención de relaciones en el ámbito de la producción o con la generación de un valor social (trabajos no remunerados), en un sistema socioeconómico como el de Chile, resulta significativa en este sentido.

De ahí que explorar las condiciones y formas de situarse ante el ámbito laboral sea un apartado importante para considerar de qué manera se están instalando las personas migrantes en el país, particularmente, en Quilicura. En la presentación de los datos veremos algunas características específicas de cómo se está dando este proceso de acuerdo a la opinión de las personas consultadas en la Primera Consulta Migrante de Quilicura.

Los indicadores²³ que se presentan a continuación corresponden a las valoraciones de las y los migrantes encuestados/as respecto a: 1) Condiciones de llegada y tiempo de búsqueda de trabajo, 2) Características y condiciones laborales: Relación contractual, 3) Rotación de empleos e índice de contratación, 4) Área de trabajo y calidad relación laboral, 5) Apoyo económico paralelo o externo y 6) Percepción acerca de los factores que influyen en la incorporación al mercado laboral.

22) *Académica de Trabajo Social, Facultad de Ciencias Sociales, Universidad de Chile. Coordinadora Núcleo "Gestión para la Diversidad" Universidad de Chile. Doctora en Filosofía y Ciencias de la Educación Universidad Autónoma de Barcelona*
23) *Colaboración metodológica de la Dra. Antonieta Urquieta.*

Análisis de los datos

1. Condiciones de llegada y tiempo de búsqueda de trabajo

Del total de población consultada, el 83,6% (788) señala que ha trabajado alguna vez en el país. Las estrategias para encontrar trabajo se vinculan con las redes de contactos que poseen en el país. Así, el 44,6% (368) señala que no tenía contrato cuando llegó pero tenía parientes o amigos/as que trabajaban acá y que les posibilitaron una conexión para acceder al mercado laboral. Asimismo, se debe considerar que un 14,2% (117) destaca que no tenía contrato previo pero que tenía la percepción de que en Chile había más oportunidades que en su país. A esto se suma el 10,7% (88) que matiza que, sin bien no tenían contrato, sabían cuáles eran los nichos laborales en los que se requería más mano de obra. Ambos porcentajes hablan de las expectativas positivas que tenían las personas consultadas respecto del país y su inserción laboral futura.

Sólo un porcentaje minoritario de las personas consultadas vino con un contrato previo antes de emigrar 7,7% (64) o con una promesa de contrato (4,7% verbalmente y 1,2% asegurado por escrito). Es importante considerar que sólo un 7,4% (61) enfatiza que desconocía completamente el mercado laboral chileno, lo que indica que las personas consultadas tenían un conocimiento inicial sobre las posibles condiciones de inserción laboral, presumiblemente dado por el contacto con sus redes interpersonales.

Figura 2: Acceso al mercado laboral

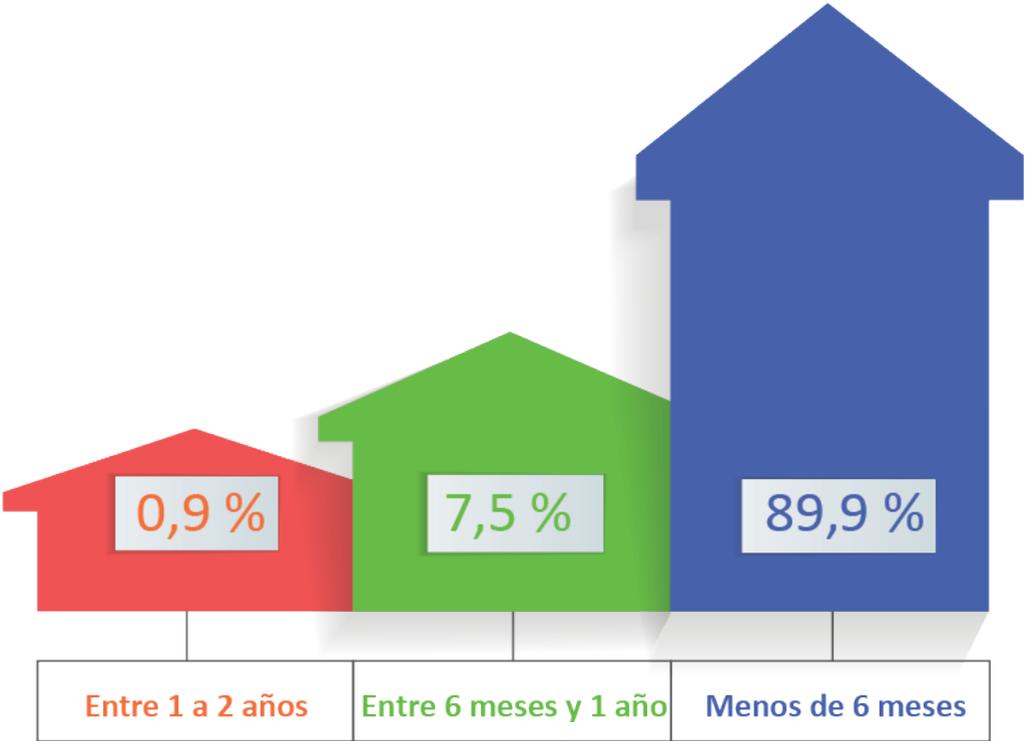


Fuente: Elaboración Propia en base a PCMQ

La importancia que tienen las redes en Chile, establecidas por los y las migrantes antes de migrar, a la hora de encontrar trabajo es destacada por las tres nacionalidades analizadas, de modo que casi la mitad de las y los encuestados, al ser preguntados/as por cómo lo hicieron para encontrar trabajo, señalan que, si bien no tenían contrato ni oferta laboral al llegar, sí tenían parientes o amigos/as que trabajaban en el país. Así, esta opción es señalada por el 44,6% de la población haitiana, el 42% de la población colombiana y el 46,2% de la población peruana que respondió la encuesta. Cabe destacar la percepción que se disponía al momento de emigrar respecto del mercado laboral chileno: el 23,5% de las personas colombianas encuestadas señala que no tenía contrato pero tenía la idea de que en Chile había más oportunidades de trabajo. Esta percepción se reduce entre las y los migrantes peruanos (19,4%) y haitianos (12,3%) consultados.

Cerca del 90% de los sujetos migrantes de los tres países de la muestra demora, en promedio, entre 0 y 6 meses en encontrar trabajo. No se aprecian diferencias respecto de la nacionalidad en este sentido.

Figura 3: Tiempo de demora en encontrar trabajo

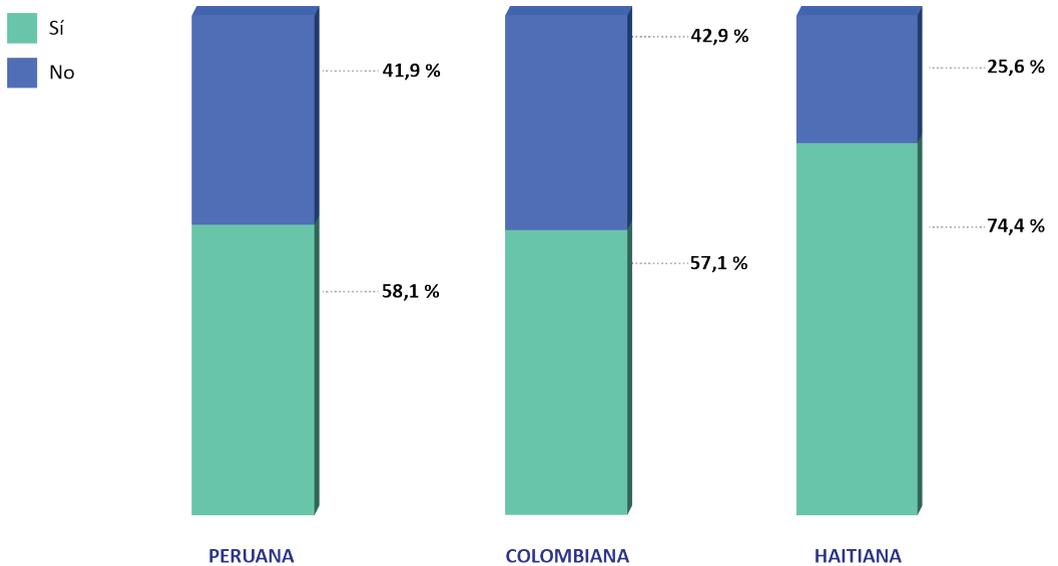


Fuente: Elaboración Propia en base a PCMQ

2. Características y condiciones laborales: Relación contractual

Resultan importantes de considerar las condiciones laborales en las que se instalan las y los migrantes consultados/as. Por ello, se preguntó si en el primer trabajo realizado en el país hubo una relación contractual. Ante ello, de las personas que respondieron, un 70,9% (558) señaló haber dispuesto de contrato, mientras que un 29,1% (229) indicó que no lo tuvo. En cuanto a nacionalidad, existen algunas diferencias siendo las personas de nacionalidad colombiana y peruana encuestadas las que más señalan no haber contado con relación laboral contractual en su primer trabajo.

Gráfico 25: Relación contractual en el primer trabajo



Fuente: Elaboración Propia en base a PCMQ

3. Rotación de empleos e índice de contratación

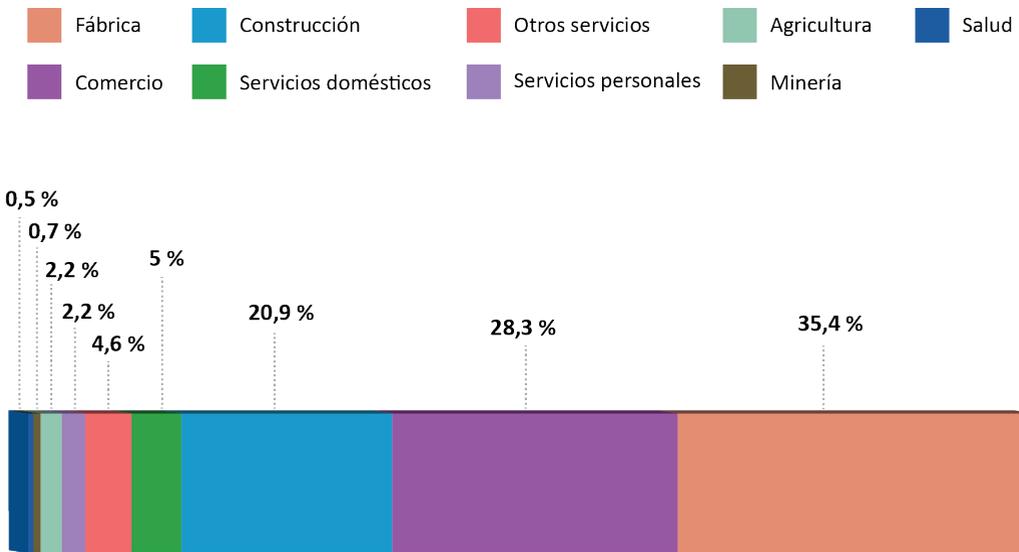
La cantidad de empleos que las personas han tenido en el país varía de 0 a 15 (media de 2,24), siendo la población peruana encuestada la que manifiesta haber tenido mayor cantidad de trabajos (3,35), en comparación a la colombiana (2,40) y a la haitiana (2,05), lo cual se corresponde con el tiempo de permanencia en el país de cada una de las nacionalidades. A partir del número de trabajos y del número de contratos obtenidos, se calculó el índice de contratación (n° de contratos \times 100 / n° de trabajos). A través de este índice se aprecian diferencias en cuanto a nacionalidad, observándose que, en el caso de la población colombiana encuestada, el porcentaje de trabajos bajo modalidad de contrato que han tenido en el país es de 63,2%, valor más bajo que el señalado por la población peruana encuestada con un 74,2%, y la haitiana con un 80,6%. Así destaca que en el caso de la población haitiana entrevistada, pese a ser los que, seguramente

por llevar menos tiempo en el país han tenido menor cantidad de trabajos, son lo que presentan una mayor equivalencia entre número de trabajos y contratos.

4. Área de trabajo y calidad relación laboral

En cuanto al área de trabajo ²⁴ donde se insertan las personas migrantes consultadas, gran parte se concentra en dos rubros: fábricas 35,4% (269) y comercio 28,3% (215). Le sigue el ámbito de la construcción con un 20,9% (159), mientras que en servicios llegan a ser un 11,8% (90) (servicios personales ²⁵; servicios domésticos y otros servicios). El rubro de inserción en el mercado laboral chileno no guarda relación con el nivel de estudios de las personas encuestadas.

Gráfico 26: Rubros de empleo de personas consultadas



Fuente: Elaboración Propia en base a PCMQ

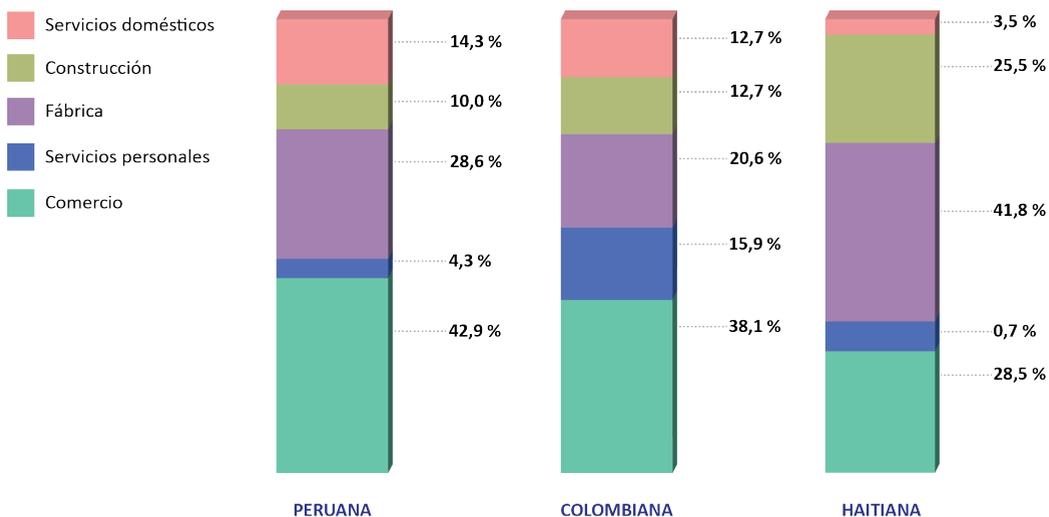
Resulta interesante valorar la información que emerge cuando se desagregan los datos por nacionalidad. Un porcentaje importante de personas haitianas se encuentra trabajando en fábricas con un 41,8 % y en construcción con un 25,5%, mientras que la población encuestada peruana trabaja preferentemente en comercio con un 42,9% como también lo hace la población encuestada de origen colombiano con un 38,1%. La distribución de hombres y mujeres en los rubros laborales es también significativamente diferente, observándose una mayor inserción de

24) Se consideró como "otros trabajos" a todas las personas que contestaron que: trabajaban en minería, salud, agriculturas y otros servicios ya que el nivel de respuestas en estos ítems no fue representativo.

25) Servicios de peluquería y otros tratamientos de belleza asociados.

las mujeres en el área de comercio -39,9% de las mujeres trabaja en este rubro vs. el 22,4% de los hombres- y servicio doméstico -15,5% vs. 0,9%-, mientras que los hombres se concentran más en el área de fábrica -39,9% de los hombres trabajan en este rubro vs. el 24,4% de las mujeres- y construcción -28,9% vs. el 0,9%.

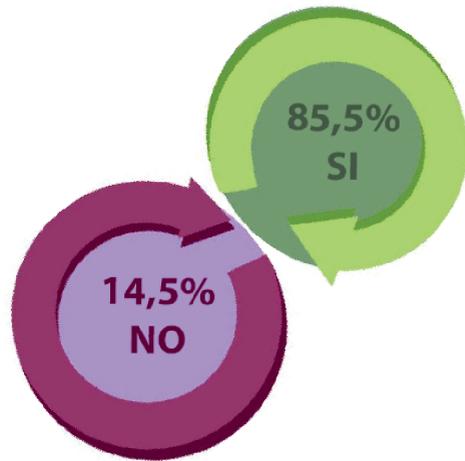
Gráfico 27: Rubros de empleo por nacionalidad



Fuente: Elaboración Propia en base a PCMQ

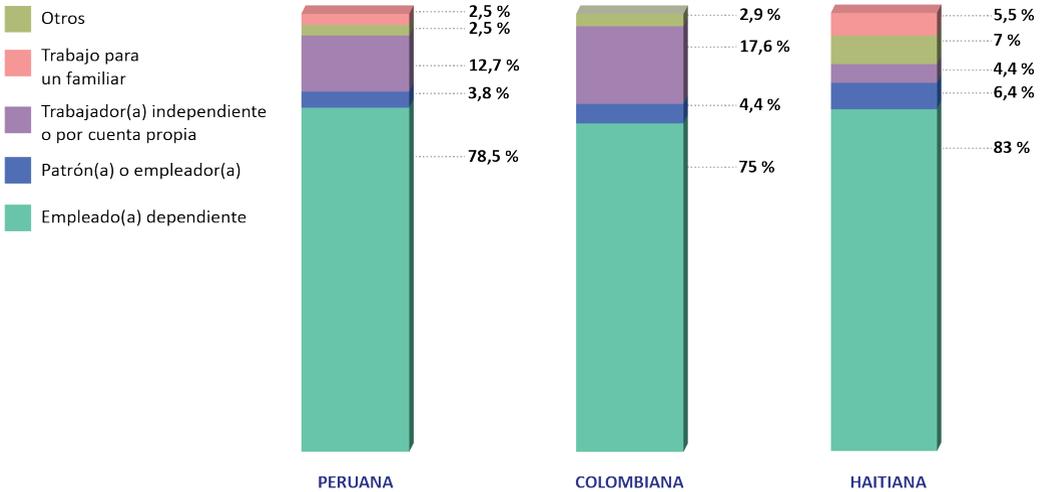
En cuanto a la relación contractual actual se observan diferencias por nacionalidades, siendo las y los trabajadores migrantes colombianos/as encuestados quienes se encontrarían porcentualmente en mayor medida trabajando sin contrato con un 32,3%, seguido por las y los peruanos encuestados con 18,8%, y finalmente las y los haitianos con 11,8%. Para el caso de las y los colombianos es necesario considerar que un 17,6% trabaja por cuenta propia (situación que podría explicar parte del porcentaje de trabajadores/as colombianos/as que se encontraría trabajando sin contrato) porcentaje superior al de las y los peruanos encuestados con un 12,7% y haitianos con un 4,4%, y de los mismos, un 6,4% como patrón o empleador.

Figura 4: Presencia de contrato en empleo actual



Fuente: Elaboración Propia en base a PCMQ

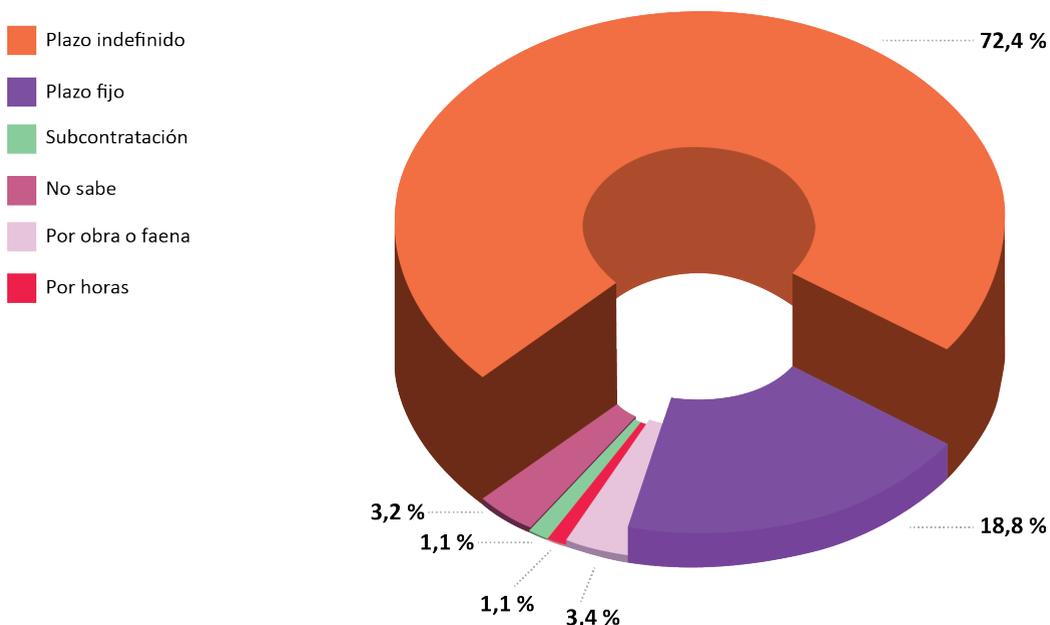
Gráfico 28: Calidad relación laboral



Fuente: Elaboración Propia en base a PCMQ

De las personas que estarían bajo la modalidad de contrato, la mayoría posee contrato a plazo indefinido 72,4% (469). Sólo el 18,8% (122) declara tener un contrato a plazo fijo y el 3,4% (22) por obra, faena o servicio. El tipo de contratación no muestra diferencias significativas entre nacionalidades o nivel de estudios.

Gráfico 29: Tipo de contratación actual

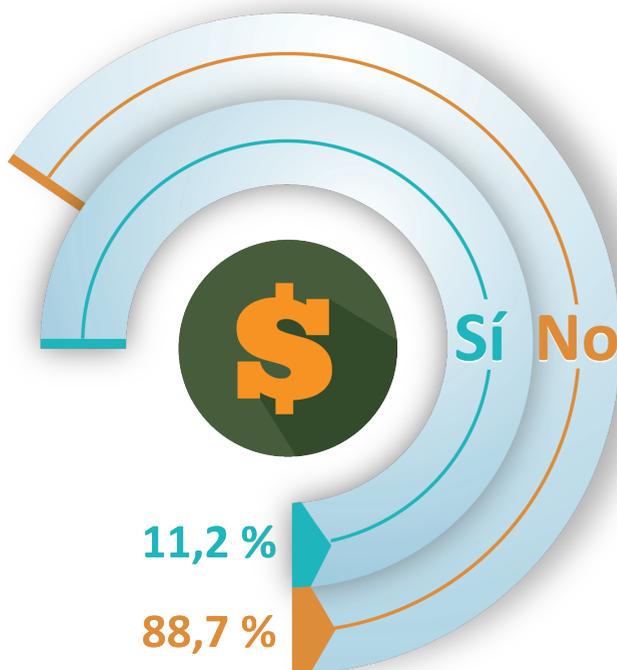


Fuente: Elaboración Propia en base a PCMQ

5. Apoyo económico paralelo o externo

La estabilidad laboral con que se declaran las y los consultados se condice con los resultados de si reciben o no apoyo económico de otra fuente. La gran mayoría declara que no tiene otro insumo económico más que su propia fuente laboral 88,7% (662), mientras que un 4,8% (36) recibe apoyo desde el exterior. Un porcentaje marginal señala que posee un segundo trabajo 1,7% (13) o que realiza trabajos ocasionales para complementar rentas 2%(15).

Figura 5: ¿Recibe dinero extra?



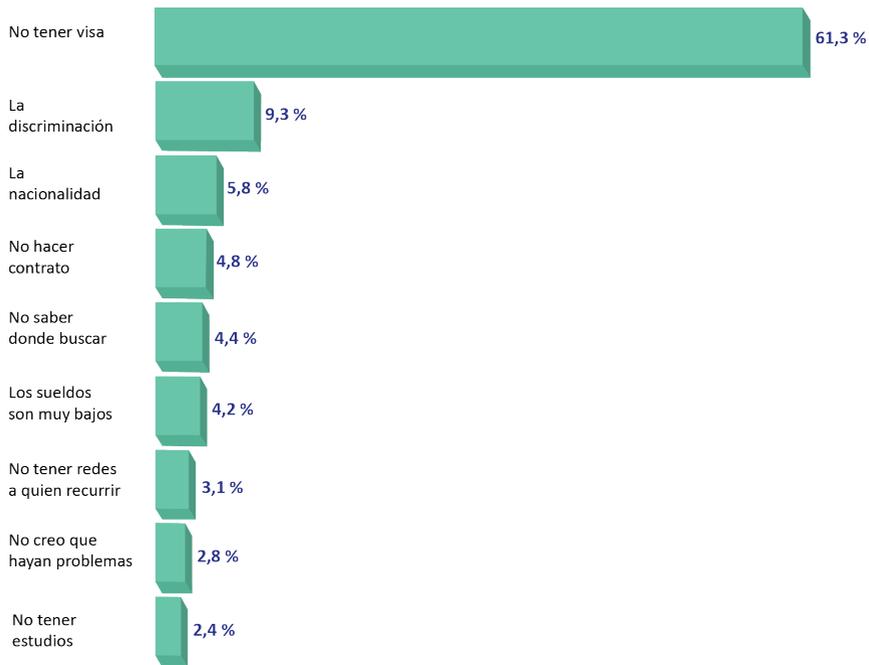
Fuente: Elaboración Propia en base a PCMQ

De las y los consultados que poseen otra fuente de ingresos, el 8,6% (32) estaría recibiendo apoyo desde el exterior, el 5,3% (20) realizaría trabajos esporádicos y el 11,2% (42) estaría recibiendo apoyo de parientes o amigos/as que residen en Chile. Por otra parte, del 38,2% (374) de quienes señalaron no estar trabajando en el momento de la encuesta, declara no poseer otro ingreso en dinero 66,3% (248).

6. Percepción acerca de los factores que influyen en la incorporación al mercado laboral

Un conjunto de preguntas de la encuesta hizo referencia a los factores que pudieran influir en la empleabilidad de los/as trabajadores migrantes de la muestra, separándolos por facilitadores y obstaculizadores. Entre los facilitadores para encontrar un trabajo (opción de respuesta múltiple), las opciones señaladas con mayor frecuencia son trabajar más horas (47%), cobrar menos (37%) y estar disponible para trabajar los fines de semana (16%). Respecto de las percepciones sobre los obstáculos que presenta el mercado laboral chileno, los resultados de las encuestas subrayan la necesidad de disponer de visa (61,3%) para poder acceder a empleos, por parte de los migrantes. El resto de opciones señaladas de manera más minoritaria se observan en el gráfico 30. Es destacable que la opción no creer que haya obstáculos para acceder al mercado laboral es señalada de manera muy marginal (2,8%).

Gráfico 30: Obstaculizadores identificados en la inserción laboral



Fuente: Elaboración Propia en base a PCMQ

Consideraciones finales

Como se observó en el capítulo de Trayectoria y Situación Migratoria, una de las principales motivaciones, de las y los migrantes encuestados, para migrar y elegir Chile como país de destino, es encontrar mejores horizontes laborales y económicos respecto del país de origen. Los resultados obtenidos no difieren en gran medida con las mediciones generales a nivel nacional: la mayor parte de las personas que ha llegado a Chile está en edad económicamente activa según la encuesta CASEN 2013 —más del 60% se ubica en el rango de edad entre 15 a 44 años—. Además se corresponden las tasas de ocupación (MIDESO 2015), 77,4% de los y las consultadas declaró estar trabajando al momento de la Consulta.

Entre los factores que pesan a la hora de encontrar trabajo se cuentan: la posibilidad de contar con redes de apoyo en el país de destino y contar con la información sobre ofertas y características del mercado laboral chileno. Esto resulta importante de considerar al visualizar que las personas consultadas en Quilicura estarían insertas en redes de colaboración y apoyo para la inserción inicial en el contexto laboral. Una de las partes más críticas en el ámbito laboral se relaciona con el tipo de inserción ya que gran parte está trabajando en sectores poco valorizados y remunerados. La ubicación de las y los migrantes en los nichos vinculados a fábricas, comercio y construcción tiene relación con la demanda que plantea el mercado laboral chileno (principal

mente abierto a labores sin demasiada cualificación). El nivel educativo de algunos/as migrantes permite identificar, coincidiendo con los resultados obtenidos por OIM (2012), situaciones de subutilización de sus competencias, dado que éstas no se corresponderían con las actividades laborales que estarían realizando.

Finalmente, en cuanto los facilitadores señalados a la hora de encontrar trabajo coinciden con aquellos señalados también por la investigación de OIM (2012): disposición a trabajar horas extras o fines de semana y aceptar menores sueldos. Estos factores (horas extras y menores sueldos), no obstante, pueden atentar contra la igualdad en las condiciones laborales entre trabajadores nacionales y extranjeros.

Bibliografía

- MIDESO (2015). “Inmigrantes en Chile: Oferta Programática, Participación, Inclusión y Vulnerabilidad”. Subsecretaría de Evaluación Social. Ministerio de Desarrollo Social. Coordinadores: Galaz, C; Poblete R. y Frías C. Publicación restringida.
- Organización Internacional para las Migraciones. (2012) Incorporación laboral de los migrantes en la región metropolitana de Chile.
- Subirats, J. (2010) Ciudadanía e Inclusión Social. Madrid, Fundación Esplai.

Introducción

Entenderemos remesa²⁷ como “la suma de dinero ganada o adquirida por no nacionales transferida a su país de origen” (OIM, 2011). El envío de dinero que realizan los y las migrantes a sus países de origen generalmente es utilizado en una variedad de usos, destinados tanto a mejorar el ingreso de sus familiares en el país de origen, como también, a facilitar el acceso a diversos bienes o servicios (educación, salud, alimentación, entre otras dimensiones).

En Chile, los datos obtenidos señalan que las remesas enviadas al exterior superan a los ingresos obtenidos por la misma vía. Según fuentes del Banco Central, el año 2012, los giros sumaron US\$ 572 millones, cuestión que se puede asociar a las y los migrantes que envían dinero periódicamente a sus familias en el país de origen. Hay que mencionar también, que los destinos de esas remesas han ido variando. Antes el principal receptor era Perú y hoy día ha sido desplazado por Colombia que casi ha duplicado sus envíos. (Economía y Negocios, 2012). Así, Perú, Colombia y Bolivia han captado el 45% de esos giros, lo que es un equivalente a US\$ 257 millones.

Con ello, se identifican 6 aspectos relevantes a la hora de analizar la importancia e implicancia de la relación entre remesas y desarrollo, tanto de los países de origen como de destino: 1) las remesas como bien comercial de transferencia de dinero; 2) como contribución a la reducción la pobreza; 3) sus implicancias en los roles y en el género, 4) como creación de activos: ahorro e inversión entre los receptores; 5) su relación en la macroeconomía y 6) como parte de dinámicas económicas transnacionales (OIM, 2014).

A continuación se presenta al análisis de Envío de Remesas de la Primera Consulta Migrante de la comuna de Quilicura. El módulo contó con cuatro indicadores que tenían como objetivo 1) conocer si las y los migrantes enviaban dinero a su país de origen, 2) frecuencia del envío, 3) cantidad enviada en proporción a su ingreso, 4) receptores de las remesas y uso de las mismas.

26) Sociólogo (UAHC), Magíster en Antropología y Desarrollo, Universidad de Chile. Investigador del Centro de Estudios Socio Culturales (CESC).

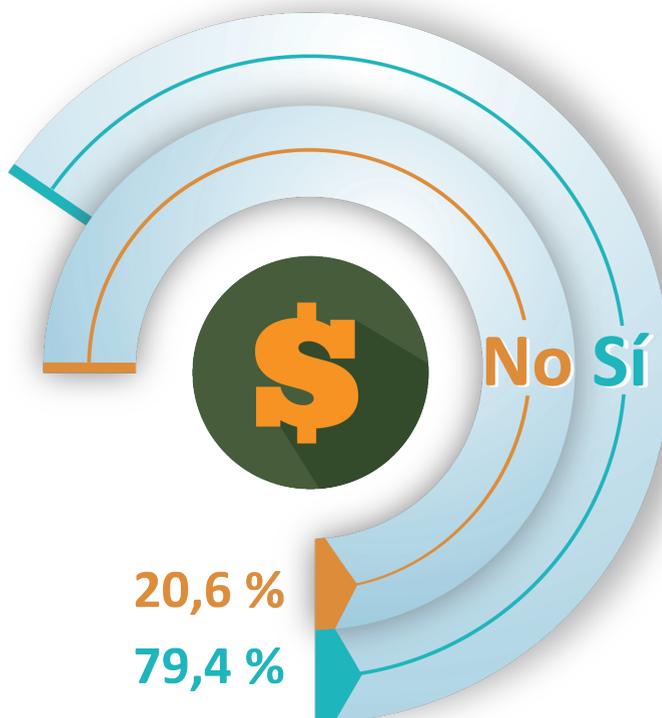
27) De forma singular para designar el giro como actividad personal “enviar una remesa” y en plural como volúmenes acumulados de transacciones o montos.

Análisis de los datos

1. Envío de Remesas

Un 79,4% (740) de las y los encuestados señaló enviar dinero fuera del país, porcentaje que aumenta en el caso de la población haitiana consultada, de los cuales el 83,5% (614) señala enviar remesas, en comparación al 68,6% (70) de la población peruana y al 58,9% (56) de la población colombiana.

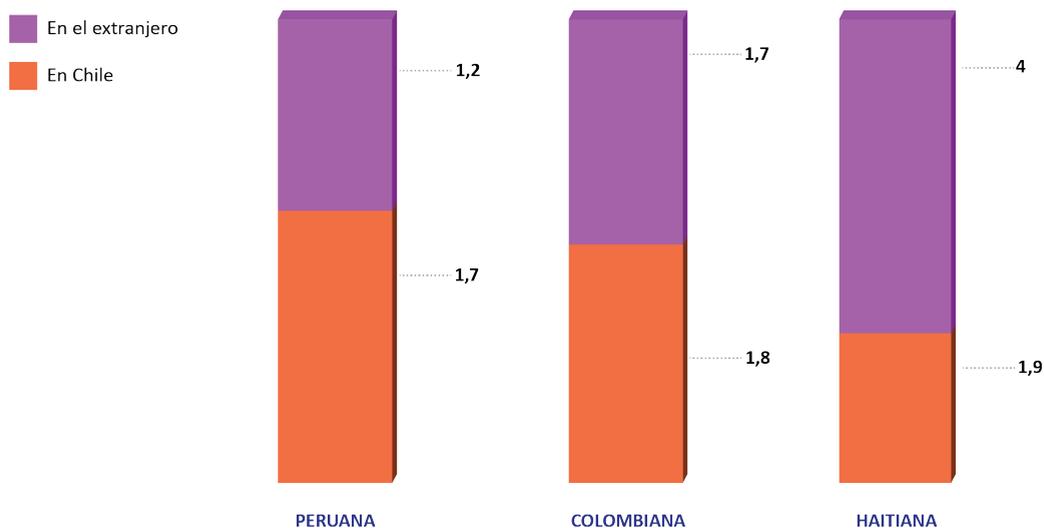
Figura 6: ¿Envía dinero fuera del país?



Fuente: Elaboración Propia en base a PCMQ

Dicha diferencia en el envío de dinero se vincula al número de dependientes, fuera de Chile, que tienen las diferentes nacionalidades encuestadas. Como se observa (Gráfico 31), al comparar por el número de dependientes en Chile y en otros países según nacionalidades, se observa que son precisamente las y los haitianos encuestados los que tienen en promedio mayor número de dependientes fuera de Chile.

Gráfico 31: Promedio de personas económicamente dependientes



Fuente: Elaboración Propia en base a PCMQ

Efectivamente, al comparar el envío de remesas por la cantidad de dependientes en el país de origen, son aquellas personas que tienen mayor número de dependientes en promedio (3,86) las que envían remesas, en comparación con las que no envían (2,25). Se aprecia, sin embargo, que las personas que envían remesas tendrían también, significativamente, más personas que dependerían económicamente de ellas en Chile (figura 7).

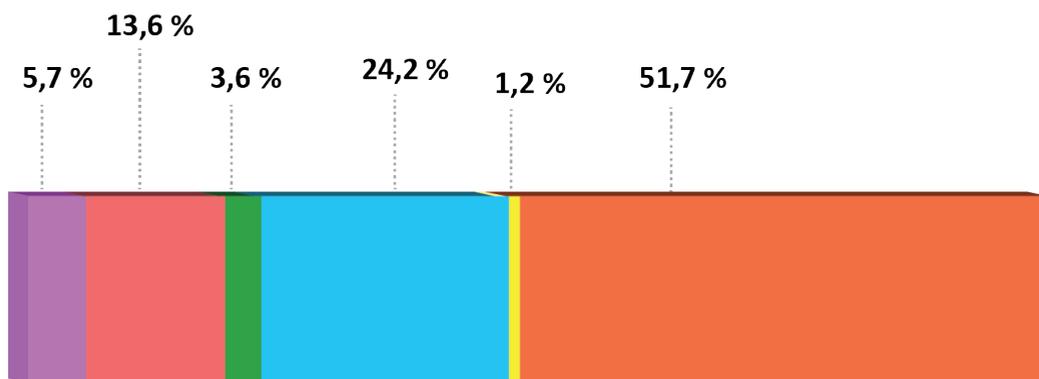
Figura 7: Envío de remesas por cantidad de dependientes



Fuente: Elaboración Propia en base a PCMQ

En relación a la frecuencia con que realiza esos envíos, un 75,9% (570) señala que envía mensualmente —51,7% (388) una vez al mes y 24,2% (182) más de una vez al mes— (Gráfico 32). La frecuencia de envío de remesas no muestra diferencias significativas al comparar por nacionalidades.

Gráfico 32: Frecuencia en el envío de remesas



Fuente: Elaboración Propia en base a PCMQ

Respecto de la pregunta ¿Qué parte de sus ingresos envía fuera del país?, un 66,3% (495) señala que envía menos de la mitad, seguido de la mitad con un 26,1% (195) y más de la mitad con un 6,4% (48), no observándose diferencias por nacionalidades. Si bien la encuesta aplicada no permite cuantificar en dinero lo que se envía a los respectivos países, encontramos que un tercio de los encuestados manifiestan subsistir con el 50% de su dinero o menos.

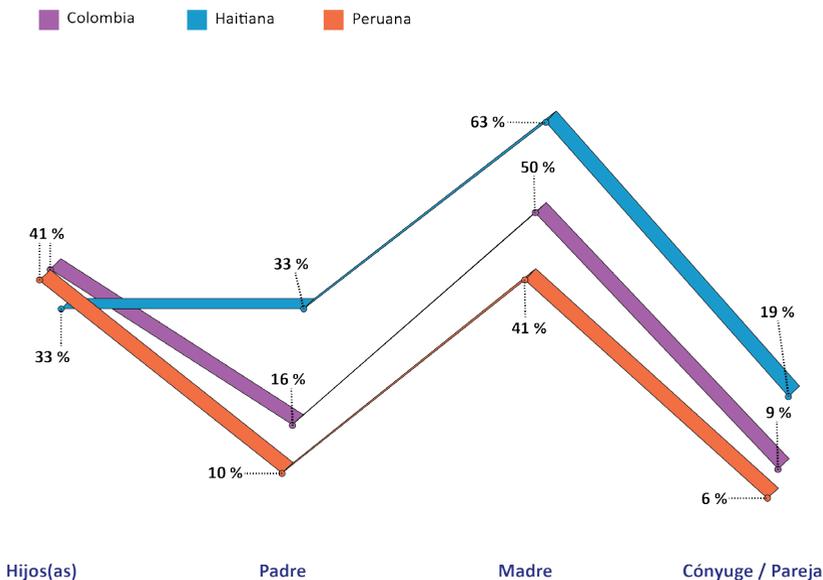
Figura 8: Cantidad de dinero enviado al exterior



Fuente: Elaboración Propia en base a PCMQ

La madre resulta ser la persona señalada en mayor medida (opción de respuesta múltiple) como destinataria de las remesas con un 45,5% (446), seguido de las y los hijos(as) con un 26,1% (256) y el padre con un 22,2% (218). Más lejano se ubica el envío de dinero al cónyuge o pareja con un 12,8% (125). El patrón de envío es muy similar por nacionalidades (figura 8), observándose que el envío de remesas al padre es mayor en la población haitiana respecto a las personas de nacionalidad peruana y colombiana.

Gráfico 33 (opción de respuesta múltiple): Destinatario(a) de la remesa



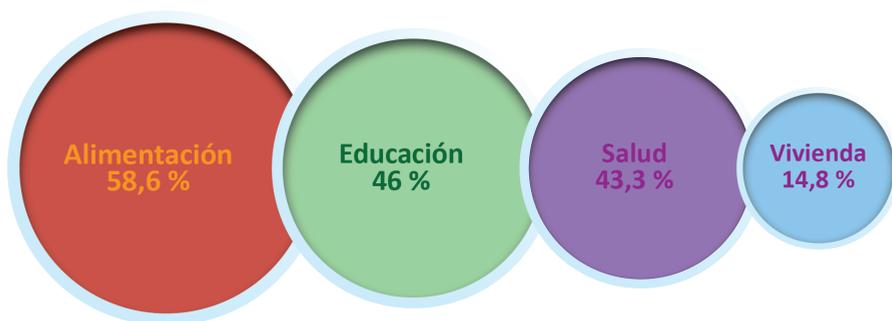
Fuente: Elaboración Propia en base a PCMQ

Profundizando en el análisis de este componente, se podría señalar que el envío de dinero al cónyuge o pareja es bajo, ya que en general las y los migrantes que se encuentran en pareja y que respondieron la consulta, están ambos en Chile 66,5% (336).

2. Uso de remesas enviadas

La mayor parte de las remesas enviadas se dirigen a cubrir los gastos de alimentación (opción de respuesta múltiple) con un 58% (574) de frecuencia de respuesta, seguida por educación (46%, 451) y salud 43,3% (425). En último lugar se sitúa vivienda con una frecuencia de respuesta del 14,8% (145). El uso de las remesas no varía sustancialmente entre nacionalidades.

Figura 9 (opción de respuesta múltiple): Destinación de las remesas



Fuente: Elaboración Propia en base a PCMQ

Consideraciones finales

Como señala la OIM, “las remesas pueden constituir una fuente constante de reducción de la pobreza, ya que permiten a los familiares de los trabajadores migrantes que se quedaron en sus países de origen invertir en educación, salud y vivienda, mejorando de esta manera las condiciones de vida de los hogares y reduciendo la vulnerabilidad de los miembros de la familia, especialmente los niños y las mujeres.” El uso de las remesas que aparece en este apartado coincide con investigaciones previas (Stefoni, 2011) evidenciándose que las remesas que se envían a los países de origen, son utilizados en primer lugar para la reproducción material de las familias, lo cual tiene que ver principalmente con satisfacer necesidades referidas a la alimentación, vestimenta, abrigo, salud y educación. De ahí que la frecuencia de envíos sea alta. Si bien el porcentaje mayor de envíos es una vez al mes, no deja de ser interesante, que casi 25% de las y los entrevistados, señala una mayor frecuencia. Sería importante considerar la implicancia de ello en la calidad de vida de personas consultadas.

Chile se ha convertido en un país de interés para los flujos migratorios en el continente. Las y los migrantes llegan a nuestro país, con expectativas de mejora a nivel económico principalmente, pero también de mejora de la vida en general, cuestión que se traspasa a los miembros de la familia que se quedan en el país de origen. Esto genera flujos importantes de dinero (remesas) hacia esos países y tanto las sociedades de origen como la de destino se verán influenciadas por esta red de envío de dinero y de comunicación transnacional.

Queda realizar más indagaciones, respecto de qué significa e implica para las y los migrantes el envío de remesas, como señala Setién (2015), “los migrantes tienen una opinión ambivalente con las remesas, ya que supone asumir una gran responsabilidad, que además se puede transformar en una carga, que en muchos casos no es dimensionada en el país de origen, debido a los sacrificios que deben realizar” (2015: 196). Es precisamente sobre este aspecto donde impera ahondar y conocer la experiencia de la población migrante residente en Quilicura.

Bibliografía

- OIM. La OIM y las remesas en América del Sur. Buenos Aires, Argentina. s/f
Glosario sobre migración. 2011
Manual Para Elaborar Proyectos Sobre Remesas. 2014
- Setién, María Luisa (dir.), Isabel Berganza, Michèle Vatz-Laaroussi, Elaine Acosta, Linamar Campos, Hortensia Muñoz. Migrantes peruanos a Canadá, Chile y España. Ciudadanía y redes familiares transnacionales. DeustoDigital. España, 2015
- Stefoni, Carolina. Migración, remesas y desarrollo. Estado del arte de la discusión y perspectivas. Revista Polis, N°30, 2011, Santiago de Chile

Diarios consultados

- Gestión. Diario Economía y Negocio Perú. 05.05.2014 <http://gestion.pe/economia/peru-pais-que-capta-mayor-cantidad-remesas-que-se-envian-desde-chile-2096193>. Consultado el 03.11.2015
- Economía y Negocios On Line, El mercurio, Chile. 28.11.2013. <http://www.economiaynegocios.cl/noticias/noticias.asp?id=114667> Consultado el 03.11.2015
- La Razón Economía, Bolivia. 16.04.2014 http://www.la-razon.com/economia/Migracion-envio-remesas-Chile-sub-febrero_0_2034996504.html Consultado el 03.11.2015

CAPÍTULO V

EDUCACIÓN

Carolina Jorquera Martínez²⁸

Introducción

Existen numerosas razones por las cuales se hace necesario avanzar en el diagnóstico de la situación educativa de los/las migrantes que han llegado a nuestro país, todas ellas asociadas al rol protagonista que tiene la educación en la vida de las personas y comunidades.

La educación se ha reconocido en numerosas instancias como una de las herramientas claves para el desarrollo individual y colectivo (UNESCO, 2015). En una sociedad que se ha definido como sociedad del conocimiento, los procesos de escolarización marcan fuertemente el acceso a oportunidades laborales, condicionando la calidad de vida de las personas. En ese sentido, la escolarización alcanzada por quienes llegan a nuestro país se puede convertir tanto en facilitador como en obstaculizador de sus procesos de inserción a éste.

En cuanto a derecho, es un compromiso de los estados propiciar el cumplimiento del acceso a la educación de todos los ciudadanos bajo su jurisdicción, entendiendo que el origen de ellos no debiera ser una barrera para éste. El diagnóstico de las necesidades educativas- considerando la completación de estudios, así como la continuidad y procesos de homologación- debiera servir para la generación de estrategias en distintas esferas de la política pública que permitieran identificar áreas que necesiten adaptación a los procedimientos ya establecidos, respondiendo de esta manera a las características de la población que ha llegado al país, lo que permitiría abordar de modo comprensivo la relación entre derechos humanos, migración y desarrollo en nuestro país (Canales, 2011).

Finalmente, es necesario considerar la escuela no tan sólo como el polo de la generación de aprendizajes normados por planes y programas y su certificación, sino que es vital considerarla como una organización clave dentro de los entramados sociales, que permiten a quienes participan de los establecimientos educacionales conectarse con otras instancias sociales –formales y no formales- que implican y aseguran la inserción social.

28) Psicóloga Educacional de la Universidad de Santiago de Chile, Magíster en Educación con mención Curriculum y Evaluación de la Universidad de Santiago de Chile. Candidata a Doctora en Ciencias de la Educación con mención en Interculturalidad de la Universidad de Santiago de Chile. Coordinadora Mención Psicología Educacional e Infanto Juvenil. Universidad de Santiago de Chile.

En síntesis, se puede sustentar que la responsabilidad de diagnosticar la situación educativa de las y los migrantes es una tarea que debemos asumir como sociedad y las instituciones que se han generado desde ella (p.e Estado y Escuela) con el objeto de garantizar los derechos humanos y la integración de aquellas personas que han elegido Chile como su residencia.

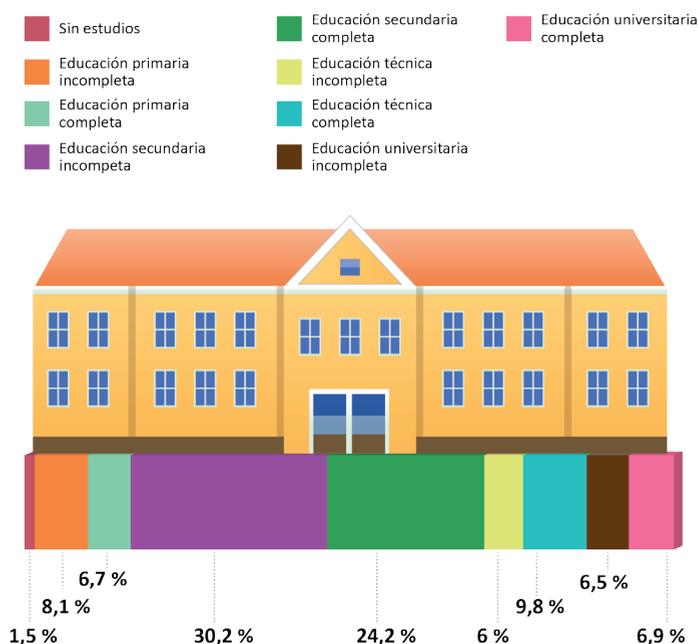
Las preguntas asociadas al capítulo Educación de la Primera Consulta Migrante refieren fundamentalmente a tres grandes temas: 1) el nivel de escolaridad de la población migrante, 2) la realización de procesos de convalidación, homologación, o continuidad de estudios en el país, y 3) la identificación de los principales obstáculos con respecto a estos procesos.

Análisis de los datos

1. Nivel de escolaridad

Como se observa (Gráfico 34), el 36,9% (421) de la muestra tiene educación primaria²⁸, 24,2% (219) educación secundaria completa y 13,4% (211) tendrían estudios superiores²⁹, ya sean estos finalizados o no. Se observa que un pequeño porcentaje, 1,5% no ha accedido a estudios formales (14).

Gráfico 34: Nivel de escolaridad población encuestada



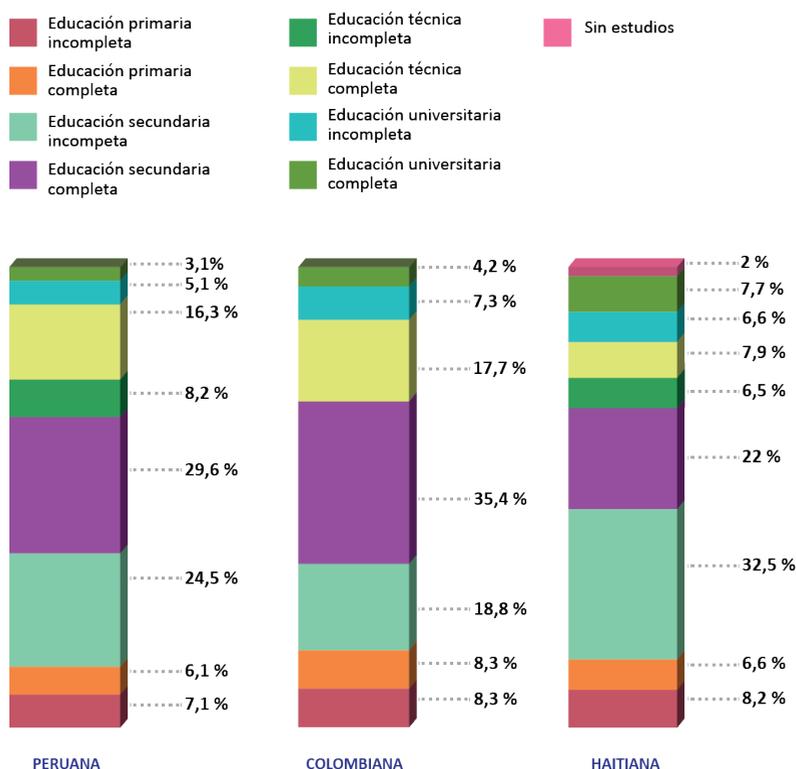
Fuente: Elaboración Propia en base a PCMQ

²⁸) Porcentaje sumado de educación primaria completa y secundaria incompleta

²⁹) Debido a que la respuesta educación técnica no especifica si se refieren a estudios secundarios conducentes a certificación o está asociado a estudios superiores asociados a títulos técnicos o profesionales, existe un porcentaje indeterminado dentro de esa categoría que debiera pensarse engrosando el porcentaje de estudiantes secundarios.

Al comparar por nacionalidades se observa que, tanto para las y los migrantes de nacionalidad peruana y colombiana, el mayor porcentaje de personas posee educación secundaria completa, en comparación con los migrantes provenientes de Haití, quienes en su mayoría tienen estudios incompletos, dato que pudiera verse sesgado debido al proceso de egreso de la Enseñanza Secundaria o Media³⁰. Es destacable que en el caso de migrantes peruanos y colombianos, ninguno de ellos no tiene estudios formales, a diferencia de lo que sucede en el caso de los migrantes haitianos 2% (14). Sin embargo, es este mismo grupo el que señala un mayor porcentaje con educación universitaria completa 7,7% (55), lo que muestra la alta heterogeneidad de la variable al interior del grupo. En el caso de la educación técnica, las y los migrantes peruanos y colombianos son aquellos que poseen mayor porcentaje de personas que han completado dicho tipo de educación.

Gráfico 35: Nivel de escolaridad por nacionalidades



Fuente: Elaboración Propia en base a PCMQ

30) La finalización de la educación Media o Bachillerato en Haití está compuesta de dos exámenes y dos años de estudio (El primero "Bachicher Rhaeto" y el segundo "Bachicher Philo"). La aprobación del "Bachicher Rhaeto" permite dar el segundo examen "Bachicher Philo" y ser promovido nivel final del bachillerato. Una vez aprobado el segundo examen (Bachicher Philo) los y las estudiantes podrán egresar de Bachillerato o Educación o Media. El número de candidatos en Haití supera los 100.000 estudiantes anuales para ambos bachilleratos. En general, la tasa de éxito de ambos exámenes apenas alcanza el 60%. (Resultados Bac. 2015).

2. Participación en procesos de nivelación, convalidación³¹/homologación de estudios y de títulos.

Un segundo eje de análisis de los datos tiene que ver con la participación de las y los consultados en los procesos de continuidad de estudios, convalidación y homologación de títulos. De las personas que no cuentan con educación secundaria, solamente el 18,8% (70) estarían nivelando sus estudios, correspondiéndose en su mayoría a la población haitiana consultada (69). Las personas que cuentan con educación secundaria y han convalidado estudios en Chile tampoco representan un porcentaje muy alto de la muestra con 18% (30), mientras que sólo el 15,5% de las personas que cuentan con un título profesional o universitario obtenido en el extranjero los estarían homologado.

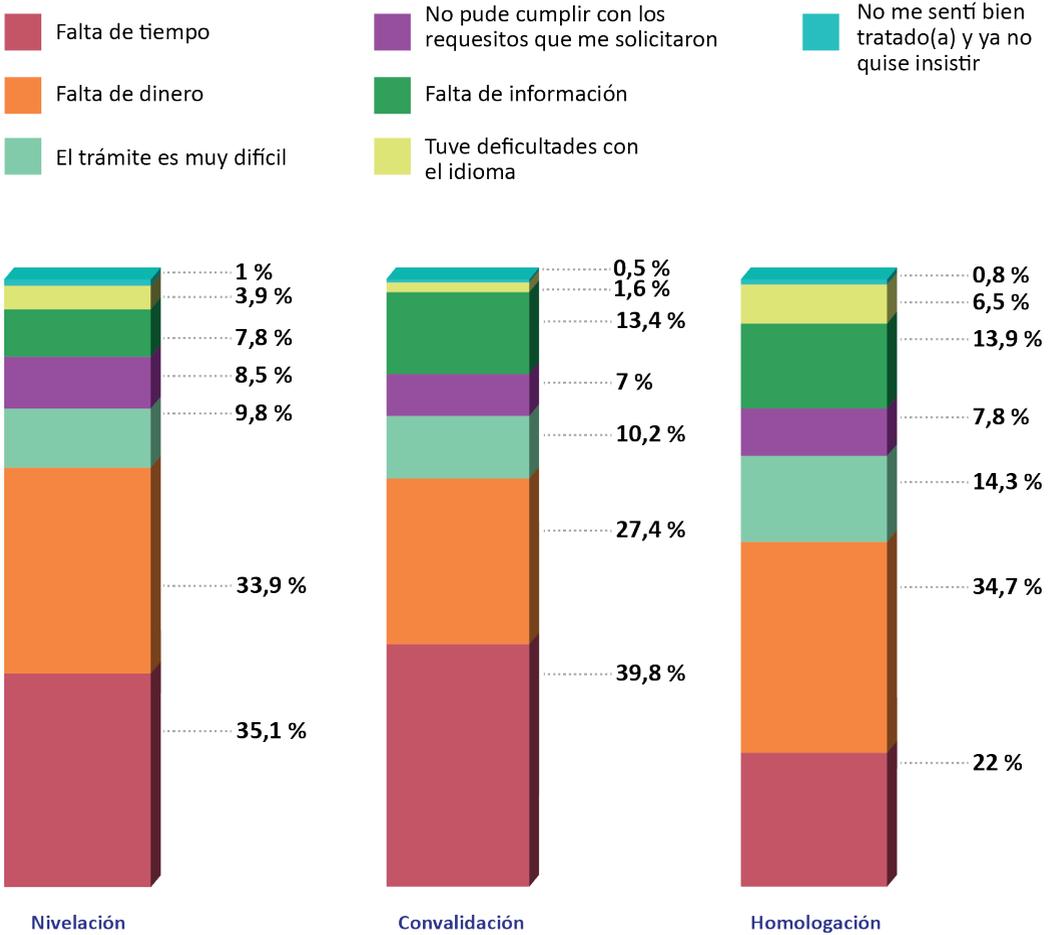
En cuanto a razones por las que no se habrían realizado los trámites para continuar estudios o para convalidar y homologar los títulos en el país (opciones de respuesta múltiple), encontramos que la opción más señalada es la de falta de dinero para realizar el trámite con un 32,8% (275)³², seguida por la falta de tiempo con 32,3% (271), la dificultad del trámite con un 11,2% (94), la falta de información con 10,8%; (91) y el incumplimiento de los requisitos que solicitados con 7,9% (66).

Al comparar las causas aducidas para no realizar el trámite según se trate de continuidad de estudios básicos, convalidación de estudios secundarios u homologación de estudios técnicos o universitarios (Gráfico 36), se aprecian pequeñas diferencias. En el caso de convalidación de enseñanza secundaria, se aprecia que casi un 40% de las respuesta hacen referencia a la falta de tiempo, de modo muy similar, las personas que no continuaron sus estudios refieren también a no disponer del tiempo necesario (35,1%), mientras que en el caso de homologación de estudios técnicos y universitarios la respuesta se refiere más a la falta de dinero (34,7%). La falta de dinero también es mayormente señalada como motivo para no nivelar estudios (33,9%).

31) La convalidación de estudios extranjeros de educación no universitaria supone la declaración de la equivalencia de aquellos con los correspondientes chilenos, a efectos de continuar estudios en un Centro educativo chileno. La homologación de títulos obtenidos y de estudios cursados conforme a sistemas educativos extranjeros supone el reconocimiento del grado académico obtenido en el país de origen, habilitando para continuar estudios en Chile, e implicando el reconocimiento de los efectos profesionales.

32) Debido a que se trata de una opción de respuesta múltiple, la cifra se refiere a la cantidad de veces que esta opción fue señalada.

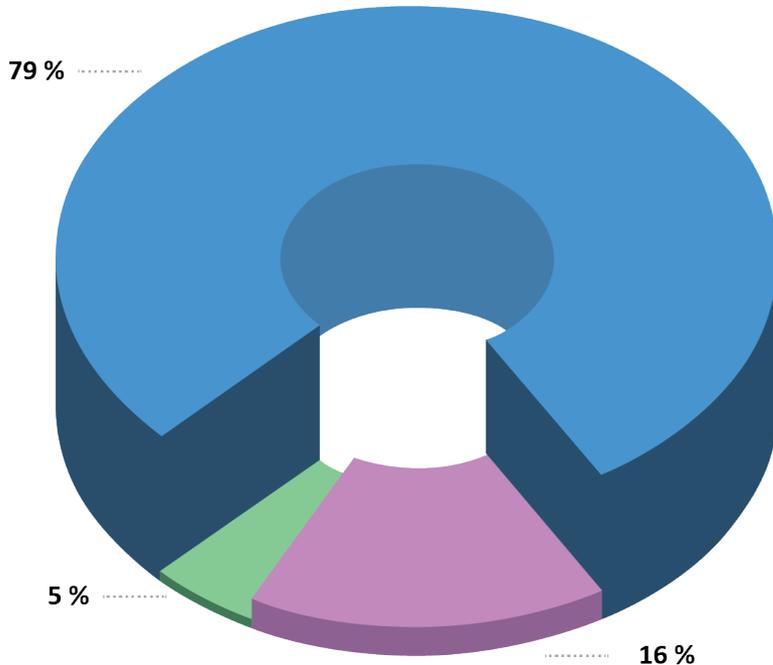
Gráfico 36: Motivos señalados para no nivelar, convalidar u homologar estudios



Fuente: Elaboración Propia en base a PCMQ

A pesar de que gran parte de las y los consultados declaran no estar en los procesos de nivelación, convalidación u homologación, la mayor parte de las personas encuestadas en Quilicura (Gráfico 37) considera que en Chile es importante el nivel de estudios para poder acceder a un trabajo o ganar más dinero.

Gráfico 37: Importancia del nivel de estudios



Fuente: Elaboración Propia en base a PCMQ.

Consideraciones Finales

Casi la mitad de las y los participantes de la Primera Consulta Migrante manifiestan tener niveles de de educación secundaria y superior, lo que corresponde a lo observado en otras encuestas realizadas a población migrante como la CASEN del año 2013³³. Estos niveles de escolaridad muestran variaciones mínimas en función de la nacionalidad de las y los migrantes consultados.

33) Es importante mencionar que la comparación no es directa puesto que en el análisis de datos de la consulta no se trabajó con la tasa de escolaridad en años, debido a problemas en la captura de los datos.

En el caso de la nivelación de estudios se observa, de las personas que no cuentan con educación secundaria -menos de un quinto- está involucrado en dichos procesos. La variable convalidación de estudios presenta un comportamiento similar a la de continuidad de estudios: un porcentaje menor de sujetos ha participado de dichos procesos. En el caso de la homologación de títulos, sólo un 15,5% de las y los consultados han manifestado participar de dicho proceso.

Es interesante apreciar los motivos por los cuales las y los migrantes entrevistados señalan no participar de estos procesos que les beneficiarían, según ellos mismos, a la hora de encontrar trabajo en Chile y mejorar sus salarios, los cuales se refieren a la falta de dinero y de tiempo. En este sentido, es importante señalar que se trata, como hemos dicho, de una migración eminentemente laboral, cuyo principal motivo migratorio está vinculado especialmente a la búsqueda de trabajo u oportunidades. Por otra parte gran parte de la muestra cuenta con dependientes en el país de origen y envía remesas a su país (ver módulo Remesas). Podría hipotetizarse, por un lado, que la necesidad de trabajar dificulta tener el tiempo suficiente para nivelar estudios, y que, ante la necesidad de enviar remesas al país de origen, el coste de estos trámites dificulte que esta sea una opción real para las y los migrantes consultados en Quilicura.

Bibliografía

- Canales, A. (2011). Hacia una visión comprehensiva del nexo entre migración, desarrollo y derechos humanos Migración y desarrollo 9(16) 43-78.
- UNESCO (2015) Replantear la educación ¿Hacia un bien común mundial? París: Ediciones UNESCO.

CAPÍTULO VI

HOGAR Y VIVIENDA

*Daisy Margarit Segura*³⁴

Introducción

La vivienda como expresión de vida individual y social se ha convertido en la expresión cultural de las distintas sociedades, la disposición espacial construye los espacios de relación social. Los usos y la apropiación de la vivienda, ha puesto de manifiesto las diferencias sociales, de tal forma que actualmente la carencia o no de vivienda, puede marcar la frontera entre inclusión y exclusión social (Tello, 2000).

La importancia de estudiar las características de la vivienda en la que habita la población migrante residente en la comuna de Quilicura, radica en que se configura como una de las variables explicativas más importantes de la distribución espacial de la población migrante pudiendo aportar al mismo tiempo una valiosa información acerca de su integración (Bayona, 2002), como también de la consolidación de redes sociales que fortalecen los vínculos entre las familias recién llegadas con aquellas que se han establecido territorialmente es los barrios de la comuna, como también con la sociedad de acogida.

Sin duda, aproximarnos a la caracterización de las viviendas de las y los residentes migrantes, nos otorga un panorama no solo de las condiciones de habitabilidad, sino también de las tipologías de barrios en donde se localizan de acuerdo a patrones de cercanía y al vínculo por la nacionalidad.

34) *Doctora en Sociología y Máster en sociología de la Universidad Autónoma de Barcelona. Licenciada en Trabajo Social y Magíster en Desarrollo Urbano de la Pontificia Universidad Católica de Chile. Actualmente es Directora y académica de la Escuela de Trabajo Social de la Facultad de Ciencias Sociales de la Universidad Central de Chile.*

En este apartado se realiza una aproximación a las características de las viviendas donde reside la población migrante encuestada en la comuna de Quilicura, para ello se analiza las condiciones de la vivienda³⁵ y del hogar³⁶ de los sujetos migrantes consultados, bajo los siguientes aspectos: 1) hogares que habitan la vivienda, 2) tipología de la vivienda, 3) personas que habitan en el hogar, 4) disponibilidad de servicios, 5) relación con connacionales y con migrantes de otros países, y 6) percepción del hogar y del barrio. Adicionalmente se considera un apartado de caracterización de las viviendas del sector “Las totoras”³⁷.

Finalmente cabe señalar que este análisis cobra valor al poder proyectar trayectorias de movilidad residencial dentro de la comuna, desde una familia recién llegada a una en proceso de estabilización que permitan identificar focos de vulnerabilidad y de inversión en materia social que mitigue la desigualdad social y que termine con la discriminación en el acceso al mercado de vivienda.

Análisis de los datos

1. Vivienda y Hogar

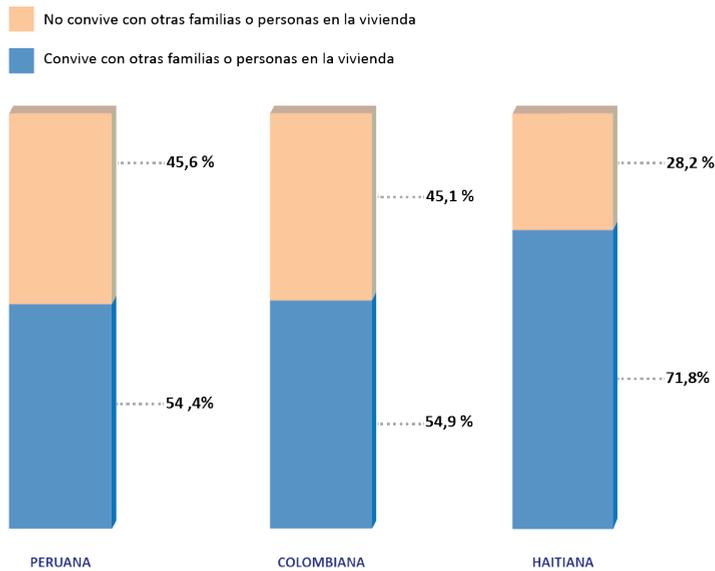
El 68,7% (599) de las personas encuestadas señala que en su misma vivienda existen otros hogares —viven otras familias o personas diferentes a su núcleo familiar—, mientras que el 31,3% (273) declara no vivir con otras personas o familias. Diferenciando por nacionalidades (Gráfico 38), serían las personas de nacionalidad haitiana las que en mayor porcentaje estarían viviendo con otras familias en la misma vivienda (71,8%)

35) Se entenderá por vivienda, todo local ubicado en un terreno o sitio, que haya sido construido o dispuesto para el alojamiento de una o varias personas, que constituyan uno o más hogares particulares.

36) Se entenderá por hogar, toda persona o grupo de personas con vínculos de parentesco, que hacen vida en común, es decir, que habitan en la misma vivienda y que tienen un presupuesto común de alimentación. Puede ocurrir que en una vivienda existan uno o más hogares. Sin embargo, no puede darse que un hogar ocupe más de una vivienda.

37) Uno de los intereses de la Municipalidad de Quilicura fue indagar las condiciones sociales de una muestra de migrantes que vivían en la “Toma las Totoras” en la comuna (4,3% de los y las encuestadas, lo que corresponde a 45 personas). Las condiciones de habitabilidad de esta sub-muestra es analizada en un acápite aparte al final de este capítulo.

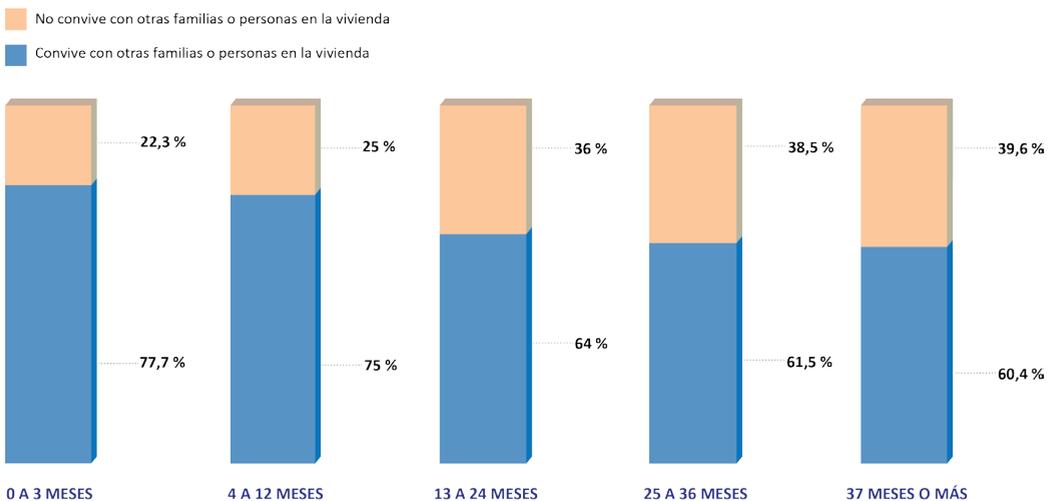
Gráfico 38: Presencia de otras familias o personas en la vivienda por nacionalidad



Fuente: Elaboración Propia en base a PCMQ

Como se observa en el gráfico 39, la distribución de las personas que conviven con otras familias o personas en la misma vivienda va disminuyendo a medida que aumenta el tiempo de estadía en Chile de los grupos.

Gráfico 39: Presencia de otras familias o personas en la misma vivienda por tiempo de estadía

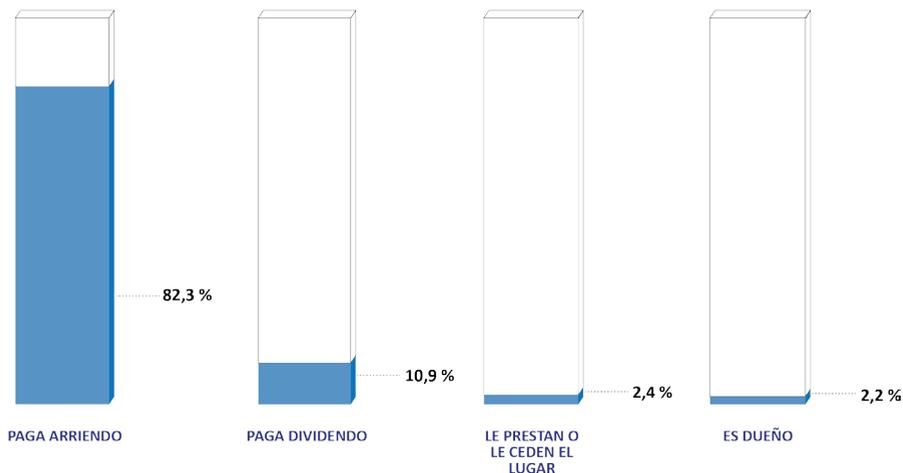


Fuente: Elaboración Propia en base a PCMQ

2. Tipología de residencia

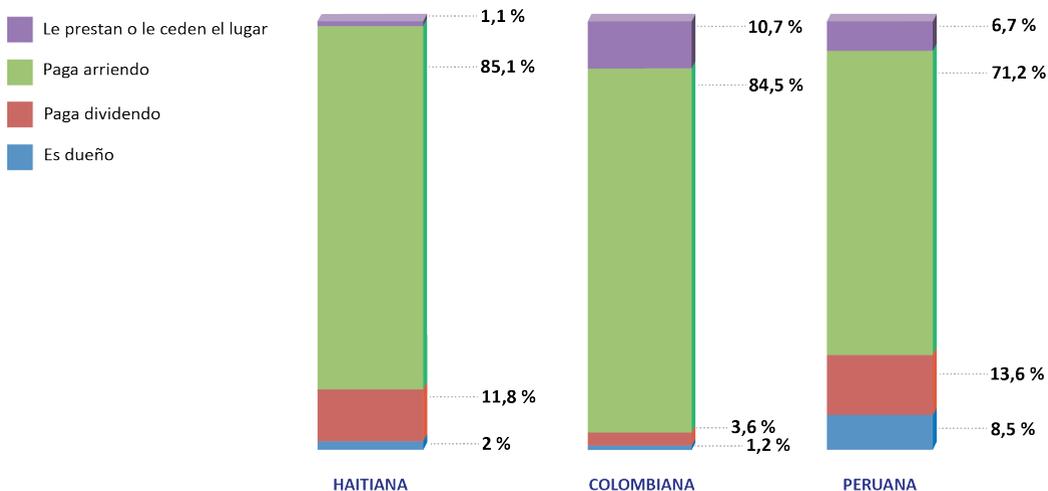
Analizadas las condiciones en las que residen las y los migrantes encuestados, se observa (Gráfico 40) que la mayor parte de ellos 82,3% (735), ocupan la vivienda en modalidad de arriendo, seguido de lejos por aquellos que pagan dividendo con un 10,9% (97). Son minoritarios los que viven en una vivienda o pieza, cedida o prestada 2,4% (21) o los que son propietarios de su vivienda 2,2% (20). En la Gráfico 41 se aprecian leves diferencias según la nacionalidad de las personas encuestadas.

Gráfico 40: Modalidad de residencia



Fuente: Elaboración Propia en base a PCMQ

Gráfico 41: Modalidad de residencia por nacionalidad



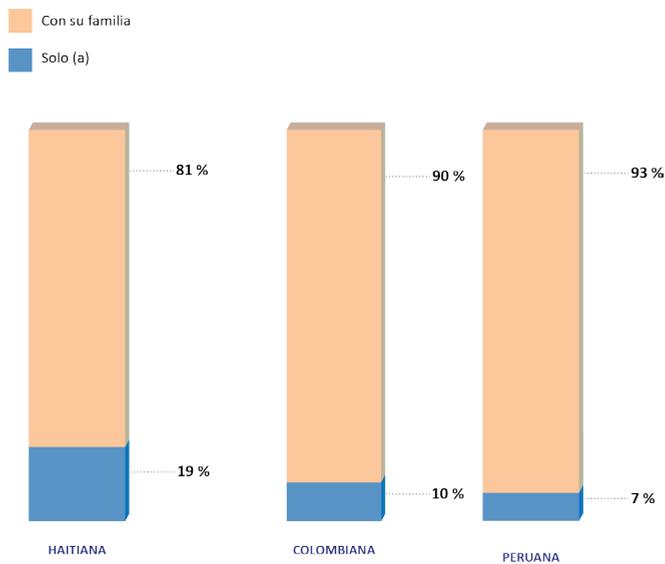
Fuente: Elaboración Propia en base a PCMQ

3. Personas que habitan en el hogar

El 80,1% de las y los consultados señalan que comparten la vivienda con su familia, y solo un 17% vive solo(a), siendo mayor el porcentaje de hombres que viven solos, en comparación a las mujeres -21% vs. 10%-.

Si bien esta tendencia se mantiene para las tres nacionalidades analizadas (Gráfico 42), la peruana es la que en mayor porcentaje vive con su familia (93%) mientras que las personas de nacionalidad haitiana son las que, mayoritariamente, viven solas (19%).

Gráfico 42: Modalidad de convivencia por nacionalidad

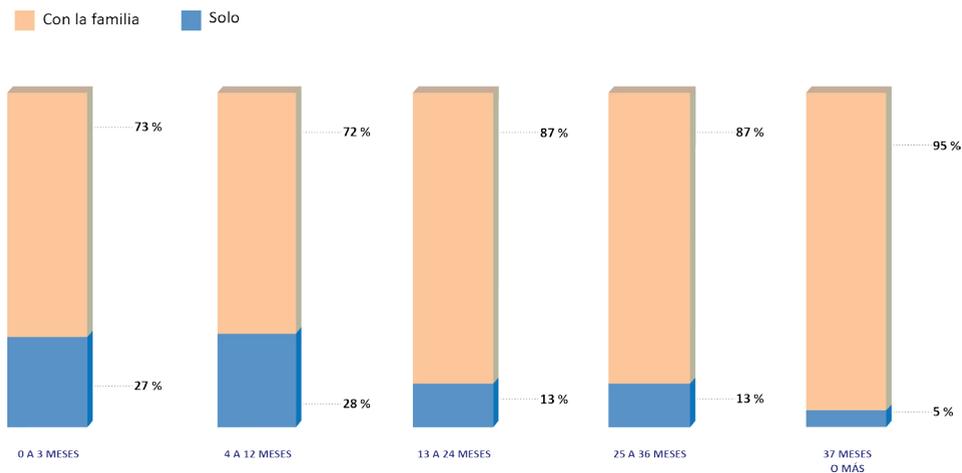


Fuente: Elaboración Propia en base a PCMQ

La convivencia con la familia dentro del hogar se vincula con el tiempo de estadía en el país, siendo aquellas personas que llevan más tiempo las que estarían viviendo con su familia (Gráfico 43)³⁸.

38) Recuérdese que precisamente las personas de nacionalidad peruana eran las que llevaban significativamente más tiempo viviendo en Chile, mientras que las personas de nacionalidad haitiana representan la migración más reciente.

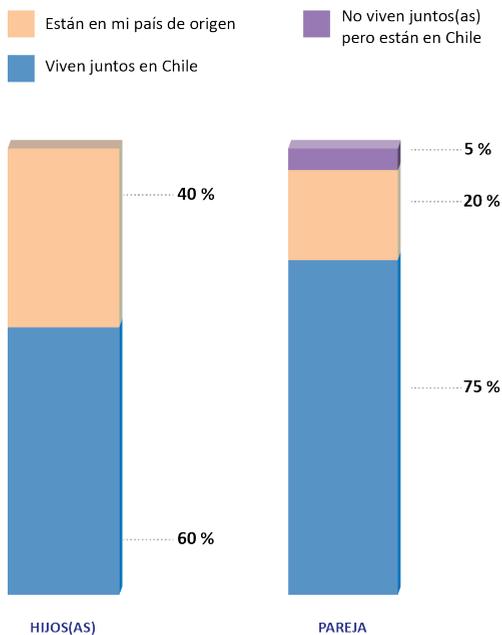
Gráfico 43: Convivencia con la propia familia por el tiempo de estadía



Fuente: Elaboración Propia en base a PCMQ

De las personas que están viviendo con su familia, sólo el 20 % tendría una pareja en el país de origen y el 40% tendría a sus hijos/as en el país de origen al cuidado de otra persona.

Gráfico 44: Residencia de hijos y/o pareja de los consultados

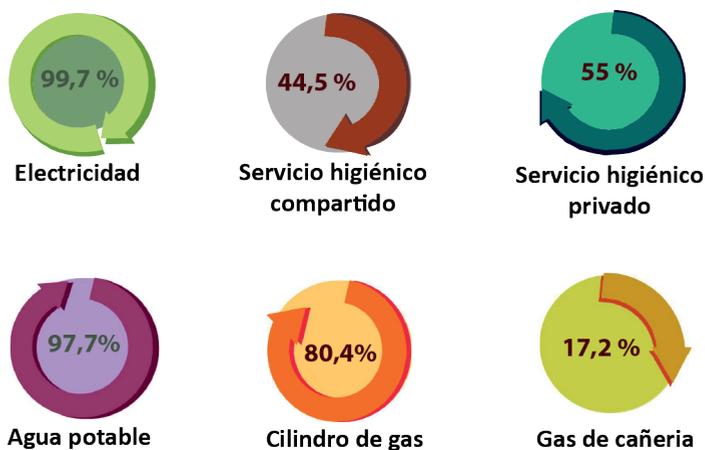


Fuente: Elaboración Propia en base a PCMQ

4. Disponibilidad de servicios

La disponibilidad de servicios básicos en la vivienda es una de las prioridades a la hora de hablar de habitabilidad. Si bien es cierto, en los sectores urbanos y, especialmente en la Región Metropolitana, estos servicios están cubiertos, resulta interesante observar su disponibilidad por parte de las personas migrantes consultadas (figura 10). Como se aprecia, el 97,7% declara disponer de agua, un 99,7% declara tener acceso a electricidad —25,4% accede a través de medidor compartido y 74,3% con medidor propio—, 99,5% señala que tiene acceso a servicios higiénicos —44,5% lo compartiría y 55% señala que es privado y, finalmente, en relación a la disponibilidad de combustible, un 80,4% señala utilizar cilindro de gas, un 17,2% está conectado a través de cañería y un 2,2% declara no contar con el servicio.

Figura 10: Disponibilidad de servicios



Fuente: Elaboración Propia en base a PCMQ

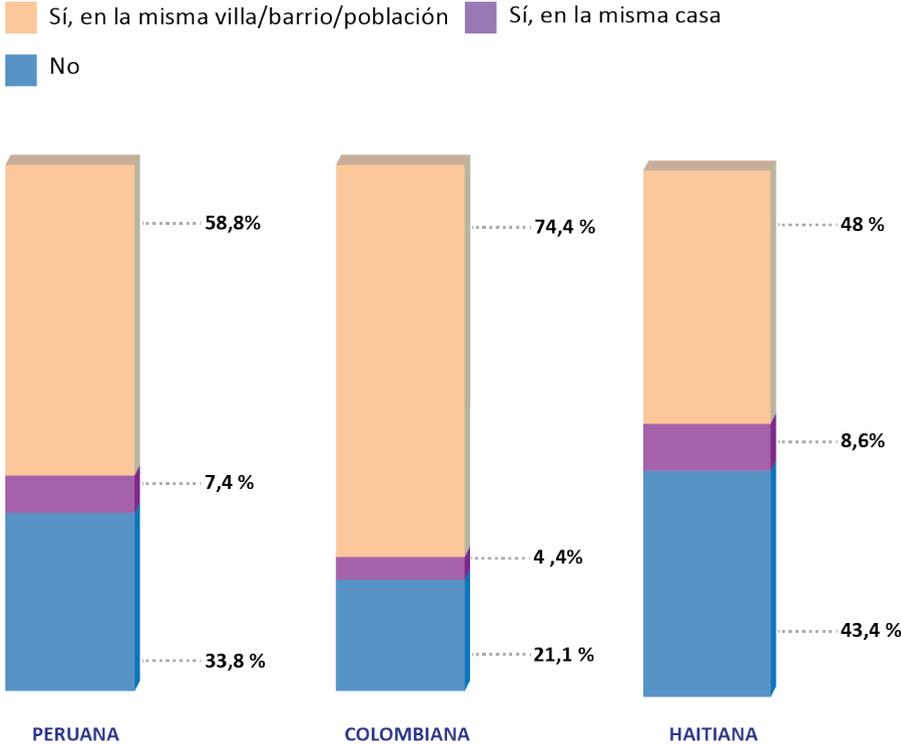
En relación a la disponibilidad de internet en la vivienda, un 56% declara no contar con este servicio, un 16% indica que cuenta con internet compartido y un 28% cuenta con internet propio.

5. Relación con connacionales y con migrantes de otros países

Respecto a la relación que puedan tener los encuestados con personas de su misma nacionalidad en los distintos espacios que habitan, el 42,6% (369) señala vivir con connacionales en la misma vivienda. No se encuentran diferencias por nacionalidades, ni por tiempo de estadía, en este ámbito.

El 51,6% (447) vive en el mismo barrio, villa o población en el que viven migrantes de otra nacionalidad diferente a la propia, mientras que sólo un 8,1% (70) vive con personas de otros países en la misma vivienda. Tal como se observa en el Gráfico 45, la población de origen colombiano es la que señala vivir en el mismo barrio junto a otros migrantes de otras nacionalidades, mientras que las y los migrantes de nacionalidad haitiana serían los que señalan convivir menos en la misma vivienda con migrantes de otra nacionalidad.

Gráfico 45: Presencia de migrantes de otra nacionalidad

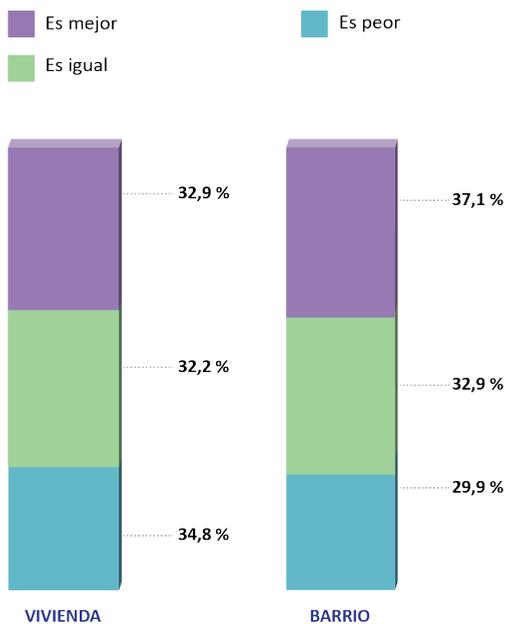


Fuente: Elaboración Propia en base a PCMQ

6. Percepción del hogar y barrio

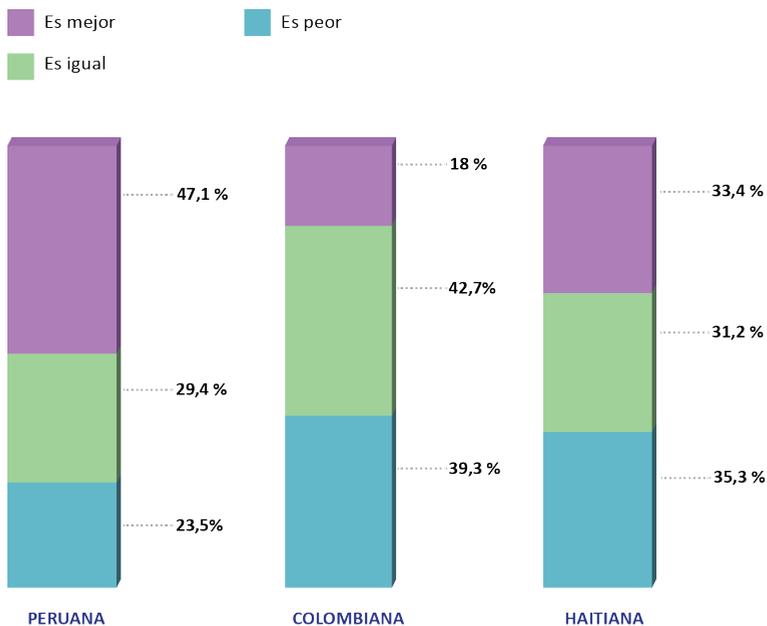
Finalmente, al analizar las percepciones sobre la vivienda y barrio en el que viven las y los consultados, comparando Chile con su país de origen, se observa que el 32,9% percibe en términos generales su vivienda mejor que la anterior y el 34,8% peor. En cuanto a la percepción del barrio, un 37,1% señala que está mejor, y un 29,9% considera que está peor que el barrio en el que vivía en el país de origen. Estas percepciones no varían según sexo de los participantes y, si bien la percepción del barrio tampoco varía entre las nacionalidades, sí se aprecian diferencias en la valoración de la vivienda al compararla con el país de origen.

Gráfico 46: Persepción de barrio o vivienda en comparación con país de origen



Fuente: Elaboración Propia en base a PCMQ

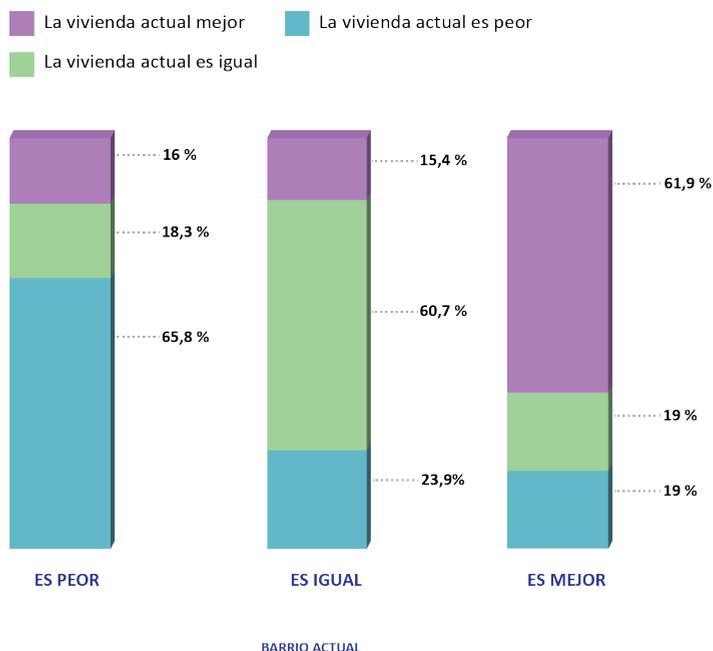
Gráfico 47: Persepción de barrio o vivienda en comparación con país de origen por nacionalidad



Fuente: Elaboración Propia en base a PCMQ

Se aprecia una asociación entre percepción barrial y percepción de la vivienda, siendo aquellos que perciben peor las condiciones del barrio en el que viven los mismos que, a su vez, perciben peor las condiciones de su vivienda. Esta percepción de la vivienda mejora significativamente a medida que aumenta el tiempo de estadía en Chile, lo que no sucede con la percepción del barrio.

Gráfico 48: Percepción de la vivienda en relación al barrio actual



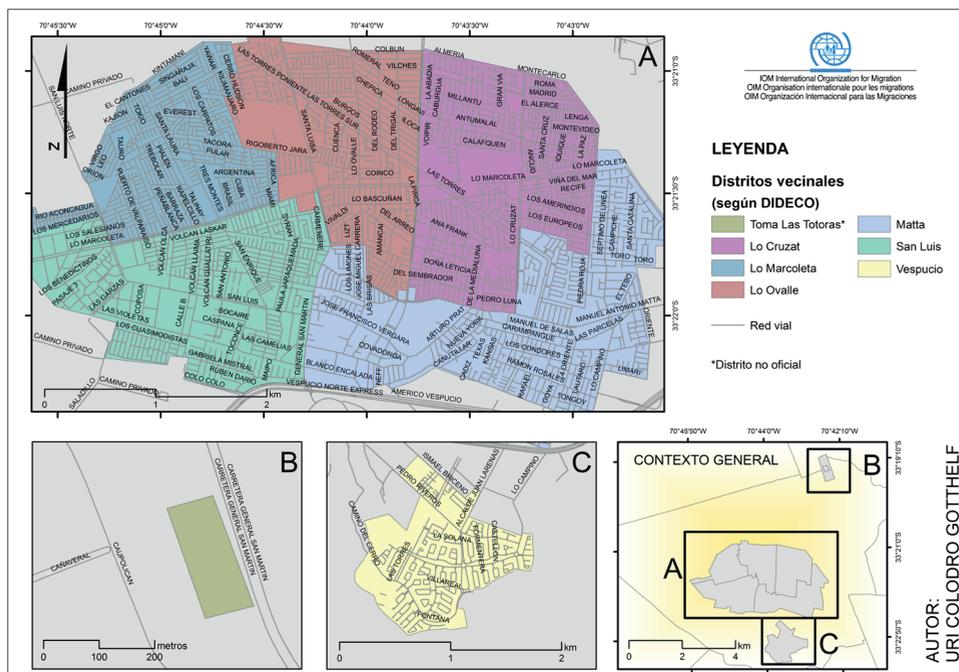
Fuente: Elaboración Propia en base a PCMQ

7. Vivienda y Hogar en la Toma las Totoras

Para el análisis de la presente Consulta, se suma un distrito ficticio³⁹ que corresponde a la Toma Las Totoras (Mapa 1) ubicada en la ladera de la Carretera General San Martín altura del 9930, de la cual no se tiene registro formal, pero que sí es necesaria de incluir para poder caracterizar a la población migrante que reside en este sector, basado en información cualitativa entregada por la oficina Municipal de Migrantes y el equipo territorial de DIDECO.

39) Colodro, Jonathan Uri. Proyecto de Práctica OIM. Caracterización de la Población Migrante, Solicitante de Asilo y Refugiada. Aspectos territoriales, Municipio de Quilicura.

MAPA 1: Distribución de distritos vecinales Consulta Migrante en Quilicura



Fuente: Uri Colodro Gotthelf, aspectos territoriales Consulta Migrante 2015

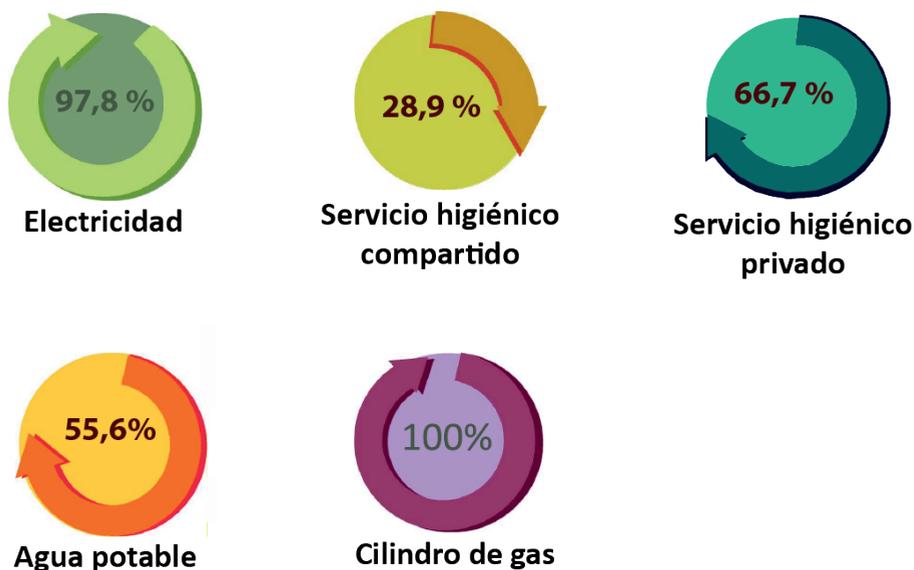
Las y los migrantes que respondieron la consulta en la Toma las Totoras corresponden a 45 personas en total. Dada las particularidades de esta situación se decidió analizar las respuestas de este grupo, en cuanto a las condiciones de vivienda, servicios y percepción de la misma, independientemente de la muestra total. De estas 45 personas, 26 eran mujeres y 19 hombres (media de edad 37,8 años), siendo en su mayoría de nacionalidad peruana (34). También se encuentran personas de nacionalidad colombiana (7) y haitiana (4). 42 de las y los encuestados viven con su familia, y solo 2 viven solos. En cuanto al estado civil, el 57,8 % (26) está casado/a o en condición de convivencia (de los cuales 3 señalan que su pareja está en otro país), y el 40 % (18) es soltero/a.

El promedio de años de estadía en Chile es de 8 años. En cuanto a su situación administrativa, el 66,7% (28 personas) cuenta con residencia definitiva, seguido de los que disponen de visa temporaria (7) y visa sujeta a contrato (4). De ellos, 22 comparten la vivienda con otras familias o personas, de las que sólo 2 de las personas entrevistadas manifiestan convivir con personas de otra nacionalidad.

Como se comentó con anterioridad, en los sectores urbanos, especialmente en la Región Metropolitana, los servicios básicos en la vivienda están cubiertos. Sin embargo estos servicios cobran gran importancia en las situaciones de toma en la que están viviendo grupos como el de las y los encuestados en este apartado. Como se aprecia (figura 11) el 55,6% declara disponer de agua —40% dentro de la casa y 15,6% fuera— mientras que 44,4% (20) señalan que no cuentan con este servicio. En cuanto al resto de servicios, un 97,8% declara tener acceso a electricidad, 1,1%

accede a través de medidor compartido y 46,7% con medidor propio—, 95,6% señala que tiene acceso a servicios higiénicos —28,9% lo compartiría y 66,7% señala que es privado y, finalmente, el 100% señala disponer de gas.

Figura 11: Disponibilidad de servicios Toma las Totoras

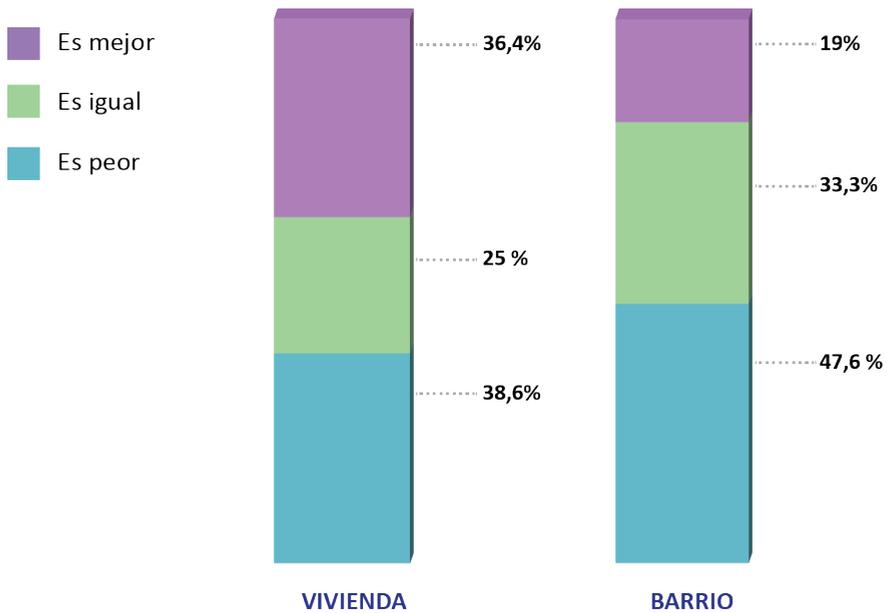


Fuente: Elaboración Propia en base a PCMQ

En relación a la disponibilidad de internet en la vivienda, solo un 15,9% declara contar con este servicio, de los cuales el 13,6% es propio, y el 2,3% lo comparte.

Finalmente, al considerar las percepciones sobre el barrio y vivienda en el que viven en comparación con su país de origen, se observa que un 36,4% considera su vivienda mejor y un 38,6% peor. En cuanto a la percepción del barrio, un 19,0% señala que está mejor, mientras que un 47,6% considera que está peor que el barrio en el que vivía en el país de origen, porcentaje muy superior al de la muestra de personas que no viven en situación de toma.

Gráfico 49: Persepción de la vivienda y el barrio en la Toma las Totoras



Fuente: Elaboración Propia en base a PCMQ

Consideraciones finales

Las y los migrantes consultados sobre sus condiciones de habitabilidad y la percepción que tiene de ésta, deja en evidencia que en el plano vivienda surge la necesidad de prestar atención a los sistemas de arriendo que se desarrollan, si existe presencia de contrato no, y la eventual posibilidad de sistemas de subarriendo que aumentan el valor original del mismo, como también las redes migratorias asociadas a estos arriendos.

De acuerdo a los datos presentados más del 60% de la población consultada vive convive con otros hogares y otras personas, lo cual amerita el análisis de las implicancias sociales, de salud y de convivencia que puede generar esta situación. Esto podría dar cuenta de eventuales situaciones de hacinamiento o sobrepoblación de algunas viviendas. Sería necesario ahondar en las formas de acceso a las viviendas, desde la toma las totoras hasta los otros distritos vecinales en Quilicura.

A mayor cantidad de años residiendo en el país, es mayor el porcentaje que vive con su pareja y/o su familia. Esta situación refiere a la posibilidad de la reunificación familiar y los vínculos que se mantienen a pesar de la separación física entre las y los migrantes y sus familias. Queda de manifiesto conocer los aspectos cualitativos de este proceso que se dan tanto en el país de origen como en el de destino, y en este caso en los y las residentes migrantes en Quilicura.

Bibliografía

- Bayona, J Y Domingo, A. (2002) Vivienda y Población de Nacionalidad Extranjera En Barcelona: Una Aproximación Demográfica. Comunicación Presentada Al iii Congreso Sobre La Inmigración En España. Centre d'estudis Demogràfics. España.

-Tello, R. (2000). El Espacio Construido: Los Mecanismos de Inclusión/Exclusión. Planificación De La Vivienda y Determinaciones Socio-Culturales. En Espacio y Territorio: Miradas Antropológicas. Coord: Danielle Provensal. Departamento De Antropología Cultural y De Historia De América y África. Universidad De Barcelona. España.

CAPÍTULO VII

REDES E INTEGRACIÓN SOCIAL

Caterine Galaz Valderrama⁴⁰

Introducción

Dentro del abordaje de los flujos migratorios a nivel internacional, emerge la consolidación de redes entre los y las migrantes y la participación de éstos/as en el colectivo social, como elementos fundamentales para dar apoyo al proceso de inclusión social de esta nueva ciudadanía en los contextos locales. La participación que llegan a alcanzar las personas migrantes, en los contextos más próximos, puede resultar significativa para visualizar el nivel de inclusión respecto del marco de instalación.

Esto resulta importante si consideramos la noción de “inclusión/exclusión social” (Subirats, 2010) teniendo en cuenta: el acceso a la ciudadanía y a los derechos económicos, políticos y sociales correspondientes a la misma, así como las posibilidades de participación efectiva a nivel social; la conexión de las redes sociales (familiares, vecinales, comunitarias), y la participación del espacio de la producción económica y muy especialmente del mercado de trabajo en igualdad de condiciones.

En este sentido, las personas migrantes pasarían a ser actores y sujetos de derecho en igualdad de condiciones que otros residentes del mismo espacio. Esto resulta básico para la aplicación efectiva de un enfoque de Derechos Humanos (Gras, 2013) a nivel local, el cual puede ser definido “como un marco conceptual y metodológico basado en el sistema de derechos y deberes del Derecho Internacional de los Derechos Humanos, que orienta el proceso de desarrollo hacia la promoción y protección de los derechos humanos”.

De ahí la importancia de visualizar las percepciones⁴¹ de las personas encuestadas en la Consulta Migrante, de qué manera se está dando: 1) el proceso de consolidación de redes de apoyo, 2) las características de la participación en la comuna y 3) las percepciones de igualdad que poseen las personas residentes consultadas respecto de su inserción de corte más social en la comuna de Quilicura.

40) Académica de Trabajo Social, Facultad de Ciencias Sociales, Universidad de Chile. Coordinadora Núcleo “Gestión para la Diversidad” Universidad de Chile. Doctora en Filosofía y Ciencias de la Educación Universidad Autónoma de Barcelona.

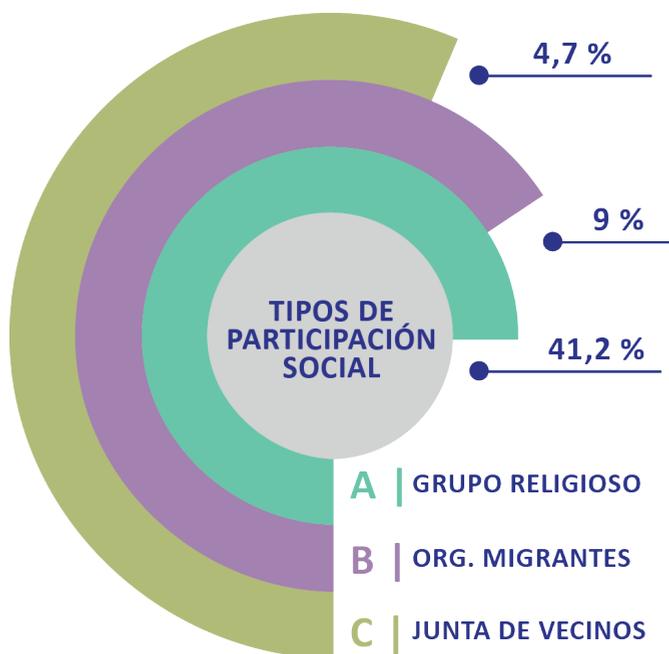
41) Colaboración metodológica de la Dra. Antonieta Urquieta.

Análisis de los Datos

1. Tipos de participación

La mayor participación (pregunta de respuesta múltiple) que se declara por parte de las personas consultadas en la comuna Quilicura tiene que ver con Organizaciones de corte religioso o en relación a su condición de migrante. Por ejemplo, un 41,2% (404) de las personas consultadas tiene una participación directa en un grupo religioso. De la totalidad de encuestas realizadas, un 9% (88) señala estar vinculada a alguna organización de personas migrantes en la comuna o en el país.

Figura 12: Tipos de participación social



Fuente: Elaboración Propia en base a PCMQ

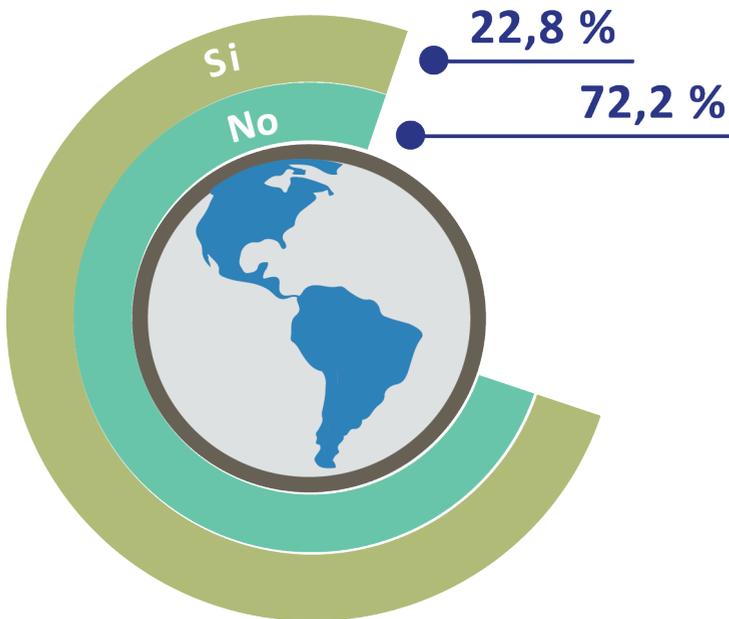
Esto contrasta si vemos que sólo un 4,7% (46) participa en alguna Junta de Vecinos/as, un 1,8% (18) en grupos culturales, un 2,6% (25) en clubes deportivos, un 1,1% (11) a un sindicato, entre otras colectividades⁴². Sin embargo, un 37,6% (368) declara que no participar en ninguna organización social o comunitaria.

42) Se agregan con porcentajes menores voluntariado (0,7%), centro de padres (0,4%), cooperativa (0,3%) y partido político (0,25).

En el caso de la población haitiana encuestada, esta se asocia principalmente a entidades de corte religioso (366) y asociaciones de migrantes (71). En el caso de las y los colombianos/as encuestados/as participan en asociaciones religiosas (24) y asociaciones de migrantes (14), mientras que la población peruana encuestada participa en entidades territoriales como las Juntas de Vecinos (24) y también en Clubes deportivos (11).

Por otro lado, de las personas que se declaran participando en actividades comunitarias y de asociación, un 22,8% (133) afirma que es parte de la directiva de alguna organización, lo que demuestra cierto potencial de liderazgo entre las y los migrantes residentes. Principalmente, quienes participan en este nivel son de nacionalidad haitiana.

Figura 13: Pertenencia en directorio de org social

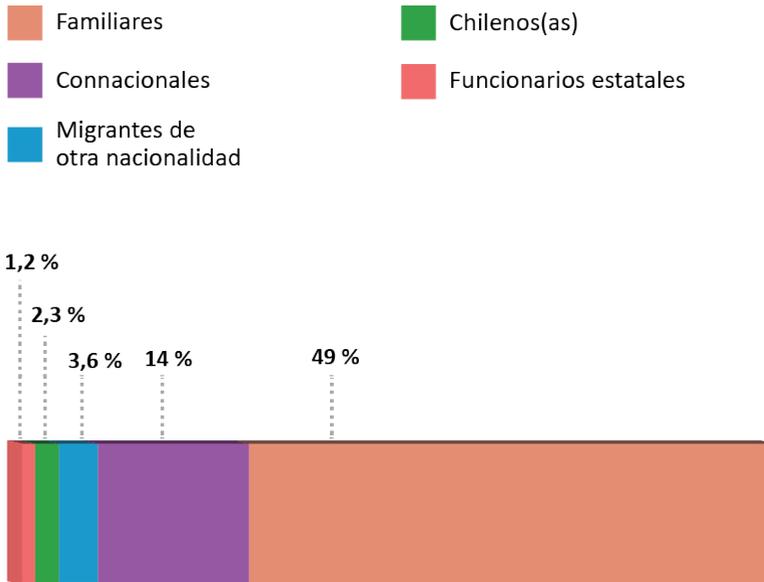


Fuente: Elaboración Propia en base a PCMQ

2. Redes y contactos

De acuerdo a los datos que emanan de las encuestas aplicadas se vislumbra la importancia de las redes migratorias para las y los migrantes que llegan a la comuna de Quilicura. Un 63% (558) de las personas consultadas señalan que recibieron algún tipo de apoyo para su instalación en el país, contra un 37% (326) que señala que no requirió o recibió este soporte. Esta red de apoyo principalmente suele estar constituida por familiares con un 49% (480) y connacionales con 14% (137). Sólo un 3,6% (35) destaca que recibió apoyo de migrantes de otra nacionalidad, y un 2,3% (23) de personas chilenas. Sólo un 1,2% (12) señala las redes de apoyo del servicio público estatal.

Gráfico 50 (opción de respuesta múltiple): Apoyo en la instalación inicial en Chile



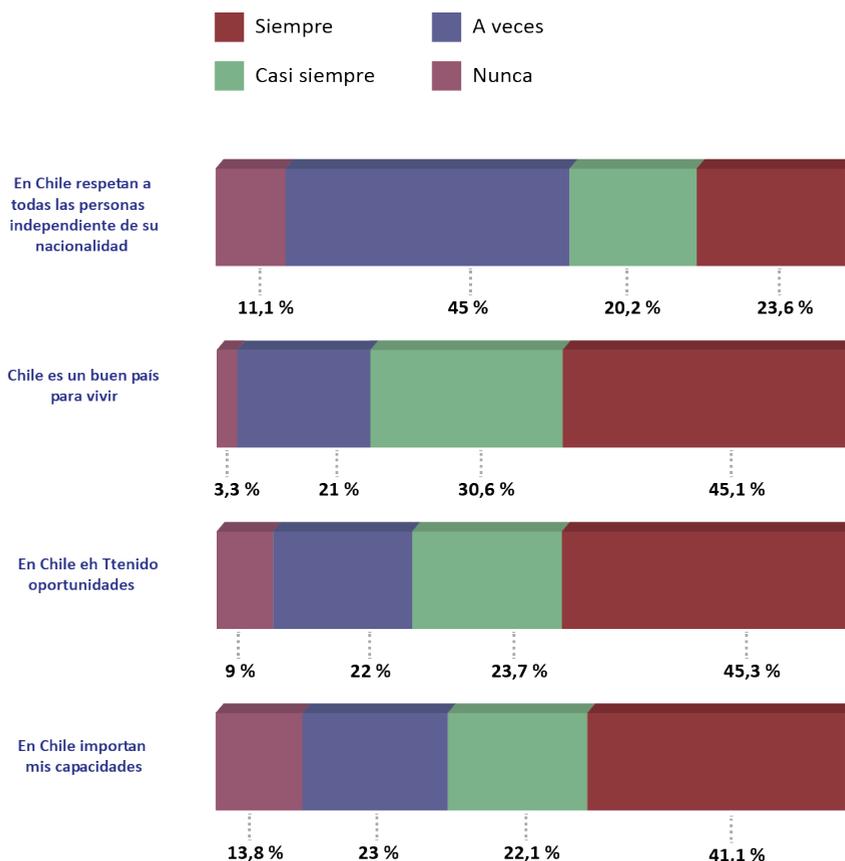
Fuente: Elaboración Propia en base a PCMQ.

3. Percepción sobre instalación contextual

Se quiso conocer a través de la encuesta cuáles eran las percepciones de las y los encuestados en cuanto a las posibilidades de inclusión social en Chile: el 56,1% (525) de las personas encuestadas, considera que las personas, en Chile, son poco o nada respetadas independientemente de su nacionalidad, seguido con un 45% (421) que enfatiza que sólo “A veces” en Chile se respeta a las personas de igual manera, independiente de su procedencia nacional, y un 11,1% (104) que declara que “Nunca” se respeta a las personas del mismo modo.

Sin embargo, en relación a Chile como país de residencia, el 75,7% (703) afirma que casi siempre o siempre es una buena opción para residir. Porcentaje que aumenta en el caso de la población peruana (87,3%) y colombiana (85,6%) encuestada y disminuye ligeramente en la población haitiana (72,7%). De manera similar, un 69% (627) plantea que en Chile ha tenido buenas oportunidades -23,7% casi siempre y un 45,3% siempre-, siendo la población peruana y colombiana encuestada la que en mayor medida estaría de acuerdo con la afirmación -82,2% y 81,3%, respectivamente- mientras que solo el 65,4% de la población haitiana consultada cree haber tenido oportunidades en Chile.

Gráfico 51: Percepción de instalación en Chile

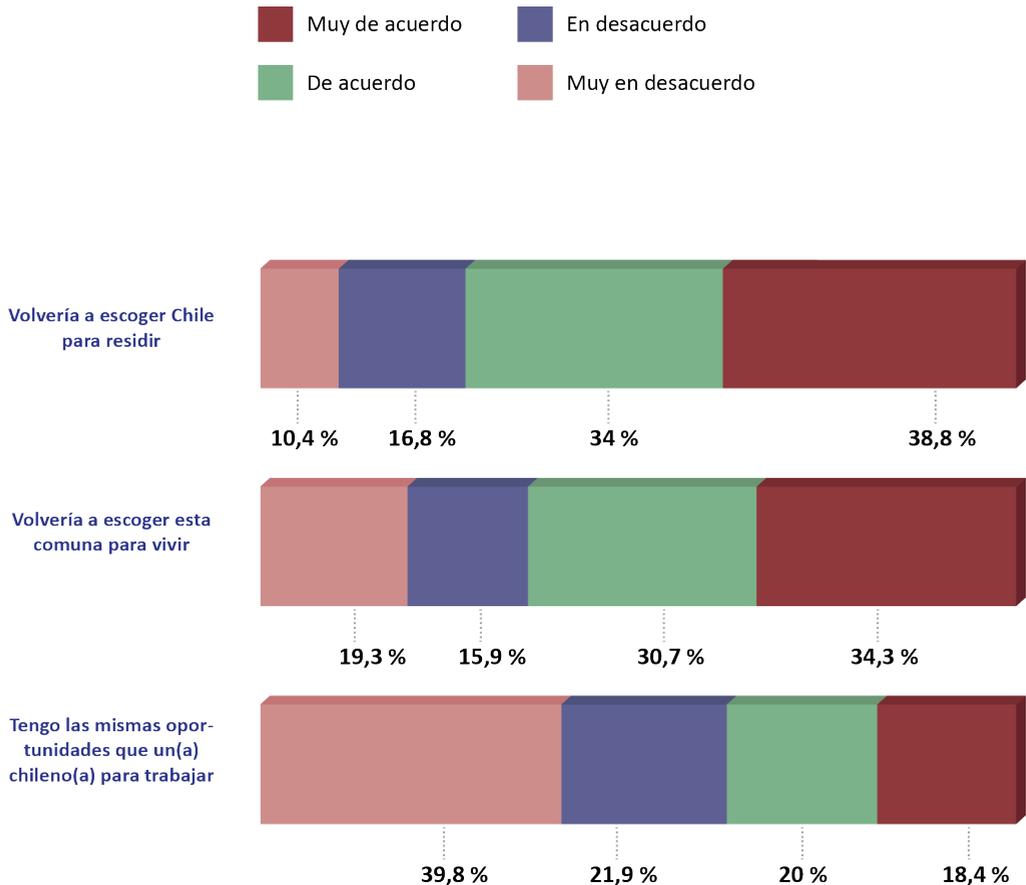


Fuente: Elaboración Propia en base a PCMQ

Es importante visualizar cómo se considera la valoración del país en cuanto a si importan más las capacidades de las personas que su nacionalidad: un 63,2% (586) cree que siempre o casi siempre importan más sus capacidades que su nacionalidad. Nuevamente la valoración positiva aumenta significativamente para las y los encuestados/as de nacionalidad colombiana y peruana -85,6% y 79,4% respectivamente- y disminuye claramente para la población haitiana encuestada con un 58%. Queda ahondar en las razones y diferencias por nacionalidad respecto de esta apreciación.

Estos resultados siguen dos caminos, la valoración positiva del país, y la valoración negativa sobre las oportunidades y el respeto hacia las y los extranjeros/as. Sobre la valoración del país, se enfatiza cuando se les consulta si volverían a escoger a Chile como país de residencia: un 72,8% (658) plantea estar de acuerdo o muy de acuerdo con la posibilidad de volver a escogerlo como horizonte de instalación, contra un 27,2% (246) que plantea estar en desacuerdo o muy en desacuerdo. Las y los encuestados/as de nacionalidad peruana son los que más de acuerdo estarían con esta afirmación (90.2%), en comparación con la población haitiana que alcanza el 69,7%.

Gráfico 52: Percepción sobre residir en Chile y en la comuna



Fuente: Elaboración Propia en base a PCMQ

Consideraciones finales

El capital social de las y los migrantes se constituye en un activo que puede ser utilizado como un recurso válido o como una estrategia para resolver las dificultades que se derivan del proceso de instalación en el país de destino. En efecto, contar con redes que trasciendan el ámbito familiar resulta fundamental porque aportan a la reducción de las eventuales condiciones de vulnerabilidad a las que se pueden ver enfrentados los distintos grupos que han llegado a las comunas y al país (Galaz, 2015). Como se puede visualizar en los datos, existe un importante apoyo de las redes entre conacionales en el momento de llegada a Chile, lo que coincide con los datos aportados por el MIDESO (2015).

La Primera Consulta Migrante en Quilicura demuestra un incipiente nivel participación social por parte de la comunidad migrante encuestada. No obstante, los niveles de organización formal son

más bien bajos. Esto puede deberse a que gran parte de la población entrevistada, tiene su energía enfocada al proceso de instalación, principalmente laboral, pero también coincide con la escasa participación que desarrolla por la población autóctona (MIDESO, 2015). A partir de estas consideraciones sería importante analizar y profundizar en formas de asociación de las y los migrantes en Quilicura, como también las razones por las que la población migrante encuestada tiene una baja participación en las juntas de vecinos disponibles y de participación con entidades sociales que no sean las de su mismo colectivo de origen. En suma, la participación activa está vinculada a organizaciones más de carácter religioso o cultural y la mantención de aspectos identitarios de sus países de origen.

En cuanto a la percepción de inclusión social, es importante consignar que más del 70% de las personas encuestadas en esta consulta, volvería a vivir en el país y en la comuna de Quilicura (65%), y valora positivamente la decisión de emigrar, queda profundizar en las razones que sustentan esta valoración. No obstante, resulta importante tener en cuenta que una parte importante considera que existen diferenciaciones respecto de la población nacional, en oportunidades y en el respeto frente al migrante, lo que alumbra ciertos procesos de discriminación experimentados de parte del contexto general, sería importante ahondar en las razones detrás de esta afirmación. Ante eso, resulta evidente que la preocupación no debiera centrarse sólo en la instalación de las y los sujetos migrantes, sino pensar formas de sensibilización y de trabajo comunitario con el resto de la comunidad para posibilitar una buena convivencia local e intercultural en Quilicura.

Bibliografía

- MIDESO (2015). “Inmigrantes en Chile: Oferta Programática, Participación, Inclusión y Vulnerabilidad”. Subsecretaría de Evaluación Social. Ministerio de Desarrollo Social. Coordinadores: Galaz, C; Poblete R. y Frías C. Publicación restringida.
- Galaz, C (2015) “Dinámicas de diferenciación y desigualdades. El caso de las intervenciones sociales hacia mujeres inmigradas”, Revista Perspectivas N° 26, noviembre de 2015.
- Galaz C. y Montenegro M. (2015). Gubernamentalidad y relaciones de inclusión/exclusión: los dispositivos de intervención social dirigidos a mujeres inmigradas”. Universitas Psychologica. Pontificia Universidad Javeriana. Colombia. Artículo aceptado. Pendiente de publicación para 2015.
- Gras, Martín (2013). Desarrollo Local de Políticas Públicas con Enfoque de Derechos Humanos. VII Congreso Argentino de Administración Pública. Recuperado el 15 de octubre de 2015.
- Subirats, J. (2010) Ciudadanía e Inclusión Social. Madrid, Fundación Esplai.

CAPÍTULO VIII

VALORACIÓN DE LOS SERVICIOS MUNICIPALES

*Raúl Zarzuri Cortés*⁴³

Introducción

Actualmente, un 66,5% del total de las y los migrantes del país se concentran en la Región Metropolitana según las encuestas CASEN 2009/2013. Las comunas con mayor porcentaje población migrante en la Región Metropolitana son: Estación Central, Maipú, Pedro Aguirre Cerda, Quilicura, Quinta Normal, Recoleta, y Santiago Centro. Le siguen a gran distancia: Región de Antofagasta con el 7,5% de la población migrante, Región de Tarapacá con el 5,1% y, Región de Valparaíso con el 7,2%. Las restantes regiones del país albergan menos de un 5% de las y los migrantes residentes cada una.

Al realizar un análisis comparativo respecto del crecimiento, cotejando la encuesta CASEN del 2009 y 2013, las regiones con mayor crecimiento son: Región de Antofagasta, que es la región con un crecimiento explosivo, pasando de un 1,5% a un 4,7%; Región de Tarapacá que pasa de un 3,8% a un 5,7%; Región de Arica y Parinacota, que pasa de un 3,8% a un 4,7% y, la Región Metropolitana que pasa de un 2,1% a un 3,4%. Para el resto de las regiones el crecimiento no es significativo. (Palacios & Zarzuri, 2015)

Por otra parte, y de acuerdo a la CASEN 2013, un 42,6% de las los migrantes ha permanecido más de cinco años en el país, mientras que un 36,4% declaró que llevaba menos de 4 años, lo que permite señalar que tenemos un porcentaje relevante de la población migrante que ha decidido asentarse en el país. Esto ha impactado en los territorios y en las políticas locales que los Gobiernos Locales han debido generar ante una política migratoria que data de mediados de los 70, poco flexible y que no responde al contexto actual del país. Así, en los últimos años, los Municipios han tenido que crear espacios para atender la demanda de la población migrante, tanto en servicios de salud, educación, vivienda y trabajo, entre otros.

43) Sociólogo U.A.H.C, Magíster en Antropología y Desarrollo Universidad de Chile. Investigador del Centro de Estudios Socioculturales (CESC).

Actualmente, la información con que se cuenta respecto de infraestructura municipal para la atención de la población migrante, la cual no es exhaustiva, muestra que existen municipios que cuentan con Oficinas de Atención a población migrante, Programas de migrantes, Unidades de Diversidad y No Discriminación o Punto Focal en temáticas de Migración. El número de estos espacios alcanza a 16 en total: y 15 de ellos se ubican en la Región Metropolitana y 1 en la Quinta Región.

Tabla 4: Tipología de servicios municipales de atención a población migrante

Oficinas	<ul style="list-style-type: none"> * Estación Central * Independencia 	<ul style="list-style-type: none"> * Quilicura * Santiago
Programas	<ul style="list-style-type: none"> * Recoleta * San Bernardo 	
Unidades Diversidad y No Discriminación	<ul style="list-style-type: none"> * Maipú * Peñalolen * Providencia 	<ul style="list-style-type: none"> * San Antonio <i>Región de Valparaíso</i> * La Reina * La Pintana
Punto Focal de Migración	<ul style="list-style-type: none"> * Huechuraba * Pedro Aguirre Cerda 	<ul style="list-style-type: none"> * San Ramón * Quinta Normal

Fuente: Elaboración Propia de Oim Chile

Esta tipología está dando cuenta de la diversidad de formas de administrar y abordar la temática migratoria al interior de los municipios⁴⁴.

44) Para el caso de las regiones en el norte, muchos municipios tienen integrados la atención dentro de los espacios tradicionales: corporaciones u otras denominaciones, de salud y educación, o unidades como direcciones de desarrollo social o comunitario.

Quilicura tiene uno de los trabajos y esfuerzos más grandes en esta área, elaborando el año 2014 el “Plan de Acogida y Reconocimiento de Migrantes y Refugiados de la Comuna de Quilicura” (Thayer, 2014), en el que participaron las comunidades migrantes presentes en la comuna —Haití, Colombia, República Dominicana, Ecuador, Brasil y Perú—, estructurando una política local participativa en “el diseño de políticas de acogida orientadas a las primeras etapas de las trayectorias migratorias y políticas de reconocimiento dirigidas al momento de la consolidación de las trayectorias” (Thayer, 2014, p. 57), para migrantes y refugiados, constituyéndose en una experiencia pionera del gobierno local.

Bajo esta perspectiva se entiende la importancia de conocer la percepción y valoración de las y los consultados sobre la calidad de la atención municipal en Quilicura. Es así, como la Consulta Migrante integra la valoración de los servicios municipales estructurada en 2 aspectos: 1) acceso a los servicios del municipio 2) valoración y percepción de la atención recibida. Los resultados se muestran a continuación.

Análisis de los datos

1. Acceso y valoración de los servicios municipales

El 42,3% (404) de las y los consultados declara haber visitado la municipalidad en el último año⁴⁵ para obtener información o atención, mientras que un 57,7% (550) señala no haberla visitado.

Figura 14: Concurrencia a servicios municipales



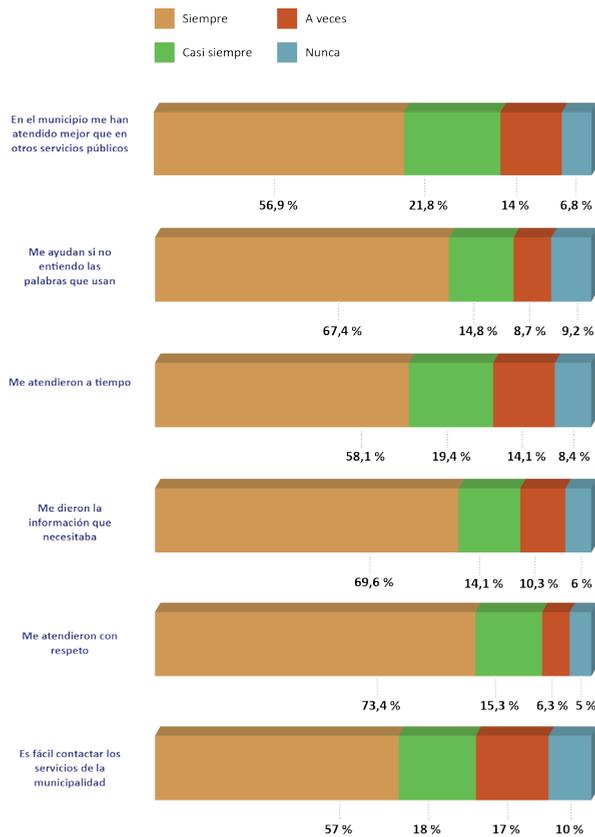
Fuente: Elaboración Propia en base a PCMQ

45) A mayo de 2015.

El Gráfico 53 muestra la valoración de la atención recibida en la municipalidad de Quilicura cuando las y los encuestados se han acercado a sus dependencias —programas, unidades, oficinas y departamentos⁴⁶—.

Se observa que todas las valoraciones son altamente positivas, destacando el respeto en la atención -88,7% de valoración positiva -, seguido de la pertinencia de la información ofrecida -83,7% de valoración positiva⁴⁷-, y la ayuda ante las dificultades idiomáticas con un 82,2%. Con porcentajes por encima del 70% agrupando las categorías “siempre” y “casi siempre”, se encuentra la valoración de ser mejor atendido/a en comparación con otros servicios públicos del nivel central -78,7% de valoración positiva-, la rapidez en la atención con 77,5% y la facilidad de contacto con un 74,1%. La única valoración que aparece diferenciada por nacionalidades se refiere a la facilidad de acceso “Es fácil contactar los servicios de la municipalidad” en la que el porcentaje de valoración negativa⁴⁸ de la comunidad peruana aumenta a un 40%.

Gráfico 53: Valoración de la atención municipal



Fuente: Elaboración Propia en base a PCMQ

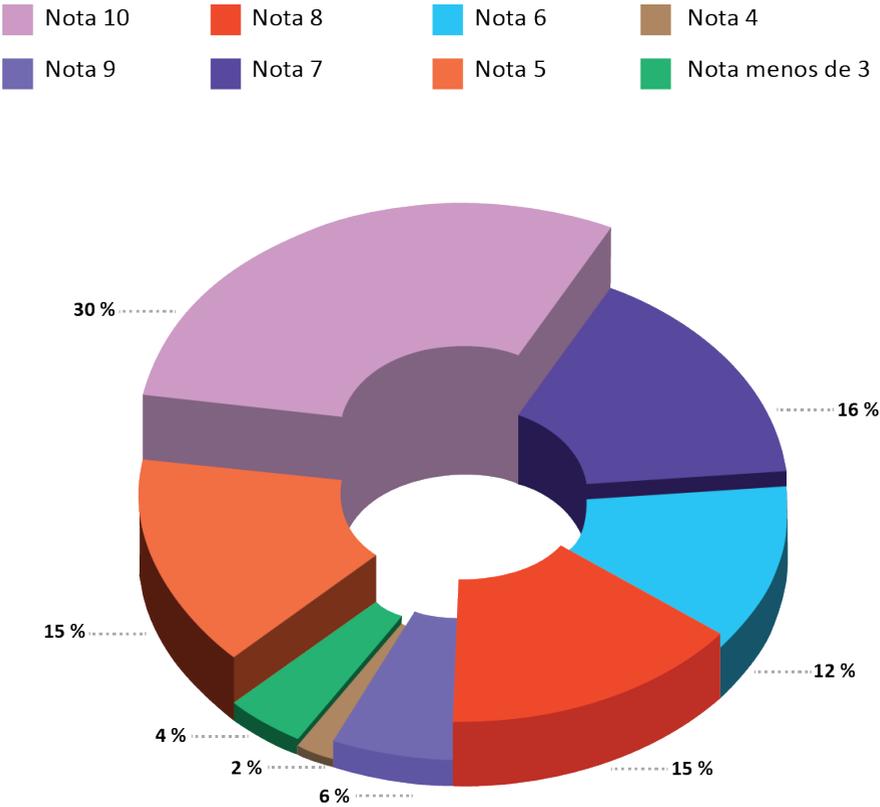
46) Los departamentos de Educación Municipal y Salud Municipal no se consideran en esta valoración.

47) Sumando las categorías “siempre” y “casi siempre”.

48) Sumando las categorías “a veces” y “nunca”.

Por último, cuando se les pide a las y los entrevistados calificar la atención recibida por el Municipio de Quilicura en una escala de 1: muy mala atención a 10: muy buena atención, la media obtenida por la Municipalidad es de 7,53, no observándose diferencias significativas en cuanto a nacionalidades. Más detalladamente, un 51,2% (197) de las personas encuestadas otorgan una valoración que se ubica entre el 8-10, siendo la nota 10 la que tiene mayor cantidad de respuestas 30% (115). El 43,5% (167) de las y los participantes otorga una nota situada entre 5 y 7 y, finalmente, sólo un 4% (14) de las y los consultados le pone una nota menor a 3 a la atención del Municipio.

Gráfico 54: Evaluación del servicio municipal



Fuente: Elaboración Propia en base a PCMQ

Consideraciones Finales

Como señala Matus et al. (2012), los municipios son parte del tercer anillo de la política social, que permite conectar a las y los migrantes con lo local. Por lo tanto, deben enfrentar una serie de situaciones que, de no ser bien resueltas en cuanto a calidad del acceso y de atención, dificultan el goce de los derechos sociales garantizados por el Estado, lo cual, ubicaría a las y los migrantes en una posición desigual frente a la población nacional.

La información que ha recogido la Primera Consulta Migrante muestra una buena evaluación de la Municipalidad de Quilicura, tanto en la nota general, como respecto de evaluaciones particulares que tienen que ver con el respeto, calidad de la información entregada, apoyo en el idioma, entre otros.

Sin embargo, pese a estas valoraciones positivas por parte de las personas que hicieron uso de los servicios municipales, supone un desafío aumentar el número de personas que se benefician de tales servicios, atendiendo a que más de un 50% de las y los entrevistados señalaron no haber visitado la municipalidad para pedir información en el último año. Cabría preguntarse, entonces, por la existencia de información suficiente referente a las prestaciones y servicios que ofrece el Municipio. De ser correcto este bajo porcentaje de acceso, la cuestión es cómo los y las migrantes, que no acceden a la red municipal, estarían supliendo ciertos espacios de apoyo. Se instala, entonces, la necesidad de profundizar en las razones de esta situación. Lo anterior está en correspondencia con algunos estudios, como el de Matus et al., quienes señalan: “en los municipios existen oficinas o programas que asumen la atención de los migrantes, sin embargo la experiencia en terreno constata que no siempre es fácil llegar a ellos, ni a través de plataformas TIC ni de manera presencial” (2012: 332-333).

Bibliografía

- Matus, Teresa; Sabatini, Francisco; Cortez-Monroy, Fabiola; Hermansen, Pablo y Silva, Claudia. Migración y municipios. Construcción de una propuesta de política pública de gestión municipal para la población inmigrante. En: Propuestas para Chile 2012. Edición Pontificia Universidad Católica de Chile. Santiago de Chile, 2012.
- Palacios, Daniel y Zarzuri, Raúl. Diagnóstico de la situación de niñas, niños y adolescentes inmigrantes en Chile. Documento borrador. UNICEF/Universidad Central. Santiago, 2015.
- Setién, María Luisa (dir.), Isabel Berganza, Michèle Vatz-Laaroussi, Elaine Acosta, Linamar Campos, Hortensia Muñoz. Migrantes peruanos a Canadá, Chile y España. Ciudadanía y redes familiares transnacionales. DeustoDigital. España, 2015

Síntesis de Resultados

La Organización Internacional para las Migraciones, OIM Chile, considera que la diversidad y complejidad propia de los procesos migratorios exige que las acciones orientadas a la protección de los derechos humanos de las y los migrantes se lleven a cabo a través de políticas públicas eficientes, eficaces y oportunas. El Plan de Acogida y Reconocimiento de Migrantes y Refugiados (Thayer, 2014), a través del cual la Municipalidad de Quilicura define su política pública en materia migratoria, responde a este modelo. El análisis de los resultados de la encuesta, realizado en los capítulos anteriores, entrega información pertinente a las dimensiones señaladas por el Plan, permitiendo profundizar o mejorar las acciones desarrolladas por la Oficina Municipal de Migrantes y Refugiados, o sugiriendo el diseño de nuevas líneas de acción.

Las consideraciones que surgen del análisis, tienen que ver con el incremento de la participación de las mujeres en el proceso, y el abordaje de diversos temas vinculados a situaciones de irregularidad administrativa, familias transnacionales, migración laboral, nivelación, homologación y convalidación de estudios y títulos, vivienda, redes e Integración Social y percepciones de igualdad de trato y derechos.

- **Participación femenina en procesos de consulta:** Una apreciación importante a tener en cuenta es la mayor participación de hombres que de mujeres (66% y 33%, respectivamente) en relación al total de personas que participaron en la consulta. Ante esta diferencia, y tal como se mencionó en el capítulo de Consideraciones Metodológicas, es relevante preguntarse por el nivel de participación ejercido por las mujeres migrantes en los procesos de integración y de ejercicio de ciudadanía en la comuna. Paralelamente a indagar los motivos de la baja participación, el municipio debería desarrollar estrategias para fomentar la participación o crear instancias que motiven a las mujeres —tanto nacionales como migrantes— tal como lo plantea el Plan de Acogida y Reconocimiento de Quilicura como parte de la dimensión de convivencia (Thayer, 2014: 54).

- **Abordaje de situaciones de irregularidad administrativa:** La Primera Consulta Migrante tenía como objetivo conocer las condiciones de vida, tanto de las personas migrantes que residían en Chile en situación regular, como de aquellas que se encontraban bajo una situación de irregularidad administrativa, quienes, como señala la OIM (2012) forman parte del fenómeno invisible de la migración. La mayoría de las personas que respondieron la encuesta se encuentran en situación regular (el 66,8% tendría la visa vigente mientras que el 19,6% la estaría tramitando). El 12,8% de las personas que participaron en la consulta señala, sin embargo, encontrarse en situación irregular, debido, principalmente a la no obtención tras realizar el trámite y al vencimiento de la misma. Siendo una migración eminentemente laboral, cabe señalar que las condiciones de irregularidad supone una imposibilidad de acceder al mercado de trabajo formal e indefensión ante posibles abusos (tanto por las condiciones del trabajo, como por las posibilidades de caer en redes de tráfico ilícito y trata de personas). El número de migrantes en situación irregular, junto con las consecuencias señaladas, parecen indicar que, si bien las y los migrantes consultados están familiarizados con el proceso de solicitud de visa, se requiere una mayor información del procedimiento y sus alcances, información actualizada vía talleres, cursos e informativos.

- **Familias transnacionales:** Las prácticas familiares transnacionales, la importancia de la reunificación familiar y las implicaciones que ello tiene para las y los integrantes de las familias es un aspecto que deber ser abordado cualitativamente, considerando las estrategias y sacrificios que las y los migrantes realizan para establecer vínculos en la distancia y/o para reunirse con su familia, pareja o hijos (as). Los lazos de la población consultada se mantienen, en gran medida, a través de la comunicación telefónica o vía internet (un 98% de las y los consultados en Quilicura declaran comunicarse con familiares o amigos, diaria o semanalmente), siendo que muchos de ellos señalan no contar con servicio de internet en la vivienda. Es por ello que sería relevante considerar la presencia de centros de llamados y de computación para facilitar la comunicación con familiares y amigos en el país de origen.

- **Migración laboral:** La consulta migrante refleja el carácter laboral de la migración en Quilicura, siendo una población en edad económicamente activa —con una media de edad de 34 años—, con un acceso al mercado del trabajo a través de sectores terciarios, principalmente fábricas y comercios. El 70% de la población encuestada declara trabajar bajo una modalidad de contrato. Sin embargo, respecto a la inserción laboral de los y las migrantes, quedaría por conocer diferentes aspectos vinculados al mundo laboral, como son las principales problemáticas y trayectorias laborales, cumplimiento de la normativa, relaciones con otros trabajadores, ya sean nacionales y de otra nacionalidad, posibilidades de movilidad laboral ascendente, condiciones laborales (salario, horario, estabilidad, responsabilidades, ambiente,...) y diferencias entre hombres y mujeres en todos los aspectos señalados. Con el objetivo de proteger los derechos laborales de la población migrante y refugiada, en iguales condiciones que las y los trabajadores nacionales, también sería recomendable implementar acciones destinadas a incentivar la sindicalización de los trabajadores migrantes (Thayer, 2014:53)

- **Remesas:** De acuerdo a los resultados de la Consulta, más del 70% de las y los encuestados señala enviar dinero a su país de origen, respuesta que se condice con el alto nivel de empleabilidad de la población consultada. Queda ahondar en los usos y razones del envío de remesas y las implicancias y efectos que ello tiene tanto en las y los destinatarios como en quienes realizan el envío.

- **Nivelación, homologación y convalidación de estudios y títulos:** Las principales razones en los bajos porcentajes referidos a los procesos de validación, continuidad y homologación de estudios quedan de manifiesto: la falta de tiempo, el costo económico que implica y la dificultad del trámite. La nivelación, homologación y convalidación de estudios y títulos permitirá a la población consultada conseguir empleos con mayor calificación y remuneración, mejorando su calidad de vida. Ante tales beneficios parece necesario desarrollar acciones dirigidas a la convalidación y continuidad de estudios para jóvenes y adultos, en conjunto con el Departamento de educación municipal, el MINEDUC y la OMMR, que difundan las modalidades de continuación de estudios (MINEDUC, 2012) así como la nivelación de estudios con franquicia tributaria a través de SENCE y el Sistema Nacional de Evaluación y Certificación de Estudios de personas jóvenes y adultas. Se refuerza la necesidad de ahondar las acciones propuestas, en la dimensión de trabajo, por el Plan de Acogida y Reconocimiento de Migrantes y Refugiados (Thayer, 2014), que señalan, no solo la capacitación técnica, sino el reconocimiento y la validación de la formación previa de las y los migrantes: *fortalecimiento de competencias para*

el trabajo, ampliación de la oferta de cursos de capacitación y especialización técnica como recurso para el acceso al mercado del trabajo (Thayer, 2014:51).

- **Vivienda:** La vivienda es un aspecto fundamental en la integración de la población migrante en las sociedades de destino. En el caso de las y los consultados, un gran porcentaje afirma que viven con otros hogares y otras personas diferentes a su núcleo familiar en la misma vivienda. Estas situaciones relevan la pertinencia de implementar las acciones referidas en la dimensión Convivencia y hábitat del Plan de Acogida y Reconocimiento de Migrantes y Refugiados: *apoyo institucional para facilitar el acceso de los migrantes al respaldo económico y administrativo que se requiere a la hora de arrendar una vivienda* (Thayer, 2014: 52).

Sería también recomendable profundizar en la percepción que del barrio tiene la población consultada, de acuerdo al acceso a servicios, la conectividad y áreas verdes, como también del uso de los espacios públicos y la convivencia con la comunidad nacional.

- **Redes e Integración Social:** La participación social de las y los migrantes consultados responde a la generación de las primeras redes de apoyo, con participación mayoritaria en organizaciones de corte religioso o vinculadas a su nacionalidad. El 63% de las y los consultados señaló haber contado con redes de apoyo que facilitaron su instalación inicial, formadas, mayoritariamente, por familiares y connacionales. Sin embargo, sólo un porcentaje minoritario de la población encuestada afirma haber recibido soporte inicial por parte de personas chilenas. Esta situación releva el sentido de implementar la primera recomendación del Plan de Acogida y Reconocimiento de Migrantes y Refugiados sobre Convivencia y hábitat, que *promueve generar acciones para fortalecer los vínculos de los colectivos migrantes con la comunidad local mediante actividades de intercambio cultural* (Thayer, 2014: 52).

Más allá de las iniciativas de carácter cultural implementadas por la OMMR desde el año 2013, es importante generar espacios de comunicación entre vecinos —nacionales y migrantes— mediante actividades interculturales y programas de mediación intercultural, siguiendo la acción recomendada por el Plan de Acogida y Reconocimiento la implementación de programas de mediación intercultural y vecinal (Thayer, 2013:54). Si bien los programas de mediación intercultural ya están siendo desarrollados por la OMMR en este segundo semestre de 2015, se recomienda extenderlos a los distritos vecinales de San Luís y Lo Marcoleta, donde la consulta tuvo mayor cobertura y participación de la comunidad migrante.

- **Percepciones sobre igualdad de trato y derechos:** Como se revisó en el capítulo de Redes e Integración Social, el 56% de las y los migrantes considera que el respeto hacia las personas en Chile depende de la nacionalidad las mismas. Esta percepción subraya la necesidad de implementar acciones de convivencia como *para generar una aceptación normalizada de la presencia de las y los migrantes en la comuna* (Thayer, 2013: 54) señalada en el Plan. Las valoraciones observadas sobre Chile como país de residencia y en concreto de la comuna de Quilicura, apuntan a la importancia de generar sistema de evaluación de las prestaciones de servicios y atención.

Finalmente, queda de manifiesto la necesitada de expandir el marco de acción del mu-

nicipio con las comunidades que aún no acceden a los servicios y prestaciones que ofrece, así como también de seguir implementando a todas las dependencias municipales *programas de capacitación de funcionarios que los informe (y forme) sobre los derechos de los migrantes y refugiados, así como de los procedimientos que pueden facilitar la atención de estos colectivos* (Thayer, 2014:54).

Como se observa, son múltiples las consideraciones surgidas del análisis de las encuestas. Principalmente, la información obtenida viene a refrendar la necesidad de implementar gran parte de las acciones propuestas en el Plan de Acogida y Reconocimiento de Migrantes y Refugiados, siendo un importante insumo para desatacar cuáles son las acciones prioritarias, cuáles requieren profundizarse, y qué nuevas acciones deberían diseñarse. Cabe señalar, finalmente, la importancia de estos procesos consultivos a la hora de generar políticas públicas locales, siendo un mecanismo clave tanto para su diseño como para su evaluación, configurándose, de este modo, un proceso de mejora continua de la gestión municipal en materia migratoria.

Bibliografía

- OIM (2012) Panorama Migratorio de América del Sur. Buenos Aires, Argentina.
- MINEDUC (2012) Guía Ayuda MINEDUC. Educación de Adultos. En WWW.MINEDUC.CL. Fecha de consulta: 2 de diciembre de 2015
- Thayer, L. E. (2014). Plan De Acogida y Reconocimiento De Migrantes y Refugiados de la Comuna de Quilicura. Santiago, Municipalidad de Quilicura.

ANEXOS

Encuestadores/as, Encargados de Punto y Observadores participantes de la Primera Consulta Migrante en Quilicura.

Adrien Joubert	Dumay Sonie
Aida Figueroa	Emmanuel Alcenard
Ajily Badet	Esperance Garange
Alecc Wilbert	Estefanía Arriagada
Ana María Hauquiano	Etienne Belande
Andrés Ozorio Poza	Ettienne Job
Angeline Theosmy	Fernanda Poblete Rojas
Aniniona Jeon	Fernando Maureira
Ariel Alvéstegui	Fouchard Adrien
Bas Roberson	Francisca Vezzani
Bastien Levelt	Francisco Figueroa Salazar
Bruno Semexant	Francisco Zapata Tapia
Cadeus Marie Herrlande	Francisca Vezzani
Camila Acuña Castillo	Francisco Figueroa
Camila Elices Becerra	Frantz Sainvry
Camila Elices Becerra	Gabriela Constanza Leiva Serra
Camila Méndez	Gabriela Jaraposo
Camila Ramirez Rojas	Geraldine Serrano
Catalina Pérez Reyes	Girault Bosier
Catalina Basualdo	Guadalupe Reyes
Catalina Clavería	Guy Paul Guillaume
César Faúndez Atenas	Ignacio Gonzalez A.
Charlotte Gregoresky	Ingrid Contreras Marquez
Christ-Fils Mondesir	Irene Salazar
Cindy Huerta Valle	Isidora Maureira
Cinthia López C.	Jackenson Sainvil
Claudia Aros	Jacqueline Acevedo
Clinton Azor	Jacquency Mysta
Compere Mathieu	Jacques Fermitus
Constanza Cabezas	Jasna Nicole Diaz Rojas
Cristián Mila	Javier Bravo Schneider
Daniela Andrea Badilla Cadiz	Javiera Hernández Muñoz
Daniela Castro	Javiera Guzmán
Daniela Molino Navarrete	Javiera Cubillos Mesías
Débora Ramos	Jean Baptiste Junior
Delia Curahua	Jean Mary
Desir Ronika	Jean Mary Clotaire
Dianette Deshommes	Jean Paul Guillaume
Diego Fuentes	Jennifer Villagra

Jean Claude Pierre-Paul
Jean Fritzner
Jorel Jean Simon
Jorge Robles
José Lara
Josefina Pérez
Joseph Emmanuel
Julio Dorluste
Karina Guerra
Karina Salas Vilches
Karla Andrea Inostroza Aravena
Katherine De La Vega
Katherine Huenupán
Lener Duraze
Levelt Bastien
Loucité Michel
Louis Gaspard
Lucas Rabi Blondel
Luis Huamán Inga
Luis Sanchez Nova
Madoche Jean Jacques
Magdalo Beauzier
Maira Miranda

Maite Morales Rojas
Marcelo Joseph
María Cristina Mestre
María Ignacia Balcázar Rojas
María José Ortega
Marie Daniela Plaisimo
Marjorie Pizarro
Mathieu Compere
Marcelo Joseph
María Cristina Mestre
María Ignacia Balcázar Rojas
María José Ortega
Matías López
Matilde Sepulveda Pavez
Melisa Fuentes Farías
Melissa Ledezma Arancibia
Michel Loucite
Miguel Angel Alvarez Aballay
Monas Tierre
Montserrat Fluxá
Myriam Araya

Mysta Yaqueci
Nadine Delfonce
Natalia Garrido
Natalia Estefania Diaz Galaz
Nataly Arangua
Nicolas Araya Rodríguez
Nicolas Felipe Marchant Cornejo
Nicolás Gissi
Nicolás Marchant
Nicolás Valenzuela Santander
Nicole Ortega Sade
Oriana Castro
Oscar Perla la Rosa
Pablo Bonilla Hevia
Pamela Bravo Brito
Pamela Belen Benavides Concha
Paola Antonia Rojas Cuevas
Patricia Prado Guerra
Patricia Villa Blanca
Patricio Ignacio Quiroz Cardemil
Paz Valenzuela
Petit-Homme Michael
Pía Cabrera

Pierre Paul Sadrac
Rafael Ignacio Grigorovic Castillo
Rayen Ibacache
Rayssa Alarcon Santelices
Regis Negaud
Renel Clavin
Robenson Bas
Rocío Gallardo Aranguren
Samuel Louis
Santos Allendes Caro
Sebastian Eduardo Reyes Peña
Silvia Signorelli
Sinfilia Prosper
Sonie Dumay
Uri Colodro G.
Usner Aquiles
Valentina Toro
Val Mackendy
Valentina Cerna González
Valeria Perez Susarte
Venel Cadet

Venel Candio
Víctor Fuentes
Victoria Mujica
Vilme Jean Wesly
Waleska Martinez
Wilbert Aluc
Xenia Fuster
Yumi Sato

Resultados Primera Consulta Migrante OIM · CHILE - Municipalidad Quilicura

La Municipalidad de Quilicura, a través de su Oficina de Migrantes y Refugiados, viene trabajando de manera sistemática hace cinco años, consolidando un trabajo con la comunidad para fomentar la integración de todas las personas, sin distinción de nacionalidad y origen étnico. Reconociendo la diversidad de culturas como una potencialidad y promoviendo el sentido de pertenencia de todas y todos los migrantes con la comuna. En ese contexto, se determinó la necesidad de generar un instrumento que permitiera recoger en terreno, la percepción de las y los migrantes, refugiados y solicitante de asilo, sobre su situación en la comuna. Los resultados de la aplicación de esta encuesta, constituyen insumos invaluable para orientar nuestra política pública migratoria municipal.

Juan Elviro Carrasco Contreras
Alcalde de Quilicura

Desde esta óptica de trabajo sobre los migrantes y las ciudades, la comuna de Quilicura forma parte de los gobiernos locales que están evidenciando un trabajo organizado e institucionalizado, orientado a establecer mecanismos vinculantes y de políticas públicas locales centradas en las personas migrantes, sin distinción de la etnia, nacionalidad, edad, sexo y estatus migratorio. Con la presentación de este informe final de la Primera Consulta Migrante, la OIM inaugura el camino por donde transitará en los próximos años acompañando a los gobiernos locales en el abordaje de herramientas, metodologías y mecanismos que armonicen y vinculen la migración con la ciudad. Sobre todo, a incorporar la migración a los procesos de planificación local y participación ciudadana, y también aprehender, cómo la migración va configurando las ciudades

Norberto Girón
Jefe de Misión OIM Chile

